

# DRESDNER MORGEN POST

Freitag, 7.9.2018 0,90€ morgenpost-abo.de

Sachsenring S. 29



## Motorrad-WM bis 2021 gerettet

Foto: Andreas Kretschel

DFB-Lehrer S. 18



## So kann es Fiel bei Dynamo packen

Foto: Lutz Hentschel

Herzlose Masche S. 8



## Online-Casanova legte Geliebte rein

Foto: Ove Landgraf

Verrückter Plan S. 4/5



## Eine halbe Million Bäume für Dresden

Foto: Thomas Türpe

Abfischen fällt ins Wasser S. 8/9



## Karpfenzüchter völlig ausgebrannt

Foto: André Schulze

# Nach Chemnitz! Sachsen-CDU fordert:



S. 11

# Messer-Verbot in der Innenstadt

Fotos: Thomas Türpe, Fasphotographic

\*Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

## Bauen Kaufen Wohnen

### Bau- und Immobilienmesse 8.-9. Sept. 2018 MESSE DRESDEN

Sa: 10-18/So: 10-17 Uhr - [www.messe-bkw.de](http://www.messe-bkw.de)

finde uns auf

#### Schwerpunkte

- Immobilienerwerb und Finanzierung
- Neu- und Umbau sowie Renovierung
- Wohnen und Einrichten – individuell und hochwertig
- Moderne Haustechnik und Energieeffizienz
- Sonderthema LICHT mit MSLD-Lichtforum



mit Grundstücks- und Immobilienbörse

© goodlu - 123RF.de

# Neuer Zoff zwischen Merkel und Seehofer

**BERLIN** - Die Union ist wieder im Streit-Modus. Und wieder einmal geht es um Migration. Gezündelt hat Innenminister Horst Seehofer (69, CSU) - vor allem in Sorge vor dem Absturz seiner Partei bei der Landtagswahl in Bayern. Seehofer sieht in der Migrationsfrage „die Mutter aller Probleme“ hierzulande. Der CSU-Chef äußerte zudem Verständnis für die Vorfälle in Chemnitz, distanzierte sich aber von Rechtsradikalen. Kanzlerin Angela Merkel (64, CDU) widersprach der Einschätzung ihres Heimatministers. „Ich sag' das anders“, sagte Merkel im RTL-Interview: „Ich sage, die Migrationsfrage stellt uns vor Herausforderungen. Und dabei gibt es auch Probleme.“ Es gebe aber auch Erfolge. In Chemnitz habe man Demonstrationen erlebt „mit Erscheinungen, die nicht in Ordnung sind. Hasserfüllt und auch gegen andere Menschen gerichtet“, sagte Merkel. Es habe aber auch Demonstrationen gegeben, die gezeigt hätten, „wie Menschen auch dagegen aufstehen gegen Fremdenfeindlichkeit und Rassismus.“



Erneut im Clinch wegen der Migrationspolitik: Angela Merkel (64) und Horst Seehofer (69).

# Selfie-Diplomatie bei Maas-Besuch in Türkei

**ISTANBUL** - Ein Selfie für die deutsch-türkischen Beziehungen: Außenminister Heiko Maas (51, SPD) und sein Amtskollege Mevlüt Cavusoglu (50) lächeln gemeinsam in die Handy-Kamera und demonstrieren völlige Entspannung im Verhältnis zwischen beiden Ländern. Die Minister trafen sich zum 150-jährigen Bestehen der Deutschen Schule in Istanbul. Wenn die deutsch-türkische Zusammenarbeit „bei uns so gut geht, wie hier an der Schule, dann haben wir schon vieles geschafft“, sagte Maas mit Blick auf die lange Zeit zerrütteter Beziehungen, die jetzt wieder normalisiert werden sollen. „Zwischen der Türkei und Deutschland ist die Freundschaft tatsächlich eine historische, eine tief verwurzelte“, sagte Cavusoglu. Die Schule sei dafür ein gutes Beispiel. Kein Wort mehr gab es zu Deutschen in türkischen Knästen oder den Nazi-Vergleichen des türkischen Staats-Chefs Recep Tayyip Erdogan (64).



Maas (51) und Cavusoglu (50) an der Deutschen Schule in Istanbul: Die Reise des Außenministers steht unter dem Motto „Normalisierung der Beziehungen“.

# Job-Kahlschlag nach Fusion von Karstadt und Kaufhof?

**DÜSSELDORF** - Die geplante Fusion der Warenhaus-Riesen Karstadt und Kaufhof hat eine wichtige Hürde genommen: Die Banken haben laut „Süddeutscher Zeitung“ dem Zusammenschluss der beiden Handelsketten zugestimmt. Die Mitarbeiter müssen sich offenbar auf einen drastischen Stellenabbau einstellen. Bei dem mit roten Zahlen kämpfenden Kaufhof sollen dem Zeitungsbericht zufolge im Zuge des Zusammenschlusses etwa 5000 der noch ver-

bliebenen knapp 20 000 Arbeitsplätze wegfallen. Die verbleibenden Mitarbeiter müssen sich demnach auf einen Sanierungstarifvertrag mit schlechteren Konditionen einstellen. Schon nächste Woche könnte die Bekanntgabe der Elefanten-Hochzeit folgen. Der kanadische Kaufhof-Eigentümer Hudson's Bay Company (HBC) und der österreichische Karstadt-Eigner René Benko (41) sprechen bereits seit Juni über eine mögliche Fusion der Kaufhausketten.



Karstadt übernimmt Kaufhof: Wie viele Jobs kostet die Fusion der Warenhaus-Riesen?

# Platz 1 im neuen Angst-Ranking

# So viele Deutsche fürchten Trump

**BERLIN** - Arbeitslos, abgehängt, von Altersarmut bedroht? Solche Ängste machen den Bundesbürgern zurzeit relativ wenig zu schaffen. Anders als früher sorgen sie sich vor allem vor den Folgen der Politik - national wie international. Ein Mann steht dabei im Fokus der Furcht.

Die Antwort auf die Umfrage einer Versicherung ist in diesem Jahr - überraschend: Es ist die Politik von US-Präsi-

dent Donald Trump (72), die die Deutschen erschauern lässt. Sie lässt die Sorgen um Zuwanderung und Terrorismus (beide mit 63 Prozent auf Platz zwei und drei) hinter sich. Von rund 2 300 Bundesbürgern ab 14 Jahren antworteten mehr als zwei Drittel (69 Prozent), dass Trumps Politik die Welt gefährlicher und ihnen Angst mache.

Die Studie „Die Ängste der Deutschen“ wird seit 1992 von der R+V-Versicherung in Auftrag gegeben. Die Umfrage, die in diesem Jahr im Juni

und Juli lief, gilt Wissenschaftlern als Seismograph der Befindlichkeiten rund um Politik, Wirtschaft, Umwelt, Familie, Gesundheit und private Sorgen. Trump als potenzieller Angstmacher ist in diesem Jahr in der Umfrage neu dazugekommen.

Die Bundesbürger fürchten Trumps Attacken gegen Europa - und speziell die Angriffe auf deutsche Handelsgüter. Dazu stelle der US-Präsident die militärische Sicherung der Bundesrepublik durch die NATO infrage. Die Deutschen fühlten

sich als Staatsbürger von ihm persönlich angegriffen, so das Fazit der Forscher.

Auf Platz vier im Angst-Ranking: die Sorge vor einer Überforderung der Politiker, gefolgt von Terror-Angst. Die Schuldenkrise ängstigt nach wie vor 58 Prozent (Platz sechs). Auf den weiteren Plätzen: Angst vor Jobverlust, steigenden Lebenshaltungskosten und Klimawandel.

Die einzige große private Sorge landet abgeschlagen auf dem letzten Platz der Ängste-Top Ten: die Furcht, im Alter ein Pflegefall zu werden (52 Prozent).

# Schlammschlacht im Weißen Haus

**WASHINGTON** - Widerstand in der eigenen Regierung: Hocharrangige Mitarbeiter vereiteln nach eigenen Angaben bewusst die Umsetzung von Plänen von Präsident Donald Trump (72), um Schaden vom Land abzuwenden. Die „New York Times“ veröffent-

lichte einen anonymen Gastbeitrag eines solchen Regierungsmitarbeiters. Dort heißt es: „Wir werden tun, was wir können, um die Regierung in die richtige Richtung zu lenken, bis es - auf die eine oder andere Art und Weise - vorbei ist.“ Trumps Handeln

sei „dem Wohlergehen unserer Republik abträglich“. Trump wies den Beitrag als „anonym, das heißt feige“ zurück. Auf Twitter schrieb er in Großbuchstaben: „VERRAT?“ Und in einem weiteren Tweet forderte der Präsident, die „New York Times“ müsse

den Autor aus Gründen der nationalen Sicherheit „sofort der Regierung aushändigen“ - falls er denn tatsächlich existiere. Seine Sprecherin nannte den Beitrag „erbärmlich“: „Dieser Feigling sollte das Richtige tun und zurücktreten.“

# Thüringens Höcke-AfD wird Prüffall für Verfassungsschutz

**ERFURT/BERLIN** - Thüringens Verfassungsschützer nehmen die AfD mit ihrem Parteichef Björn Höcke (46) ins Visier. Die Partei, die im Landtag vertreten ist, werde zum Prüffall für den Verfassungsschutz, hieß es in einer offiziellen Vorlage des Verfassungsschutzberichts von Innenminister Georg Maier (51, SPD).

Damit wird die rechtspopulistische Partei aber nicht offiziell beobachtet: Die Erklärung zum Prüffall ist eine „rechtlich festgelegte Vorstufe“ für ei-

ne mögliche Beobachtung. In dieser Phase dürfen demnach beispielsweise Akten vom Verfassungsschutz angelegt werden, die die Prüfergebnisse dokumentieren. Thüringens Verfassungsschutzchef Stephan Kramer (50) hatte erst kürzlich auf zunehmend rassistische Tendenzen in der AfD verwiesen.

Laut ARD-DeutschlandTrend finden 65 Prozent der Bundesbürger eine Beobachtung der AfD durch den Verfassungsschutz angemessen (+3 Punkte im Vergleich zum Juli 2016).



Im Visier des Verfassungsschutzes: Björn Höcke (46) und seine AfD.

Foto: dpa/Barnd von Jüritzenka

Foto: dpa/Alex Brantome, dpa/Susan Walsh

Foto: dpa/Barnd von Jüritzenka

Foto: dpa/Martin Gerten

Foto: dpa/Reinhold Hirscher

Das Weiße Haus ist unter Trump offenbar zum Schauplatz von Intrigen und chaotischer Regierungsarbeit geworden.

Meine Meinung



Sachsen geht feiern!

Von Alexander Bischoff

Heute beginnt in Torgau Sachsens größtes Volksfest. Auch wenn der seit 1992 jährlich stattfindende „Tag der Sachsen“ schon ein etwas angestaubtes Image hat, so wird es doch diesmal ein besonderes Landesfest werden.

Denn es ist die erste mehrtägige Großveranstaltung nach dem völlig aus dem Ruder gelaufenen Chemnitz Stadtfest mit einem Toten und mehreren Verletzten, Aufmärsche, extremistischer Hass, Chaos und tagelanges Sachsen-Bashing folgten.

Dieses Wochenende wird der Freistaat erneut im Brennpunkt der Republik stehen. Mit Argusaugen wird man aus Berliner Parteizentralen, Hamburger Verlagshäusern und westdeutschen Sendeanstalten auf die nordsächsische Kleinstadt schauen. Seit Chemnitz steht der Sachse mal wieder unter Generalverdacht.

Sollte uns das jetzt vom Feiern abhalten? Ein klares Nein! Liebe Sachsen, fahrt nach Torgau und feiert! Ausgelassen, freudig und zeigt, dass Ihr stolz auf Euer Land seid. Auf sein vielfältiges Vereinsleben, auf seine Wirtschaftskraft, auf seine Kultur, auf die Erfolge seiner Sportler, auf seine Erfinder.

Aber achtet auch auf das, was um Euch herum passiert. Massenveranstaltungen ziehen gerade in diesen Tagen Extremisten aller Couleur an wie das Licht die Motten. In Chemnitz hat das Verhalten einer kleinen Minderheit die Mehrheit diskreditiert und dem Land einen enormen Imageschaden zugefügt. Das darf nicht noch einmal passieren!

Und noch eine kleine Empfehlung: Auch wenn Euch Kameras und Mikrofone nach den vergangenen Tagen nur noch nerven - reagiert nicht wie „Hutbürger“. Lächelt und antwortet freundlich - am besten im breitesten Sächsisch. Denn wer Euch nicht versteht, der kann Euch auch nicht missverstehen.

Berichte Seiten 10/11

Nachrichten

Rollator-Rentner ausgeraubt

PROHLIS - Am Abend war ein Rentner (69) mit Rollator auf der Gamigstraße unterwegs. Plötzlich wurde er von hinten gestoßen, stürzte. Die Täter hatten es auf die Einkaufstüten des Rentners abgesehen. Darin befand sich Fleisch im Wert von 20 Euro.

So erreichen Sie uns

REDAKTION  
0351/48 64 26 61

E-MAIL  
mopodd.lokales@dd-v.de

ANZEIGEN  
0351/84 04 44

ABO-SERVICE  
0351/48 64 26 86

Verrückte Idee soll Dresden grüner machen

Foto: Thomas Türpe



Toni Kiel (27, l.) und Christian Fenner (27) sind zwei der Projektinitiatoren.

Diese Jungs wollen eine halbe Million Bäume pflanzen

Von Dirk Hein

Die Idee klingt verrückt, könnte aber schon nächstes Jahr Realität werden: Jeder Dresdner soll 2,50 Euro ausgeben und einen Baum finanzieren. Die 550 000 Bäume sollen auf 100 Hektar Fläche in und um Dresden neue Wälder entstehen lassen. Es wäre die größte Baumpflanzaktion Deutschlands!

Dahinter stehen vier junge Dresdner. Christian Fenner will bereits für jeden seiner bisher 200 000 verkauften Bio-Schokoladensnacks „Nucao“ auf Madagaskar einen Baum pflanzen lassen.

Toni Kiel berät Unternehmen, die nachhaltiger wirtschaften wollen. Mit im Boot haben die beiden 27-Jährigen mit Tino Kreßner den Gründer von Startnext (Dresdner Crowdfunding) und Kai Andersch von Wilderness International - die Organisation rettet in Kanada Urwald.

Der ehrgeizige Zeitplan des Quartetts: Ende des Jahres soll die Crowdfunding-Aktion über Startnext starten. Mit den angepeilten knapp 1,4 Millionen Euro sollen dann 550 000 Bäume als kleine Setzlinge in Dresden gepflanzt werden. Die ersten Bäumchen kämen dann im Frühling in die Erde. Kaum zu glauben, kostet ein von der Stadt gepflanzter Baum doch

1500 Euro. „Der Preis ist durchkalkuliert und schließt eine erste Pflege und Bewässerung ein. Wir haben mit ‚Wilderness International‘ echte Baumpflanz-Experten“, erklärt Christian Fenner. Gesucht werden jetzt noch Flächen der Stadt oder von Unternehmen und von Privatleuten, auf denen Wälder wachsen können. „Es gibt bereits Gespräche und Ideen. Wir brauchen jeweils fünf bis zehn Hektar. Wir wollen richtige Wälder entstehen lassen“, sagt Toni Kiel. Infos unter [www.ichbineindresdner.de](http://www.ichbineindresdner.de)

Um Dresden noch lebenswerter zu machen, will eine Initiative mehr als eine halbe Million Bäume pflanzen.

Eine deutschlandweit einmalige Baum-Pflanzaktion ist geplant.

Foto: imago

Foto: Christian Stührber

Foto: 123RF

Foto: Norbert Neumann



Wachwechsel in der Centrum Galerie: Jürgen Wolf (57, r.) übernimmt den Chefposten von Dirk Fittkau (47).

Wechselspiele an der Prager Straße

City-Manager Wolf wird Chef der Centrum Galerie

Die Centrum Galerie kriegt einen neuen Chef. Jürgen Wolf (57), bislang Dresdens City-Manager, wird den Posten übernehmen. Der bisherige Chef Dirk Fittkau (47) wurde zum Chef aller Center des Eigentümers Klepierre ernannt und wird Dresden verlassen.

ist gewachsen“, sagt Wolf, für den jetzt ein neuer City-Manager gesucht wird.

Ab 1. Oktober leitet der 57-Jährige die Geschicke der Centrum Galerie und sitzt kurioseweise dann als Vorstand wieder im City-Management. Wichtig für Innenstadt und Centrum Galerie: Am 2. Oktober findet zum zweiten Mal das „Late Night Shopping“ bis 23 Uhr statt. 300 Geschäfte beteiligen sich. Mit dabei ist zum ersten Mal der Sportartikelhersteller Decathlon. Das Geschäft im Kugelhaus am Wiener Platz öffnet am 20. September. DiHe

Schon jetzt mehr als eine halbe Million Besucher



Bis nächste Woche Sonntag kann unter anderem noch im Außenbereich des Arnhold-Bades geplätscht werden. Aktuelle Wassertemperatur: 21 Grad.

Dresden verlängert die Freibad-Saison

Die Dresdner Bäder verlängern den Sommer! Fünf Freibäder schließen nicht wie geplant am Sonntag, sondern öffnen bei nach wie vor sommerlichen Temperaturen bis zum 16. September.

„Zusammen mit unseren Badleitern haben wir geschaut, was wir personell abdecken können, um den Hallenbetrieb nicht zu gefährden“, sagt Bäderchef Matthias Waurick (56).

Bis nächste Woche Sonntag sind deshalb das Freibad Wostra, das Stauseebad Cossebaude, der Außenbereich im

Arnhold-Bad, das Waldbad Langebrück sowie das Luftbad Dölzschchen täglich von 11 bis 19 Uhr offen. Je nach Wetterlage können sich die Öffnungszeiten kurzfristig ändern.

Eine weitere Verlängerung der Freibadsaison ist nicht möglich, da Personal verstärkt in den Schwimmhallen benötigt wird. Unter anderem müssen Schwimmkurse für Kinder und Erwachsene betreut werden. Bisher haben in dieser Saison über 510 000 Gäste die Freibäder besucht - Rekord. DiHe

Rathaus-Mitarbeiter strampeln mit Strom durch die Stadt

Ab sofort strömt die Verwaltung durch Dresden: 13 neue E-Bikes und 3 Lastenräder sollen dabei helfen, unnötige Autofahrten zu vermeiden. Genutzt werden diese vor allem für Grünanlagenpflege, von städtischen Handwerkern und dem Allgemeinen sozialen Dienst, aber auch durch das Theater Junge Generation.

Weitere Räder folgen: Die Stadtverwaltung will künftig verstärkt auf Fahrräder setzen. Insgesamt wurde

ein Bedarf von 55 E-Bikes festgestellt. Umweltbürgermeisterin Eva Jähnigen (52, Grüne): „Wir wollen zeigen: Der Einsatz von Fahrrädern gelingt im Arbeitsalltag. Häufig kommt man per Rad schneller voran. Zugleich fördern wir die Gesundheit unserer Mitarbeiter und vermeiden Lärm.“

Finanziert wurden die Fahrräder durch Klimaschutzprogramme der Landeshauptstadt. Insgesamt stehen 44 000 Euro zur Verfügung. DiHe



Umweltbürgermeisterin Eva Jähnigen (52, Grüne) testet eines der neuen E-Räder der Verwaltung.

Foto: Thomas Türpe

Kunstrasen für die Einheit-Kicker

900 000 Euro investiert die Stadt unter anderem in einen neuen Kunstrasenplatz an der Eibenstocker Straße (Striesen). Gestern war Baustart. Bereits im November können die 200 Mitglieder der SG Einheit Mitte den neuen Platz nutzen. Der alte Hartplatz ist dann Geschichte. Das neue Spielfeld erhält Drainagesystem und Flutlichtanlage. Der Umbau der härtesten „Schleifscheibe“ von Dresden zum Kunstrasenplatz geht auf einen SPD-Antrag zurück. DiHe



Der alte Hartplatz an der Eibenstocker Straße verschwindet. Gestern war Baustart.

Foto: Norbert Neumann



# Wenn der Mann am Klavier in die Luft geht

In dem Kleinflugzeug ist alles „Handarbeit“, Jens Wagner fliegt auf Sicht.

„Freibier wird teurer“ - so unkt das Kabarett Herkuleskeule. Musikchef Jens Wagner (56) juckt das überhaupt nicht. Wenn der Jazz-Pianist in die Luft geht, ist Alkohol ohnehin absolut tabu.

Seit 1987 unterstreicht Wagner mit seiner Musik die Streitgespräche und Pointen seiner Kabarett-Kollegen auf der Bühne. Fast genauso lange genießt er den Überblick - als Pilot von Kleinflugzeugen. „Vor 18 Jahren habe ich zuerst meine Privatpiloten-, später die Verkehrspilotenlizenz erworben“, erzählt Wagner stolz. 20 Prüfungsfächer von Triebwerkskunde bis Luftrecht musste er büffeln. Mit Erfolg: Der Mann am Klavier könnte sogar eine dicke Boeing fliegen.

Doch Wagner bleibt der Bühne treu - „obwohl ich eigentlich mal Physik studieren wollte, hab ich mich dann doch für Musik entschieden.“ Auch das mit Erfolg: Wagner leitet die Jazz-Abteilung des Landesgymnasiums, unterrichtet an der Musikhochschule.

Doch in seinen freien Stunden sitzt der Professor im Cockpit einer Cessna oder Piper. „Durch das Fliegen habe ich eine andere Sicht auf die Welt. Ich erlebe Sach-



Nicht nur am Klavier, auch als Sänger ist Jens Wagner in der Herkuleskeule zu erleben.

sen als faszinierendes Land.“ Diese Freude teilt Wagner mit Passagieren, die beim Dresdner Fliegerservice „August der Starke“ Rundflüge buchen. 30 Minuten über das Stadtzentrum oder einen einstündigen Sachsenrundflug - in 800 bis 1000 Metern Höhe peilt Wagner die schönsten Sehenswürdigkeiten an. „Theoretisch könnte ich mit der Cessna bis zur Ostsee und zurück fliegen. Sie kann mit 250 Litern Treibstoff betankt werden“, so Wagner.

Nur: So viel Zeit hat Wagner nicht - die Herkuleskeule ruft. „Freibier wird teurer“ steht in diesem Monat vom 13.-15. und 20.-22. September auf dem Programm. Weitere Termine/ Tickets unter: [www.herkuleskeule.de](http://www.herkuleskeule.de)



Jens Wagner sichert Passagiere wie Morgenpost-Reporterin Katrin Koch mit Gurten, Kopfhörer und Mikro ermöglichen die Kommunikation. Ohne wäre es im Mini-Flieger zu laut.



Musiker Jens Wagner (56) checkt auf dem Dresdner Flughafen seine Cessna



Schon gehört? von Katrin Koch 0351/48 64 26 71

Wahnsinnssicht auf Schloss Moritzburg, das von der Nachmittagssonne wunderbar angestrahlt wird



Sie wollen Sachsens 31. Weinkönigin werden: Katrin Hecht (27), Lisa Leinemann (26) und Ann-Kathrin Schatzl (27, v.l.).

## Drei süße Expertinnen wollen Königin werden

Wer wird die 31. Sächsische Weinkönigin? Dieses Geheimnis wird zur Krönung am 15. September auf dem Sächsischen Landeserntedankfest in Coswig gelüftet. Diese drei Schönheiten bewerben sich um das Amt:

Katrin Hecht (27) geht mit einem „Vorsprung“ ins Rennen um die Königskrone - die Agrarwissenschaftlerin ist amtierende Weinprinzessin. Die Großhainerin verrät: „Am liebsten trinke ich mit Freunden ein Glas Goldriesling - in der freien Natur.“ Schieler ist der Lieblings-

wein der quirligen Biotechnologie-Studentin Ann-Kathrin Schatzl (27) aus Diesbar-Seußlitz. Sie gesteht: „Vom Wein abgesehen, gehört mein Herz meinem Hund.“ Und ihre freie Zeit dem Voltigieren.

Lange hat Lisa Leinemann (26) aus Meißen überlegt, ob sie sich der Wahl zur Weinkönigin stellt. Nun traut sich die Wirtschaftsingenieurin, die bei einem Automobilzulieferer als Personalreferentin arbeitet. Nach Feierabend genießt Lisa am liebsten Goldriesling und Kerner. **KK**

## Kastenmeier zieht ins Kempinski

Das „Kastenmeiers“-Fischrestaurant zieht vom Kurländer Palais ins Kempinski Hotel Taschenbergpalais. Schon im Frühsommer will Promi-Wirt Gerd Kastenmeier (49) seine Gäste im Luxushotel bewirten. Dafür wird das Hotelrestaurant „Intermezzo“ umgebaut, von 60 auf 140 Plätze vergrößert.



Intermezzo wine & dine

„Mit diesem außergewöhnlichen Restaurant möchten wir unseren Gästen ein weiteres luxuriöses Highlight in Dresdens erster Adresse bieten“, freut sich Hoteldirektor Marten Schwass (58). Die (offene) Küche wird neben Fisch hochwertige Fleischgerichte anbieten. Das typische „Kastenmeiers“-Ambiente (Gold, Ziegel, Leder, Fischbecken) bleibt erhalten.

Als Betreiber des neuen Restaurants wurde eine Gesellschaft gegründet, mit Schwass und Kastenmeier als Geschäftsführer. Die rund 50 Mitarbeiter der beiden Restaurants bilden künftig ein Team, das Kempinski-Küchendirektor Jörg Mergner leitet. Fürs Kurländer Palais wird ein Nachmieter gesucht. **KK**

Gourmetkoch Gerd Kastenmeier (49, l.) und Hoteldirektor Marten Schwass (58): Hier geht es bald ins „Kastenmeiers im Taschenbergpalais“.

Jede Menge Feste am Wochenende

# Hier ist was für Sie los

Heute ein paar Regenschauer, örtlich ein Gewitter, aber ansonsten bringt das Wochenende spätsommerliches Wetter mit Sonnenschein. Ihre Ausflüge fallen nicht ins Wasser und können mit unserer Hilfe schon heute geplant werden!

### Lichterfahrten

**DRESDEN** - Morgen leuchtet der Große Garten, denn von 20 bis 23 Uhr finden die Lichterfahrten mit der Parkseilbahn statt, die durch die illuminierte Anlage führen. Start und Ankunft der Rundfahrten sind jeweils am Hauptbahnhof (an der Gläsernen Manufaktur). Tickets: 8/Kinder von 2 bis 15 Jahre 4 Euro.

### Windbergfest

**FREITAL** - Drei Tage wird ab heute das Windbergfest gefeiert. Rund um den Festplatz Burgker Straße gibt es ein buntes Kinderprogramm mit Karussell. Kaffee und Kuchen werden heute (ab 15.30 Uhr) speziell an Senioren gereicht im Festzelt zu Musik von Gerd Christian. Am Wochenende überraschen zahlreiche Bands mit ihrem Bühnenprogramm, Feuerwerk, Jugendpartys und irisches Flair im Innenhof von Schloss Burgk gehören zum Fest. Parallel feiert Pesterwitz sein 950-jähriges Bestehen mit einem großen Sportfest. Eintritt: frei.



### Draisine-Rennen

**OTTENDORF-OKRILLA** - Das 8. Ottendorfer Draisine-Rennen am Sonntag ist ein Erlebnis für die ganze Familie. Um 12 Uhr starten die Trainingsläufe im Gewerbegebiet, ab 13 Uhr macht die Band TAM TAM Musik. Um die König-Bäder-Pokale starten 23 Teams in den Wertungsläufen der Frauen, Männer und Kinder. Auf das kreativste Outfit wartet zudem ein Sonderpokal. Eintritt: frei.



### Heiße Nacht in Pirna

**PIRNA** - Unter dem Motto „Für Sie sind wir Feuer und Flamme“ laden Pirnas Händler heute zur langen Einkaufsnacht (bis 24 Uhr) ein. Morgen und am Sonntag erinnern Open-Air-Theateraufführungen (Samstag 17 Uhr, Sonntag 11 Uhr auf dem Marktplatz) an den „Retter der Stadt Pirna - Theophilus Jacobäer“, welcher das Niederbrennen der Stadt durch die Schweden im Jahr 1639 verhinderte. Eintritt: frei.

## TAG DER OFFENEN TÜR Kläranlage Dresden-Kaditz 9. September 2018 | 10 bis 18 Uhr

Wie aus brauner Brühe sauberes Wasser wird: Rundgang Abwasserbehandlung

Wie aus Klärschlamm Energie wird: Besichtigung der Schlammbehandlung mit Aufzug auf die Faultürme

### Bühnenprogramm:

- Physikanten-Show
- Jolly Jumper
- Luxor Dance Company
- Sächsische Artistenschule

### Kinderprogramm:

- Wasser-Experimente
- Kläranlage für Kinder
- Kanal-Parcours
- Wasser-Baustelle
- Bungee-Trampolin

### Busshuttle:

ab Haltestelle Overbeckstr. über Parkplatz Marie-Curie-Str.

Kläranlage Dresden-Kaditz | Scharfenberger Str. 152 [www.stadtentwaerderung-dresden.de](http://www.stadtentwaerderung-dresden.de)



mit Jolly Jumper und den Physikanten

Sogar vor Gericht beeindruckte André O. (38) die Damenwelt. Eine Schöfkin sagte gestern: „Der Aura dieses Mannes kann man sich nicht entziehen!“

## Internet-Casanova zieht in den Knast

Von Sebastian Tangel

Frauen um den Finger zu wickeln, gehörte zu seinen leichtesten Übungen. Schwarze Haare, stahlblaue Augen, Dreitagebart - André O. (38) ist ein Frauenschwarm, wie er im Buche steht. Genau das nutzte er für seine illegalen Machenschaften. Wegen Betruges wurde er gestern zu zwei Jahren und neun Monaten Haft verurteilt.

Der in Alicante (Spanien) geborene André O. nutzte 2016 gleich mehrfach schamlos Frauen aus, die auf Online-Partnerbörsen auf der Suche nach ihrem Traummann waren. Seine Masche: Die Single-Damen bezirzen, bis sie ihre Kontodaten rausrückten. Unter einem Pseudonym bot er Karten für Musik-Festivals auf Ebay an. Das Geld für die Tickets - die nie ankamen - überwies die Käufer dann auf Konten der Frauen. Die zahlte André O. die Verkaufserlöse kurz darauf in bar aus. Einer Dame klaute er außerdem die EC-Karte, hob 740 Euro von ihrem Konto ab. Die PIN kannte er, weil er ihr zuvor beim Geld abheben heimlich über die Schulter geguckt hatte.

Das Motiv des Frauenschwarms: Geldnot. Der gelernte Kaufmann im Gesundheitswesen ist seit Jahren arbeitslos, lebt von Hartz IV. An die Mütter seiner drei Kinder hat er bisher keinen Cent Unterhalt gezahlt. Eine seiner Online-Eroberungen ist übrigens schwanger von ihm, wie der dutzende vorbestrafte Betrüger gestern vor Gericht erfuhr.

André O. gestand all seine Taten und gelobte Besserung: „Es tut mir alles sehr leid, jetzt will ich mein Leben aber endlich auf die Reihe kriegen.“ Immerhin: Das Geld der geprellten Käufer der Festival-Tickets hat er zum Großteil schon wieder zurückgezahlt (insgesamt 2 500 Euro).

# Brandanschlag auf den Fischzüchter? Jetzt fällt das Karpfenfest ins Wasser

Von Eric Hofmann

Gefährlicher Unsinn - oder hat da jemand so einen Hass auf den Karpfenzüchter? Am Nachmittag ging Peter Kittners (52) Bauwagen am Pfarrteich von Horka (bei Niesky) in Flammen auf. Erstmals seit 17 Jahren muss deshalb das Dorffest zum Ende der Karpfensaison ausfallen.

So lange schon züchtet Peter Kittner Karpfen, hat dazu den Pfarrteich gepachtet. Wie jedem Fischer in der Lausitz machte auch ihm die Dürre zu schaffen, trotzdem sollte nach dem Abfischen am letzten Oktoberwochenende ein großes Fest steigen ... „Mein Chef hat mir gesagt, dass es bei mir brennen würde“, sagt Kittner, der noch bei einem Anbieter für Bootstouren arbeitet. „Als ich eintraf, war nichts mehr zu retten.“

Auch die Feuerwehr konnte nichts tun. „Die Bauwagen standen in Vollbrand“, sagt Nieskys Stadtwehreiter Steffen Block (55). „Auch ein paar Bäume brannten schon. Wir konnten nur noch verhindern, dass sich daraus ein Waldbrand entwickelt.“ Die liebevoll hergerichteten Bauwagen dienten als Zentrale für das jährliche Fischerfest. „Dort wurde gekocht und alles vorbereitet“, sagt der Fischer traurig. „Es kamen immer um die 300 Leute. Unsere ganze Arbeit ist jetzt hinüber. Keine Ahnung, wer so etwas macht.“ Die Kripo ermittelt jetzt wegen des Verdachts auf Brandstiftung, beziffert den Schaden auf 5 000 Euro.



Der alte Bauwagen ist nicht mehr zu gebrauchen.



Als die Feuerwehr eintraf, stand schon alles in Vollbrand.

Fischer Peter Kittner (v.r.), sein Sohn Thomas und Freund Daniel Weise können einfach nicht fassen, dass ihre Wagen jetzt verbrannt sind.



Ein Mix aus Tobeland und Familientreffpunkt: Im ehemaligen real-Markt an der Burgker Straße in Freital entsteht das Kinderland „Oskarshausen“.

## „Oskarshausen“ startet im Herbst

Bald soll's losgehen: Das Familien-Entdeckerland „Oskarshausen“ eröffnet noch in diesem Herbst. Im ehemaligen Real-Markt in Freital wird schon seit Monaten gebaut. Initiator Christian Wehlan (40) will einen Treffpunkt für die ganze Familie schaffen. Berge von Holzschnitzeln, Kies und anderen Baumaterialien türmen sich noch auf dem Areal, bald bilden sie den Untergrund für Mur-

## Freitaler Tobeland soll keinen Eintritt kosten

melbahn, Kletterbaum oder Goldschürf-Areal. Drinnen wird gerade der Gastro-Bereich eingerichtet, draußen locken bereits Bagger, Holzperle und große Sprungkissen. „Wir eröffnen noch in diesem Herbst - wann genau, möchten wir aber noch nicht sagen. Das hängt von den Abnahmen, Inbetriebnahmen und dem Pre-Opening ab“, sagt Wehlan. „Oskarshausen“ soll ganzjährig geöffnet sein - und völlig ohne Eintrittsgelder auskommen. Das Konzept ruht auf dem Gastro- und einem Einzelhandelsbereich. „Wir sehen Oskarshausen als kulturelle Bereicherung nicht nur der Stadt Freital sondern der gesamten Region“, so Wehlan. „Kinder sollen sich austoben, aber auch gemeinsam mit ihren Eltern und Großeltern kreativ tätig werden können.“



Er hatte die Idee für das Entdeckerland: Initiator Christian Wehlan (40) will „Oskarshausen“ demnächst eröffnen.

## Cocktailnacht OB Hilbert gönnt sich 'ne Rats-Pause

Oberbürgermeister Dirk Hilbert (46) eröffnete gestern die 9. Dresdner Cocktailnacht im Barockviertel. Ehrensache für den OB: Er gönnte sich einen Drink, radelte dann zurück ins Rathaus - und versprach, später wiederkommen!

Fast 60 Geschäfte, Galerien, Restaurants, Kanzleien und Praxen luden zum Flanieren, Plaudern und Cocktail-Schlürfen ein. Der gute Zweck kam nicht zu kurz: Christine Langhammer verkaufte in der Salatbar „grünzeugs“ den Drink „Ukama Cape Town“ - zu Gunsten der Ukama Foundation, die in Kapstadt Kinder verköstigt. **KK**



Nach dem Cocktail-Termin radelte OB Hilbert beschwingt zurück ins Rathaus.

ANZEIGE

### Digital.Tipp

# TURBO! TURBO!

INTEL® OPTANE™ - EIN SPEICHER, DER ALLES VERÄNDERT

Anschlappen und durchstarten! Für Highspeed-Fans gibt es das Lenovo IdeaPad 330S jetzt in der Turbo-Variante mit Intel® Optane™ Speicher und Intel® Core™ i3 Prozessor der 8. Generation.



Der Intel® Optane™ Speicher ist ein intelligenter, vielseitiger Systembeschleuniger für Computer mit Intel® Core™ Prozessoren

### Digital.Tipp

Lenovo IdeaPad 330S-15IKB mit Turbo-Ausstattung

- Schneller Intel® Core™ i3-8130U Prozessor der 8. Generation
- 20 GB Speicher: 16 GB Intel® Optane™ Speicher + 4 GB DRAM
- Festplatte: 1 TB
- Betriebssystem: Windows 10 Home
- Bis zu 7 h Akkulaufzeit und Rapid Charge für schnelles Aufladen
- 19 mm flaches Premium-Design
- 15-Zoll-Bildschirm mit ultradünem Rand

ab 499 Euro\*

Eine gemeinsame Aktion von **intel** **Bild.de**

\* Unverbindliche Preisempfehlung der Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, 70563 Stuttgart

amazon.de cyberport EURONICS expert MEDIMAX notebookbilliger.de OTTO

Intel, das Intel Logo sowie Intel Optane sind eingetragene Marken in den USA und anderen Ländern.

WEITERE VARIANTEN UND ALLE HÄNDLER UNTER [www.digital-tipp.de](http://www.digital-tipp.de)

Nachrichten

Geld für Kitas gefordert

DRESDEN - Kultusminister Christian Piwarz (43, CDU) fordert vom Bund mehr Geld für Kitas in Ostdeutschland. „Ostdeutsche Kindertageseinrichtungen betreuen deutlich mehr Kinder unter drei Jahren als in den alten Bundesländern“, so Piwarz. Wenn man wie im Westen weniger Plätze finanzieren müsse, könne man sich auch bessere Betreuungsschlüssel leisten.

Nebenjob für de Maiziere

BONN/DRESDEN - Ex-Bundesinnenminister Thomas de Maiziere (64, CDU) wird im Nebenjob neuer Vorsitzender der Telekom-Stiftung. Sie soll den Forschungsstandort Deutschland stärken. Darüber hinaus wird er den Konzern ab März 2019 im Rahmen seiner anwaltlichen Tätigkeit in rechtlichen Fragen beraten. De Maiziere bleibt aber CDU-Bundestagsabgeordneter mit Wahlkreis Meißen.

Mehr Migranten mit Abitur

KAMENZ - Immer mehr Kinder mit Migrationshintergrund schaffen in Sachsen das Abitur. 2017 erwarben von insgesamt 1 825 Schulabgängern mit Migrationshintergrund 505 die allgemeine Hochschulreife, so das Statistische Landesamt. Das waren 14 Prozent mehr Absolventen als 2009.

Lotto - Das gibt's

Vergangenen Mittwoch wurden folgende Lottozahlen gezogen: 3, 9, 13, 15, 37, 46; Superzahl: 4.

Die Quoten: Gewinnklasse 1: 1 x 29 053 125,40 Euro; Kl. 2: unbesetzt; Kl. 3: 52 x 11 290,80 Euro; Kl. 4: 432 x 4 077,20 Euro; Kl. 5: 3 190 x 184,00 Euro; Kl. 6: 29 552 x 39,70 Euro; Kl. 7: 58 263 x 20,10 Euro; Kl. 8: 531 739 x 9,90 Euro; Kl. 9: 431 056 x 5,00 Euro. (alle Angaben ohne Gewähr)

Gaspipeline genehmigt

DRESDEN - Die Landesdirektion Sachsen hat die Genehmigung für den Bau des ersten sächsischen Abschnitts der Gaspipeline Eugal erteilt. Mit Erlass des Planfeststellungsbeschlusses bestünde für das Teilstück zwischen Schönfeld an der Grenze zu Brandenburg und Wilsdruff Baurecht, teilt die Behörde gestern mit. Der Abschnitt ist 52,4 Kilometer lang.

Für die Pipeline sollen Rohre mit einem Durchmesser von 1,4 Metern verlegt werden. Die Trasse berührt sechs Fauna-Flora-Habitat- und drei Vogelschutzgebiete. Bau und Betrieb würden diese aber nur unerheblich beeinträchtigen, erklärte die Behörde. Das zweite sächsische Teilstück - von Wilsdruff bis nach Deutschendorf - ist noch in der Genehmigungsphase. Die Ferngasleitung Eugal soll russisches Erdgas von Lubmin an der Ostsee nach Deutschland sowie Süd- und Südosteuropa transportieren.



Foto: Thomas Türpe

Streit um die Kulturhauptstadt Ministerin Stange pfeift Matthias Röbler zurück

DRESDEN/ZITTAU - Nach dem Ärger um Äußerungen von Landtagspräsident Matthias Röbler (63, CDU) hat Kunstministerin Eva-Maria Stange (61, SPD) klargestellt: Die Staatsregierung unterstützt alle drei sächsischen Bewerberstädte um den Titel „Europäische Kulturhauptstadt 2025“.

Dresden, Chemnitz und Zittau entwickelten jeweils interessante Konzepte, so Stange. Die Regierung sei „sich darin

Zittau OB Thomas Zenker (43) hatte sich über fehlende Neutralität von Landtagspräsident Matthias Röbler (63, CDU, F) beschwert.

einig, dass sie alle drei Initiativen gleichermaßen begleiten und die Bewerbungen völlig gleichberechtigt unterstützen wird“. Damit widersprach Stange Röbler, der sich nach der aufgeheizten Lage in Chemnitz für die Industriestadt ausgesprochen hatte.

Das hatte für massive Gegenwehr in den Rathäusern von Dresden und Zittau gesorgt. Zittaus Oberbürgermeister Thomas Zenker (43, „Zittau kann mehr“) hatte einen empörten Brief an Röbler geschickt: „Sie sind als formal höchster Vertreter des Freistaats Sachsen meiner Ansicht nach in Situationen, die einen freien Wettbewerb erfordern, zur Neutralität verpflichtet - in Ihrer Funktion als Landtagspräsident, aber natürlich nicht nur da.“ mor

Heute startet Sause mit zahlreichen Stars

So läuft die Sachsen-Fete in Torgau



Torgau aus der Vogelperspektive. Die Stadt erwartet am Wochenende 250 000 Besucher.

Es ist das größte Volksfest im Land und ein Schaufenster sächsischen Vereinslebens: Heute Nachmittag beginnt mit dem Tag der Sachsen die dreitägige Supersause im nordsächsischen Torgau.

Die Feier komme genau zum richtigen Zeitpunkt, sagte Landtagspräsident Matthias Röbler (CDU), der das Fest um 17 Uhr auf dem Markt eröffnen wird. Es werde von Bürgern für Bürger gestaltet, die hier engagiert, friedlich und mit einem bunten Programm ihre Traditionen und ihre Heimatverbundenheit zeigen.

Rund 335 Vereine und Gruppen präsentieren sich in Torgau. Es gibt 19 Themenmeilen, drei Medienbühnen, die von insgesamt vier Radiosendern bespielt werden, und zehn weitere Themenbühnen, darunter Sport-, Kleinkunst- und Blaulichtbühne. Auch die Staatsregierung hat sich ein Zeit mit Bühne gesichert. Ministerpräsident Michael Kretschmer (CDU) will den Samstag auf dem Fest verbringen.

Ein besonderer Programmhöhepunkt wird das Fürstentreffen im Schlosshof werden. Dabei werden am Samstag und Sonntag die einstigen Kurfürsten zum Leben erweckt, feiern Hochzeit und lassen die Besucher am höfischen Treiben teilhaben.

Auch einige prominente Künstler sind in Torgau dabei. Bei Radio Energy werden heute Abend Stereocast auf der Bühne an der Elbstraße stehen. PSR und MDR halten an der Kulturbastion mit Max Giesinger dagegen. Und Hitradio RTL bietet parallel dazu auf dem Markt Marquess auf. Am Samstagabend müssen sich die Besucher zwischen Mark OH (RTL), Bonnie Tyler (MDR) und DJ Antoine (Energy) entscheiden.

Den feierlichen Abschluss des Sachsentages bildet am Sonntag der traditionelle Festumzug mit 2900 Mitwirkenden. Eintritt frei.



Torgaus Oberbürgermeisterin Romina Barth (35, CDU) begrüßt mit Stadtbär-Maskottchen die Besucher zum Tag der Sachsen.

Map of Torgau festival grounds with legend for stages, meadows, and landmarks. Includes 'Festgebiet 17.-9. September' and 'TAG DER SACHSEN' logo.

Innenminister verstärkt Polizeipräsenz in Torgau

TORGAU - Das Feierwochenende in Torgau - es wird auch eine Herausforderung für die Polizei. Eine Viertelmillion Menschen erwarten die Veranstalter in der kleinen Elbestadt.

Nach dem Chemnitz Stadtfest-Debakel wurde die Einsatz- und Personalplanung für den Tag der Sachsen noch einmal überarbeitet. Unter anderem beorderte Innenminister Roland Wöllner (CDU) mehrere Züge Bereitschaftspolizei nach Torgau. Ursprünglich hatte Wöllner auch bei der Bundespolizei um Verstärkung nachgeschaut. Doch aufgrund erneuter Demonstrationenmeldungen in Chemnitz wird sich die Bundespolizei auf die westsächsische Stadt konzentrieren.

Konkrete Zahlen zum Polizeiaufgebot in Torgau werde man aus „einsatztaktischen Gründen“ nicht öffentlich machen, sagte Leipzigs Polizei-Sprecherin Katharina Geyer auf Anfrage. Bestätigt ist hingegen der Einsatz ziviler Kräfte, die auf dem Volksfest die Entwicklung problematischer Situationen früh erkennen sollen.

Zur Absicherung des Sachsentages werden auch Betonelemente eingesetzt, die ein mögliches Durchbrechen von Fahrzeugen zu den Veranstaltungsorten verhindern sollen. Zudem gebe es einen Sperrkreis, in den nur Fahrzeuge mit Sondergenehmigung einfahren dürfen. -bi-

Leipziger Polizei sucht diesen Randal-Punk



Wenn Sie diesen Punker kennen und der Polizei helfen möchten, alarmieren Sie die Polizei.

LEIPZIG - Nach Übergriffen auf ihre Beamten zu Silvester am Connewitzer Kreuz fahndet Leipzigs Polizei nun öffentlich nach diesem rothaarigen Punker (Foto). Ihm wird Landfriedensbruch vorgeworfen. Laut Polizei soll sich der etwa 30 bis 40 Jahre alte Herr mit der Irokesenfrisur und den großen Ohrringen mit einer Holzlatte an einem Wasserwerfer abgearbeitet haben. Das Polizeifahrzeug trug bei dem Kampf Mensch gegen Maschine erhebliche Blessuren davon. Die Behörde würde den Gesuchten gern an den Reparaturkosten in Höhe von 5 000 Euro beteiligen.

Am Kreuz hatten sich zu Silvester etwa 1 000 Menschen versammelt. Nachdem mehrere Mülltonnen angezündet worden waren, rückte die Polizei mit Wasserwerfern an. Daraufhin warfen 40 bis 50 Menschen Flaschen, Steine und Böller gegen die Beamten und ihre Fahrzeuge.

Nach Chemnitz

Messerverbot in Innenstädten

CHEMNITZ - Nach den rechtsextremen Demos in Chemnitz geht die Debatte weiter. Vize-Ministerpräsident Martin Dulig (44, SPD) bekräftigte, dass Geflüchtete durch die Stadt getrieben wurden: „Das ist real.“ Der Koalitionspartner im Landtag

konterte mit einem konkreten Vorschlag.

Die CDU fordert ein Messerverbot in deutschen Innenstädten - als Lehre aus dem tragischen Tod des Chemnitzers Daniel H. (†35) und aus Vorkommnissen in anderen deutschen Städten. CDU-Fraktionsvize Stephan Meyer (37): „Niemand braucht eine Stichwaffe in einer Fußgängerpassage.“ Wer damit erwischt werde, müsse bestraft werden.

Ministerpräsident Michael Kretschmer (43, CDU) hatte in seiner Regierungserklärung behauptet: „Es gab keinen Mob, es gab keine Hetzjagd, es gab kein Pogrom in Chemnitz.“ Mindestens das mit dem Mob sehen viele anders. Auch Dulig.

„Man spürt richtig die Gewalt, die dort von den Leuten ausgegangen ist. Das betrifft Journalisten und Polizisten, aber auch viele Menschen, die als Fremde wahrgenommen oder so gesehen werden“, so Dulig bei „Stern TV“. Auch Kanzlerin Angela Merkel (64, CDU) hatte ihre Verurteilung der Ausschreitungen bekräftigt. Es habe Bilder gegeben, die „sehr klar Hass und damit auch die Verfolgung unschuldiger Menschen“ gezeigt hätten. mor

CDU-Fraktions-Vize Stephan Meyer (37) will in deutschen Innenstädten ein Messerverbot.



Foto: PR



Angelika Meeth-Milbradt (73) - hier mit ihrem Ehemann Georg Milbradt (73).

Fotos: imago, Thomas Türpe

Ein Sachsen-Orden für Milbradts Frau

DRESDEN - Sachsens Ex-First Lady Angelika Meeth-Milbradt (73) bekommt am Dienstag den Sächsischen Verdienstorden - und zwar aus den Händen von Regierungschef Michael Kretschmer (43, CDU), dem Nach-Nachfolger ihres Mannes Georg Milbradt (73, CDU). Die Wissenschaftlerin habe sich in herausragender Weise für soziale und karitative Projekte in Sachsen engagiert, so die Staatskanzlei.

lei. Nach der Flut 2002 habe sie mit anderen Bürgern den Verein „Sachsen helfen“ gegründet, der Spenden koordinierte. Ausgezeichnet werden zudem 16 weitere Bürger, darunter Holocaust-Überlebende, eine Landärztin und Wissenschaftler. Der Sächsische Verdienstorden ist die höchste staatliche Auszeichnung des Freistaats. Bisher wurde er 301 Mal verliehen, so die Staatskanzlei. mor

# Polizei hievt gestohlenen Auto aus Freiberger Mulde

**FREIBERG - Dramatische Autobergung:** Ein Anlieger hatte am Dienstag ein Rad im Wasser der Mulde gesichtet. Gestern zog die Bereitschaftspolizei den Peugeot aus dem Fluss. Aufatmen - es lag keine Leiche im Wagen.

einem Kranwagen. Polizeitaucher befestigten Stahlseile am Gefährt, um es ans Ufer ziehen zu können. Die Freiwillige Feuerwehr Leisnig baute derweil mit Schläuchen eine Ölsperre auf. Hochgehievt wurde schließlich ein Peugeot 206. Polizeihauptkommissar Jürgen Grimpe (56) kam dem Wagen schnell auf die Schliche:

„Der Peugeot ist acht Jahre alt, wurde Mitte August bei einem Autohandel in Waldheim gestohlen.“ Eventuell zusammen mit einem VW. Dieser wurde bereits vor zwei Wochen entdeckt - ebenfalls unter Wasser, im nahen Mühlgraben. Von den Dieben gibt es noch keine Spur. Nach dem Trocknen wird sich die Kripo den Peugeot genau anschauen. **bri**

Am Morgen rückte die Bereitschaftspolizei Leipzig mit schwerem Gerät an, darunter



Polizeitaucher der Bereitschaftspolizei Leipzig sicherten das untergegangene Auto mit Stahlseilen.



Peugeot wieder an Land: Der Wagen wurde in Waldheim gestohlen und in der Mulde versenkt.

Foto: Malik Börner

# Vierjährige bei Ferienaktion überrollt

Michael K. (37) musste sich wegen fahrlässiger Tötung vor dem Amtsgericht Aue verantworten. Eine Vierjährige verunglückte beim Laster-Tauziehen. Der Angeklagte saß am Steuer.



Foto: Klaus Jedicke

So berichtete die MOPO vor einem Jahr über den tragischen Tod des Kindes.

# Lasterfahrer trifft (fast) keine Schuld

**AUE/SCHWARZENBERG - Tragisches Ende einer Ferienaktion:** Rund 40 Kinder zogen an einem Seil, wollten einen Laster zum Fahren bringen. Clara P. (4) fiel, geriet unter das linke Vorderrad. Sie starb an ihren Verletzungen. Der Fahrer des Lastwagens Michael K. (37) musste sich am Donnerstag wegen fahrlässiger Tötung vor dem Amtsgericht verantworten.

gangenen Jahres veranstaltete die „Gemeinschaft in Christo Jesu“ während einer Kinderbetreuung das Tauziehen mit einem Laster.

Heike K. (55), die Schwester des Angeklagten, war eine der Aufsichtspersonen. „Ich habe einen Schrei gehört, Michael hat sofort gebremst. Vor dem Reifen lag das Kind“, erinnert sich die Zeugin. „Wir sind einfach fassungslos.“

Laut eines Sachverständigen könne dem Angeklagten kein Vorwurf gemacht werden. Gefahren könnten nie ganz ausgeschlossen werden, sagt

Der Gerichtssaal ist voll, die Stimmung gedrückt. Ein Kind ist gestorben. Ende Juni ver-



der Verteidiger. Der Staatsanwalt schließt sich an: „Ich bin mir sicher, dass Sie dieses Gefühl, beteiligt gewesen zu sein, noch lange mit sich tragen werden.“

Urteil: „Es bleibt ein ganz geringes Maß an Schuld, das mich vom Freispruch abhält“, sagt der Richter. Es bliebe die Frage: Hätte für noch mehr Sicherheit gesorgt werden müssen? Der Angeklagte muss 2.000 Euro an die Kreisverkehrswacht Aue-Schwarzenberg zahlen, das Strafverfahren wird eingestellt. „Kein Gericht der Welt wird das Kind wieder lebendig machen“, fasst der Richter zusammen. **Carolina Neubert**

# Genug gestritten, jetzt wird gefeiert!

Sachsen ist Mittelpunkt der Debatte. Auf allen Kanälen streitet man sich darüber, was alles falsch lief und was man besser machen müsste. Jeder meint, die richtigen Antworten zu kennen.

kläre nur ausführlich, warum ich recht habe. Doch worum es auch immer geht, am Ende gewinnt die Frau.

So ein Konflikt an sich ist ja völlig in Ordnung. Aber in Sachsen sollten sich die Fronten jetzt nicht verhärten. Kinder streiten sich und spielen danach wieder. Warum? Weil ihnen Glück wichtiger als Stolz ist.

Jetzt steht der Tag der Sachsen vor der Tür. Das ist genau der rich-

tige Anlass, bei einem gepflegten Hopfensmoothie aufzuhören, über Politik zu streiten. Es gibt auch andere Themen. Die neue Nations League zum Beispiel. Keiner hatte darauf gewartet, da war sie endlich. Wer mir in vier Sätzen erklären kann, wie die jetzt funktioniert, der bekommt am Wochenende einen ausgegeben. Und das bei bestem Sonnenschein! Denn selbst warmes Bier ist kühler als gar keins.

Prost, schönes Wochenende, Euer Böttcher! [der-böttcher.de](http://der-böttcher.de)

Die BÖlume

Böttchers Wort zum Freitag



NUR FÜR KURZE ZEIT

# MACHT EUCH FREI



MagentaEINS



Jetzt zu MagentaEINS wechseln und mit dem unlimited Tarif 3 Monate kostenlos mobil surfen\*

Infos in Ihrem Telekom Shop, unter [telekom.de](http://telekom.de) oder 0800 33 03000



ERLEBEN, WAS VERBINDET.

\* Gilt nur für Neuverträge. Monatlicher Grundpreis in Höhe von 79,95 € (ohne Smartphone) entfällt in den ersten 3 Monaten. Bereitstellungspreis 39,95 €. Mindestlaufzeit 24 Monate. Ab dem 4. bis zum Ablauf des 6. Vertragsmonats kann auf Wunsch im Rahmen einer Vertragsverlängerung um weitere 24 Monate in einen MagentaMobil Tarif mit oder ohne (Top-)Smartphone, mit einem monatlichen Grundpreis ab 29,95 € (ausgenommen MagentaMobil XS), gewechselt werden. Der monatliche Grundpreis im gewählten Tarif wird im 4. Vertragsmonat erst ab der Vertragsverlängerung berechnet. Erfolgt keine Vertragsverlängerung, wird der monatliche Grundpreis für MagentaMobil Free ab dem 5. Vertragsmonat berechnet. Die Telekom erinnert den Kunden im 4. Vertragsmonat zweimal per SMS an seine Wechselmöglichkeit. Im monatlichen Grundpreis sind eine Telefon- und eine SMS-Flatrate in alle dt. Netze sowie eine Daten Flat mit unbegrenztem LTE-Highspeed-Datenvolumen in Deutschland enthalten. Die HotSpot Flatrate gilt für die Nutzung an inländischen HotSpots der Telekom Deutschland GmbH. Zudem beinhaltet der Tarif Roaming mit bis zu 23 GB in der EU. Voraussetzung ist, dass der Kunde seit mindestens 6 Wochen Vertragspartner eines Telekom IP-Breitbandvertrags (ausgenommen Zuhause Start) mit einem monatlichen Grundpreis ab 19,95 € ist. Mit Vertragsabschluss werden die MagentaEINS Vorteile gewährt. Das Angebot ist befristet bis zum 05.11.2018. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

Suchen Sie Ihren Geburtstag frei in allen drei Kolonnen. Gleiche Höhe ist nicht zwingend.

Tag 19

22.	Januar	1930
02.	Februar	1983
12.	März	1977
05.	April	1974
29.	Mai	1956
20.	Juni	1994
09.	Juli	1970
23.	August	1948
06.	September	1936
27.	Oktober	1988
11.	November	1932
07.	Dezember	1965

# Geburtstagstreffer

So spielen Sie mit:

Schauen Sie sich die drei Spalten genau an. Wenn Sie den Tag, den Monat und das Jahr Ihres eigenen Geburtstages bzw. des Geburtstages eines Verwandten oder Bekannten finden, rufen Sie uns an oder schicken Sie uns eine SMS. Ihre Geburtsdaten können

irgendwo in einer der drei Spalten stehen (nicht zwingend in einer Höhe). Wählen Sie die Geburtstags-Hotline: **01378-003322**

(Telemedia interactive GmbH; pro Anruf 50 Cent aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk teurer. Datenschutzinformation unter: [datenschutz.tmia.de](http://datenschutz.tmia.de))

Geben Sie Name, Adresse, Telefon und Datum des Geburtstagskindes an. **Anrufschluss: heute 24 Uhr.**

Oder senden Sie eine SMS mit dem **Keyword MP**, dem Geburtsdatum und Ihrem Namen und der Anschrift an die **32223** (Telemedia interactive GmbH; 49 Cent/SMS,TD1 inkl. Transport-

kosten, Datenschutzinformation unter: [datenschutz.tmia.de](http://datenschutz.tmia.de)) Beispiel: MP 31.03.66 Name und Anschrift

**Einsendeschluss:** heute 24 Uhr. Wir ermitteln täglich eine Gewinnerin oder einen Gewinner. Die Glücklichen müssen ihr Geburtsdatum anhand eines gültigen Ausweises (Personalausweis, Reisepass oder Führerschein) belegen. Die Gewinner werden von uns benachrichtigt und veröffentlicht. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Heute 100 € gewinnen



# Munition erschwert Heide-Löscharbeiten

**KAMENZ - Gefährlicher Einsatz in der Königsbrücker Heide!** Gegen Mittag brach gestern auf über 120 Hektar ein Waldbrand aus. Das Problem: Auf dem ehemaligen Truppenübungsplatz besteht die Gefahr explodierender Altmunition. So rückten neben 16 Wehren auch Kampfmittel-Experten an. Sogar ein Hubschrauber half bei den Löscharbeiten aus der Luft.



Foto: Linke

## Von den Weinfesten sicher nach Hause



Vom 28. bis 30. September laden die Weinfeste im Elbtal zum Besuch ein: Neben dem Verkosten und Genießen guter sächsischer Tropfen locken das Internationale Wandertheaterfestival nach Radebeul und der große Festumzug nach Meißen. „Für die bequeme Heimreise fahren im Auftrag des Verkehrsverbundes Oberelbe (VVO) zusätzliche S-Bahnen Richtung Dresden und Pirna“, sagt Lutz Auerbach, Leiter der Verkehrsabteilung im VVO. „Darüber hinaus setzt die Verkehrsgesellschaft Meißen (VGM) mehr Busse ein.“ Am Weinfestwochenende verkehren in den Nächten von Freitag bis Samstag und Samstag bis Sonntag zusätzliche S-Bahnen der S 1 zwischen Meißen, Radebeul, Dresden und Pirna. Auch die VGM bietet zusätzliche Fahrten an: Besucher des Radebeuler Weinfests kommen bequem mit der Linie 400 in den Coswiger Spitzgrund sowie nach Radebeul-Naundorf, Lindenau, Friedewald und Dippelsdorf. In Coswig und in Radebeul-Kötzschenbro-

da ist der Bus an die S-Bahn angebunden. Die Meißner Stadtverkehrslinien fahren freitags, samstags und sonntags bis tief in die Nacht. Auch in die Region gibt es mehr Fahrten für den sicheren Weg nach Hause. Detaillierte Informationen zu Fahrplan und Tarif gibt es in allen Servicestellen der Unternehmen im Verbund, im Internet unter [www.vvo-online.de](http://www.vvo-online.de) und [www.vg-meissen.de](http://www.vg-meissen.de), per Handy unter [www.vvo-mobil.de](http://www.vvo-mobil.de) und an der InfoHotline des VVO täglich unter 0351/852 65 55.

schafft Meißen (VGM) mehr Busse ein.“ Am Weinfestwochenende verkehren in den Nächten von Freitag bis Samstag und Samstag bis Sonntag zusätzliche S-Bahnen der S 1 zwischen Meißen, Radebeul, Dresden und Pirna. Auch die VGM bietet zusätzliche Fahrten an: Besucher des Radebeuler Weinfests kommen bequem mit der Linie 400 in den Coswiger Spitzgrund sowie nach Radebeul-Naundorf, Lindenau, Friedewald und Dippelsdorf. In Coswig und in Radebeul-Kötzschenbro-

## Ab 18 Uhr ist mehr für Sie drin

Abends und am Wochenende in Begleitung mit Monatskarte unterwegs

Unter der Woche abends zu zweit ins Kino, in die Kneipe oder zu Freunden? Das bedeutete bisher entweder die Diskussion über „Wer fährt?“ oder, wenn es zu Hause schon eine Monatskarte gibt, den Kauf eines weiteren Tickets für Bus und Bahn. Seit dem 1. August ist das anders. Mit dem Tarifwechsel im Verkehrsverbund Oberelbe (VVO) profitieren alle Inhaber von Monatskarten, 9-Uhr-Monatskarten und Job-Tickets zum Normalpreis von einer besseren Mitnahmeregelung. Denn sie können künftig auch unter der Woche zwischen 18 und 4 Uhr einen weiteren Erwachsenen und maximal vier Schüler bis zum 15. Geburtstag mitnehmen. Einfach so und völlig ohne Mehrkosten. Soweit das Ticket reicht. Am Wochenende und an Feiertagen gilt die Regelung wie bisher ganztags. Damit werden die

VVO-Monatskarten noch familienfreundlicher und sind abends auf dem Weg zu Freunden, ins Kino oder zum Theater eine Alternative zum Auto. Informationen zu den Tickets

im VVO und den neuen Regeln gibt's unter [www.vvo-online.de](http://www.vvo-online.de), täglich an der Info-Hotline unter 0351/852 65 55 und bei allen 14 Verkehrsunternehmen im Verbund.



Foto: Lars Neumann



Foto: Lars Neumann

## Zu fünft

## günstig unterwegs

Mal wieder mit den Nachbarn wandern? Mit den Kumpels zum Weinfest nach Meißen? Oder Besuch von Freunden, mit denen man einen Tag in Elbflorenz unterwegs ist? Dann lohnt sich die Kleingruppenkarte. Für eine Tarifzone, zum Beispiel die ganze Stadt Dresden, kostet das Ticket nur 15 Euro. Für zwei Tarifzonen, beispielsweise Pirna und Bad Schandau, ist es für 22 Euro erhältlich und für den ganzen VVO kostet das Ticket 29 Euro. So sind die Fahrgäste bereits ab 3 Euro pro Person und Tag mobil.

Wie wäre da ein günstiger Ausflug zu den Weinfesten nach Meißen oder Radebeul? Oder eine Wanderung im Osterzgebirge? Wer lieber in die Sächsische Schweiz fährt, kann trotz Baumaßnahmen im Elbtal einige zusätzliche Züge nutzen. So fährt noch bis Ende Oktober an Samstagen ein Zug des Saxonia-Express aus Leipzig über Dresden direkt bis nach Schöna. Besucher aus Riesa, Nünchritz oder Weinböhla sparen sich so einen Umstieg. Zudem sind am 3. und 31. Oktober zusätzliche S-Bahnen zwischen Dresden und Schöna im Einsatz.

Alle Informationen zur Kleingruppenkarte, Ausflugstipps und passende Broschüren gibt es bei den Mitarbeitern der VVO-Mobilitätszentrale sowie der Verkehrsunternehmen, an der VVO-InfoHotline unter 0351/852 65 55 und im Internet unter: [www.vvo-online.de](http://www.vvo-online.de)

## Schmalspur

Am 15. und 16. September lädt die Löbnitzgrundbahn zum Schmalspurbahn-Festival ein. In Moritzburg und Radeburg erwartet die Besucher ein buntes Programm für Familien und Liebhaber der Schmalspurbahn.

Historische Züge, Foto-fahrten und der Federweißer-Dampfzug sorgen für Abwechslung auf der Strecke. „Zum 14. Festival haben wir uns einiges Neues einfallen lassen“, erläutert Gabriele Clauss, Marketingleiterin des Verkehrs-

bundes Oberelbe (VVO). „So beteiligt sich erstmals der Minibahnclub Dresden am Festival und lädt am Mühlweg 3, in der Nähe des Haltepunktes Weißes Roß, zum Besuch ein.“ Hier drehen kohlegefeuerte Miniloks auf 127 mm Spurweite ihre Runden durch eine großzügige Gartenanlage. In Moritzburg erwartet die Besucher erstmals eine Präsentationsmeile zahlreicher Eisenbahnvereine. „Natürlich kommt darüber hinaus das Programm für die kleinen Besucher nicht zu kurz“, betont Gabriele Clauss. „Der große

## Vollampf voraus von Radebeul bis Radeburg Schmalspurbahn-Festival auf der Löbnitzgrundbahn

VVO-Spielepark, Hüpfburg und Kinderschminken, Minisport und Fußballkicker sind mit von der Partie.“ Darüber hinaus lädt das Bühnenprogramm mit Musik und Zauberei zum Verweilen ein. „Auf der Schiene startet das Festival schon am Freitag mit zwei Sonderzügen“, ergänzt Mirko Froß, Eisenbahnbetriebsleiter der SDG - Sächsische Dampfisenbahngesellschaft. „Ein extra eingesetzter Fotozug startet um 15.20 Uhr in Radebeul und stoppt unterwegs auf freier Strecke für Fotohalte.“ Insgesamt rollen während

des Festivals 38 Züge über die Strecke. „Am Samstag- und Sonntagnachmittag steht erstmals der Federweißer-Dampfzug von Radebeul bis Moritzburg auf dem Programm“, so Mirko Froß weiter. „Für die Genießer verbinden wir eine Fahrt auf der Löbnitzgrundbahn mit Federweißer und dazu passend Zwiebel-Speckkuchen.“ Für diese Fahrten bittet die SDG um eine kurze telefonische Anmeldung unter 035207/89290. Am Bahnhof Radebeul erwartet die Traditionsbahn Radebeul e.V. die Besucher für Fahrten mit der

Draisine oder Mitfahrten auf der offenen Ladefläche des „Blauen Oberdittmannsdorfer“, einem motorgetriebenen Kleinwagen von 1965. Zudem präsentiert sich der Kulturbahnhof Radeburg, und die Tore des Lokschuppens sind für Besucher geöffnet. Ein Flyer fasst das komplette Programm zusammen und ist bei der SDG und dem VVO erhältlich. Der besondere Tariftipp: Personen in historischer Kleidung sowie maximal vier Kinder in Begleitung eines zahlenden Erwachsenen fahren zum Festival auf der Löbnitzgrundbahn frei.



Foto: Lars Neumann

KINO

CinemaxX
Hüblerstr. 8, ☎ 040/80806969
Alpha

14, 17.15; 3D 20.30, 22.45 Uhr
Das schönste Mädchen der Welt
14.15, 16.45, 19.15 Uhr
The Nun 18.15, 20.30, 22.45 Uhr
Ant-Man and the Wasp 14.15 Uhr
Asphaltgorillas 20, 22.30 Uhr
Bad Spies 17.15, 22.30 Uhr
Breaking In 18.15 Uhr
Christopher Robin 14.30, 17.30 Uhr
Gans im Glück 14 Uhr
Hotel Transsilvanien 3 - Ein
Monster Urlaub 15; 3D 16 Uhr
Käpt'n Sharky 16.15 Uhr
Mamma Mia! Here We Go Again
14.30, 20 Uhr
Meg 19.45; 3D 14.45 Uhr
Mission: Impossible - Fallout
(3D) 16.45, 20.30 Uhr
Safari - Match Me If You Can
17.30 Uhr
Slender Man 21.45 Uhr
The Equalizer 2 20.15, 22.15 Uhr

UFA-Palast
St. Petersburger Str. 24a,
☎ 4825825

Alpha 15.15, 17.45; 3D 20.15,
22.45 Uhr
Das schönste Mädchen der Welt
14.30, 17.15, 20 Uhr
The Nun 18, 20.30, 23 Uhr
Ant-Man and the Wasp 15.30 Uhr
Asphaltgorillas
15.30, 18, 23.15 Uhr
Bad Spies 20.30, 22.45 Uhr
Christopher Robin 15, 17.30 Uhr
Hotel Transsilvanien 3 - Ein
Monster Urlaub 15.15, 17.15 Uhr
Käpt'n Sharky 14.45 Uhr
Mamma Mia! Here We Go Again
19.45 Uhr
Meg 14.30 Uhr
Mission: Impossible - Fallout
16.30, 19.45, 22.30 Uhr
Safari - Match Me If You Can
18.15 Uhr
Slender Man 20.45, 23.15 Uhr
The Darkest Minds - Die
Überlebenden 23.15 Uhr
The Equalizer 2 20, 22.45 Uhr

Rundkino
Prager Str. 6, ☎ 4843922

Das schönste Mädchen der Welt
14.35, 17.10, 19.45, 23 Uhr
The Nun
18.15, 20.40, 22.20; OV 23 Uhr
Bad Spies 20.10 Uhr
Christopher Robin 14.25 Uhr
Crazy Rich 17.20; OV 22.45 Uhr
Grüner wird's nicht, sagte der
Gärtner und flog davon 17.20 Uhr
Horror-Double: Conjuring &
The Nun 20.30 Uhr
Hotel Transsilvanien 3 - Ein
Monster Urlaub 15, 16 Uhr
Käpt'n Sharky 14 Uhr
Liliane Susewind - Ein tierisches
Abenteuer 14.30 Uhr
Mamma Mia! Here We Go Again
14.40, 17, 20 Uhr
Safari - Match Me If You Can
17.15 Uhr
The Equalizer 2 19.50, 22.45 Uhr

UCI Kinowelt Elbe Park
Lommatzcher Str. 89,
☎ 8414141

Alpha 14.45, 17.30; 3D 20.15 Uhr
Das schönste Mädchen der Welt
14.45, 17.15, 19.45, 22.30 Uhr
The Nun 17.30, 20.15, 22.30 Uhr
Asphaltgorillas 16.30 Uhr



Weiberkrieg

Die Theater-
ruine im
Hechtviertel
spielt eine Komödie
nach Aristophanes:
„Lysistrata oder
Der Weiberkrieg“.
Für eine friedliche
Welt schmiedet
Lysistrata mit ih-
ren Geschlechts-
genossinnen den
Plan, sich den Män-
nern so lange zu
verweigern, bis die
vom Krieg begeist-
erten Herren ihre
Kämpfe zwischen
Athen und Sparta
beenden (siehe
„Bühne“).

Bad Spies 14, 17, 20.15 Uhr
Christopher Robin 14, 16.45, 20 Uhr

Gans im Glück 14 Uhr
Hotel Transsilvanien 3 - Ein
Monster Urlaub 14.30; 3D 17 Uhr
Käpt'n Sharky 14.30 Uhr
Mamma Mia! Here We Go Again
14.15, 19.45 Uhr
Meg 14.15; 3D 20, 22.45 Uhr
Midnight Movie: Don't Move -
Halt still! 23 Uhr
Mission: Impossible - Fallout
(3D) 16.45, 19.30 Uhr
Safari - Match Me If You Can
17.15 Uhr

Slender Man 23 Uhr
The Equalizer 2 20, 22.45 Uhr
The First Purge 23 Uhr

Schauburg
Königsbrücker Str. 55,
☎ 8032185

Das Prinzip Montessori -
Die Lust am Selber-Lernen
19.15 Uhr
Asphaltgorillas 20.45, 23 Uhr
Blackkklansman
16.30, 21.30 Uhr
Gans im Glück 14 Uhr
Grüner wird's nicht, sagte der
Gärtner und flog davon
15.45, 18.15 Uhr
Gundermann
14.30, 17.15, 20, 22.45 Uhr
Hotel Transsilvanien 3 - Ein
Monster Urlaub 14.15 Uhr

Programmkino Ost
Schandauer Str. 73,
☎ 3103782

Das Prinzip Montessori - Die
Lust am Selber-Lernen 19 Uhr
Das schönste Mädchen der Welt
15.45, 18, 20.15 Uhr
Menashe 18.45 Uhr
Blackkklansman 21.10 Uhr
Familie Brasch 16.45 Uhr
Grüner wird's nicht, sagte der
Gärtner und flog davon
14.45, 17.20, 20 Uhr
Gundermann
15, 17.45, 20.30 Uhr
Hotel Transsilvanien 3 - Ein
Monster Urlaub 14.20 Uhr

Itzhak Perlman - Ein Leben für
die Musik
(O.m.dt.U.) 16.20, 20.45 Uhr
Mamma Mia! Here We Go Again
14.30 Uhr

KIF - Kino in der Fabrik
Tharandter Str. 33, ☎ 4244860
303 21.45 Uhr
Asphaltgorillas 21 Uhr
Gundermann
17, 19.30, 21.45 Uhr
Kindeswohl 17.15, 19.30 Uhr
Sauerkrautkoma 17, 19 Uhr

Kino im Dach
Schandauer Str. 64,
☎ 3107373
Donbass 18.30 Uhr
Hamburger Gitter 17 Uhr
Nach dem Urteil 20.45 Uhr

Thalia
Görlitzer Str. 6, ☎ 652470
Mr. Gay Syria 21.30 Uhr
Hamburger Gitter 19.45 Uhr
Welcome to Sodom - Dein
Smartphone ist schon hier
18 Uhr

BÜHNE

Semperoper
Theaterplatz 2, ☎ 4911705
Schneewitte - Musiktheater für
alle ab 7 Jahren, 18 Uhr
Rigoletto - Oper von
Giuseppe Verdi, 19 Uhr

Schauspielhaus
Ostra-Allee 3, ☎ 4913555
Der Untertan - nach dem Roman
von Heinrich Mann, Premiere
(Restkarten bitte erfragen),
19.30 Uhr

tjg. theater junge generation
Wettiner Platz 1, ☎ 32042777
Lebenslang - der Schauspieler
Daniel Langbein begegnet
seinem Großvater, welcher

Auschwitz überlebte, 10 Uhr
Gewitterbahnhofsstrand -
Hör-Spiel-Raum dazu, wie
Geräusche einen Raum
verändern, 10 Uhr

Theaterkahn
Terrassenufer an der
Augustusbrücke, ☎ 4969450
Darf ich Ihnen mein Herz zu
Füßen legen - Cabaret-Revue
mit Friedrich-Wilhelm Junge,
20 Uhr

Societaetstheater
An der Dreikönigskirche 1a,
☎ 8036810
Eines langen Tages Reise in die
Nacht - nach der (Familien-)
Geschichte von Eugene O'Neill,
20 Uhr
Der Ring der Niegelungen - mit
dem statt-theater Fassungslos,
20 Uhr

Boulevardtheater Dresden
Maternistr. 17, ☎ 26353526
Die Hexe Baba Jaga - Das große
Finale - eine Ära endet (schon
wieder), 20 Uhr

Yenidze, 1001 Märchenbühne
Weißeritzstr. 3, ☎ 4951001
Die schöne Perserin - eine
Erzählung über die Liebe aus
1001 Nacht, 19.30 Uhr

Hoftheater Weißig
Hauptstr. 35, ☎ 2506150
Die Känguru-Chroniken -
von Marc-Uwe Kling, 20 Uhr

St. Pauli Ruine
Königsbrücker Platz,
☎ 2721444
Lysistrata oder Der Weiberkrieg
- Komödie nach Aristophanes,
20 Uhr

Sommertheater im
Bärenzwinger
Brühlscher Garten 1,
☎ 2126723
Meuterei auf der Country -
Sommerkomödie von

Peter Förster, 20 Uhr

Kulturhaus Loschwitz
Friedrich-Wieck-Str. 6,
☎ 2666655
Haltestelle: Sturm und Drang.
Von Liebe, Räubern und
Rebellen - Theatercollage mit
Holger Fuchs, 20 Uhr

Kulturkulisse
Altplauen 19H, ☎ 48421940
Unter dem Milchwald -
Tom Quaaas liest und spielt,
musikalisch begleitet von
Anna Böhm, 20 Uhr

KONZERT

Zwinger
Semperbau am Zwinger,
☎ 41886230
Wiener Klassik - mit dem
Residenz-Orchester, 17 Uhr

Blue Note
Görlitzer Str. 2b, ☎ 8014275
Shift It Baby (AUS/D) -
Pop & Rock, 21 Uhr

Chemiefabrik
Petrikirchstr. 5, ☎ 7968931
Zusammenrottung 2018 -
Punkfestival, 18 Uhr

Junge Garde, Freilichtbühne
Karcherallee im Großen
Garten, ☎ 84042002
15. Dresdner
Taschenlampenkoncert
(Restkarten bitte erfragen),
19 Uhr

kunsthofgohlis
Dorfstr. 4, ☎ 4388797
Bernd Rinser - Folk Songs,
20 Uhr

Tante JU
An der Schleife 1, ☎ 2522555
Bluesfestival, 20 Uhr



Rumpelstil in der Jungen Garde

Rumpelstil umgeben von
Taschenlampen. In der heu-
tigen Besetzung spielt die
Band seit 2001.

Wo tausend kleine
Taschenlampen brennen

DRESDEN - Der Spätsom-
mer, meist im September,
ist die Jahreszeit für die
Berliner Band Rumpelstil
und ihr Taschenlampen-
konzert. Wenn die Show im
Hellen beginnt und langsam
in die Dunkelheit hinüber-
wechselt, Rumpelstil ist
jetzt wieder auf Deutsch-
land-Tournee.

So ein Konzert braucht eine
Dramaturgie. Eine Entwicklung
hin zu einem Höhepunkt. Ein
Konzert ganz und gar im Dun-
keln, in dem die Taschenlampen
von Beginn an leuchten, wäre
unspektakulär. Aber wenn das
Tageslicht langsam verblasst,
wenn's schummrig wird und
schließlich finster, dann ent-
faltet das Konzert seinen be-

sonderen Zauber. Doch gibt es
auch noch einen ganz profanen
Grund für den Spätsommer als
Toureezeitraum, es ist näm-
lich noch ausreichend warm
draußen. Das Taschenlampen-
konzert wird ausschließlich un-
ter freiem Himmel gespielt.
Die Band Rumpelstil gibt es
seit mehr als 30 Jahren, das
Gründungsjahr war 1986. Das

Taschenlampenkonzert feiert
seinen 20. Geburtstag, 1998
wurde es in Berlin erstmals
aufgeführt. In Dresden ist es
jetzt zum 15. Mal zu erleben.
Wer beim ersten Mal als Kind
dabei war, ist heute um die 20
oder älter, kommt vielleicht
schon mit eigenem Nach-
wuchs. Die Musik im Konzert enthält

Kinderlieder, aber auch Pop und
Rock. Höhepunkt am Ende ist in
der Regel die Hymne „Tausend
kleine Taschenlampen“. Die
meisten Kinder und ihre Eltern
können textsicher mitsingen.
Konzerttermine sind heute
und morgen, jeweils um 19 Uhr,
in der Jungen Garde. Mit et-
was Glück sind Restkarten zu
ergattern. gg

„Das schönste Mädchen der Welt“ auf Reisen

Filmteam im Rundkino

DRESDEN - Das
schönste Mädchen
der Welt heißt Roxy. In
den Augen von Cyril. Der
liebt sie, doch hat er einen
riesigen Zinken im Gesicht.
Kein Mädchen würde je
Interesse an ihm haben,
da ist sich Cyril sicher.
Doch kann er wunderbar
mit Worten umgehen ...
Die moderne Verfilmung
des Versklassikers
„Cyrano von Bergerac“
von Edmond Rostand
hat ein bisschen was von
„Fack ju Göhte“ und ist
seit gestern in den Kinos.
Regisseur Aron Lehmann
und sein Filmteam, dar-
unter Luna Wedler (Roxy)

und Aaron Hilmer (Cyril),
reisen derzeit durch die
Filmtheater der Republik
und stellen ihren Film vor.
Die Tour endet am 9.
September im Rundkino.



Luna Wedler alias
Roxy ist „Das
schönste Mädchen
der Welt“.



Peter Kraus mit 80 auf Touree

DRESDEN/MÜNCHEN - Noch
ist er 79 Jahre alt, doch wenn er
nächstes Jahr, im Oktober,
seine Konzertreise beginnt,
wird der Achtzigste von Peter
Kraus schon ein gutes halbes
Jahr zurückliegen (18. März).
Als Peter Kraus seine erste
Platte rausbrachte, war Mick
Jagger 13, Paul McCartney 14
Jahre alt. 1956 war das.
Schaut man sich den Kraus,
damals 17 Jahre alt, mit seinen
mittlerweile

79 Lebensjahren an, wie er in
Jeans und Lederjacke auf der
Bühne herumtanzt, wirkt er
jünger als beide, nicht mal wie
ein 60-Jähriger. Gute Gene
offenbar. 2019 geht Peter Kraus
auf „große Jubiläumstour“, mit
drei Terminen in Sachsen:
30. Oktober in Leipzig
(Gewandhaus), 31. Oktober in
Dresden (Kulturpalast), 7.
November in Chemnitz
(Stadthalle). Die Karten (ab
51,90 Euro) sind im Vorverkauf.

Foto: Klaus Jandl

Nachrichten

VfL feuert Hinds

WOLFSBURG - Kaylen Hinds fehlte wochenlang im Training des VfL Wolfsburg, verpasste die Vorbereitung auf die neue Saison...

Lee nach Bochum

BOCHUM - Trotz bereits geschlossenem Transferfenster hat der VfL Bochum den Südkoreaner Chung-Yong Lee verpflichtet...

Pikantes Duell

LIVERPOOL - Morgen empfängt der schottische Meister Celtic Glasgow den Premier-League-Ersten FC Liverpool zu einem Benefiz-Match...

Angsthase Ronaldo

TURIN - Cristiano Ronaldo fühlt sich in seiner neuen Heimat nicht sicher. Deshalb fordert der Portugiese, der im Sommer zu Juventus wechselte...

Vertrag für Knirps

LONDON - Der englische Top-Klub FC Arsenal hat den erst neun Jahre alten Jayden Adetiba für seine Jugend-Akademie verpflichtet...

TV-Tipps

Eurosport 09.00 - 11.45, 13.00 - 16.00 Motorrad: Großer Preis von San Marino in Misano/ITA... Sport1 18.00 - 18.30, 22.00 - 22.30 Fußball: Bundesliga aktuell...

Sport-Hotline

REDAKTION 0351/48 64 26 31 (14-22 Uhr) E-MAIL mopodd.sport@dd-v.de

Spagat zwischen DFB-Schule und Trainerjob Ziegner & Co. machten es Fiel schon mal vor



DRESDEN - Dynamo lässt die Fans in der Trainerfrage weiter zappeln. Kommt nun noch ein neuer Coach oder wird Cristian Fiel zur mittlerweile wohl favorisierten Dauerlösung? Für den Fall, dass „Fiel“ im Amt bleibt, hat die Morgenpost schon einmal vorgeführt, wie der

Spagat zwischen Schule und Job zu meistern ist.

Seit Mitte Juni diesen Jahres ist „Fiel“ einer der 24 Teilnehmer des Fußball-Lehrer-Lehrgangs beim DFB. Laut Dynamo-Geschäftsführer Ralf Minge sollte Fiel nur für die zwei Heimspiele gegen Heidenheim und Hamburg an der Seitenlinie stehen und sich dann wieder auf seine Ausbildung konzentrieren. Dafür hätte aber ein neuer Trainer schon längst übernehmen müssen. Stattdessen leitet der 38-Jährige weiter Tag für Tag das Training der Profis. 22 Unterrichtswochen (montags bis mittwochs) muss Fiel bis April an der Hennes-Weisweiler-Akademie in Hennef absolvieren. Dazu kommen acht Wochen Praktikum und sechs Wochen Selbststudium. Ein hartes Pflaster für einen Absolventen, der nebenbei noch einen Zweitliga-Klub trainieren muss. Auf MOPO-Anfrage, ob der Teilnehmer auch mal einen Tag oder eine Woche ausfallen lassen könnte, erklärte Daniel Niedzkowski, Leiter der Fußball-Lehrer-Ausbildung: „Natürlich wäre das generell denkbar, allerdings würde sich die Anzahl der Präsenzwochen, die Länge der Ausbildung und damit auch der logistische Aufwand für die Trainer dadurch erhöhen.“

Das „Fiel“ mit seiner bisher erworbenen A-Trainer-Lizenz überhaupt in der 2. Bundesliga arbeiten darf, bestätigte Niedzkowski ebenfalls: „Trainer dürfen eine Mannschaft der Ligen 1 bis 3 trainieren, sobald sie die Ausbildung (zum Fußball-Lehrer/d. Red.) begonnen haben.“ Für den Fall, dass ein Ligaspiel unter der Woche stattfindet - so wie das Nachholspiel gegen den Hamburger SV am 18. September - könnte Fiel abgestellt werden. „Jeder Trainer muss mindestens 80 Prozent der Ausbildungszeit anwesend sein, somit hat er die Möglichkeit, maximal 20 Prozent zu fehlen“, erklärt Niedzkowski. „Wir sind uns der Herausforderungen, die die Ausbildung für die Trainer mit sich bringt, bewusst und immer bemüht, die beste Lösung für alle Beteiligten zu finden.“ So haben in den vergangenen Jahren auch die Drittliga-Trainer Torsten Ziegner, Christian Neidhart und Ismail Atalan gezeigt, dass sie den Spagat zwischen Schule und Job hinbekommen haben. Und Christian Hock, Christian Wück und Markus Babel als Zweitliga-Coach - wie derzeit Fiel. HFC-Trainer Ziegner erklärt dazu: „Dieser Spagat ist gar nicht so groß, wie man es vermutet, vor allem dann, wenn man ein gutes Trainerteam hat.“ Allerdings macht er klar, dass man sein Privatleben für diesen Zeitraum hinten anstellen muss. „Ständig unterwegs, selten zu Hause“, beschreibt Ziegner gegenüber der MOPO seine Erfahrungen als damaliger Coach des FSV Zwickau. „Kein geregelter Familienleben, viel auf der Autobahn. Möglich ist es, aber man muss in den zehn Monaten hundertprozentig dafür leben.“ Keine einfache Aufgabe für einen Familieneinsparer wie Fiel. Ein Beispiel für wahrscheinlich doch zu viel Stress lieferte vor vier Jahren Rüdiger Rehm. Als Chef-Trainer der SG Sonnenhof Großaspach pausierte er im Oktober 2014, um sich auf die schulische Arbeit zu konzentrieren, stieg erst ein halbes Jahr später wieder als Übungsleiter ein. Schließlich kostet die Ausbildung auch ordentlich Geld. Etwa 10.000 Euro müssen die zukünftigen Trainer blechen. Hinzu kommen Reise-, Unterkunft- und Verpflegungskosten. Da will wohl kein Trainer, auch bei einem ordentlichen Verdienst, diese Ausbildung in den Sand setzen. Tom Jacob



Im März 2017 überreichte SFV-Präsident Hermann Winkler (l.) die Urkunde für den erfolgreich abgeschlossenen Fußball-Lehrer-Lehrgang an Torsten Ziegner.



Rüdiger Rehm, heute Chef-Coach bei Wehen Wiesbaden, ließ sein damaliges Trainer-Amt in Großaspach während seiner Ausbildung ruhen.

Daniel Niedzkowski, hier noch Assistenz-Trainer des DFB, leitet den Fußball-Lehrer-Lehrgang an der Hennes-Weisweiler-Akademie in Hennef.



Foto: imago

„Auswärtsbett“ Dynamo-Fans helfen HSVern

DRESDEN - Die Fans des Zweitligisten Dynamo Dresden beweisen vor dem Nachholspiel gegen den Hamburger SV eine besondere Gastfreundschaft. Rund um die Partie am 18. September (18.30 Uhr/Sky) haben viele Anhänger der Sachsen in Sozialen Medien kostenfreie Übernachtungsmöglichkeiten für HSV-Fans angeboten. Das Spiel, das auf einen Dienstagabend fällt, war eigentlich für vergangenen Sonnabend angesetzt worden, konnte jedoch nicht stattfinden, da wegen der Ausschreitungen in Chemnitz nicht genug Polizeikräfte zur Verfügung gestanden hatten. Um die Kommunikation der beiden Fanlager zu erleichtern, führten Dynamo und der HSV gemeinsam den Hashtag #Auswaertsbett ein. Dass die Dynamo-Fans auf die

Neuansetzung derart solidarisch reagieren, findet Zustimmung beim Verein. „Das Gespür der Fans ist großartig. Wir finden die Kreativität und die Hilfsbereitschaft unter den Anhängern beider Klubs einfach bemerkenswert. Was da in den zurückliegenden Tagen im Netz entstanden ist, verdient großen Respekt und zeigt, wozu auch die Soziale Medien im positivsten Sinne in unserer Gesellschaft beitragen können“, sagte Dresdens Geschäftsführer Michael Born.



3. Liga

Table with 2 columns: Team names and match statistics (goals, assists, etc.).

Regionalliga

Table with 2 columns: Team names and match statistics (goals, assists, etc.).

2. Bundesliga

Table with 2 columns: Team names and match statistics (goals, assists, etc.).

Kreisoberliga Dresden

Table with 2 columns: Team names and match statistics (goals, assists, etc.).

Kreisoberliga Meißen

Table with 2 columns: Team names and match statistics (goals, assists, etc.).

Kreisoberliga Westlausitz

Table with 2 columns: Team names and match statistics (goals, assists, etc.).

Stadtliga A

Table with 2 columns: Team names and match statistics (goals, assists, etc.).

Stadtliga B

Table with 2 columns: Team names and match statistics (goals, assists, etc.).

Stadtliga C

Table with 2 columns: Team names and match statistics (goals, assists, etc.).

1. Stadtklasse

Table with 2 columns: Team names and match statistics (goals, assists, etc.).

2. Stadtklasse

Table with 2 columns: Team names and match statistics (goals, assists, etc.).

# Müller & Co. spielten mit viel Herz gegen den Weltmeister!

**MÜNCHEN - Leidenschaftlich, temperamentvoll - zum geglückten Neustart fehlte nur ein Tor: Die deutsche Nationalmannschaft hat Weltmeister Frankreich zum Auftakt in die neu geschaffene Nations League mit einer couragierten Vorstellung ein 0:0 abgetrotzt, 71 Tage nach der historischen WM-Blamage verbreitete das Team von Bundestrainer Joachim Löw dabei phasenweise Aufbruchstimmung.**

Der entthronte Weltmeister trat in München äußerst engagiert auf, eine mangelhafte Chancenverwertung in der Schlussphase und der starke französische Torwart Alphonse Areola verhinderten aber einen Prestigeerfolg gegen die Equipe Tricolore. „Ich glaube, dass wir das, was wir uns vorgenommen haben, gut umgesetzt haben. Mit dem Ball haben wir das Spiel gut kontrolliert. Ärgerlich war, dass wir aus den Chancen kein Tor gemacht haben“, so Toni Kroos, der vor der Partie zum Fußballer des

Jahres gekürt wurde. Stürmer Thomas Müller gestand: „Wir wollten zeigen, dass ein Herz in uns steckt, das ist uns gelungen.“

## Deutschland - Frankreich



Wir haben uns dafür entschieden, dass die Null auf jeden Fall stehen muss.“ Bundestrainer Joachim Löw

überraschte mit seiner Aufstellung im 4-1-4-1-System. Den Münchner Joshua Kimmich bot der 58-Jährige statt als Rechtsverteidiger als Absicherung vor der Viererkette auf, im Gladbacher Matthias Ginter und Antonio Rüdiger vom FC Chelsea ließ der Bundestrainer zwei gelernte Innen- als Außenverteidiger spielen.

Mehr Tempo, mehr Kompaktheit, mehr Effektivität - die Spieler des viermaligen Weltmeisters waren darum bemüht, Löws Vorgaben umzusetzen. Defensiv

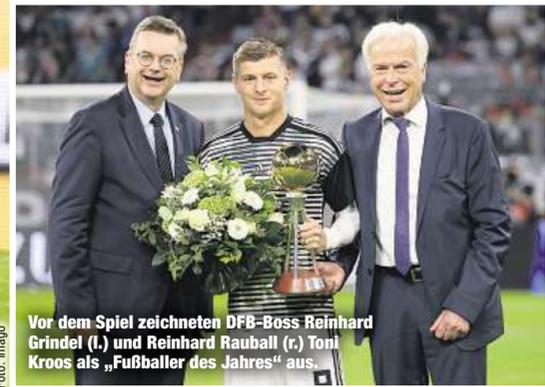
stand das DFB-Team vor 67485 Zuschauern in der ausverkauften Arena aber gut sortiert. Kapitän Manuel Neuer war auch kurz nach der Pause bei einem Schuss von Topstar Antoine Griezmann gefordert (49.). Der individuellen Klasse und Raffinesse der Gäste setzte das DFB-Team Wille und Kampfkraft entgegen - und übernahm in den letzten 25 Minuten klar das Kommando. Marco Reus (64.), Mats Hummels (72.), Müller und Ginter (beide 75.) fanden ihren Meister aber in Areola.



Keeper Manuel Neuer wurde in der zweiten Hälfte zweimal ernsthaft vom Franzosen Antoine Griezmann geprüft.



Foto: dpa/Marius Becker



Vor dem Spiel zeichneten DFB-Boss Reinhard Grindel (l.) und Reinhard Rauball (r.) Toni Kroos als „Fußballer des Jahres“ aus.

Schade! Der Schuss von Thomas Müller (l.) wird von Samuel Umtiti (r.) abgeblockt. Auch durch den Nachschuss von Mats Hummels fand der Ball nicht den Weg ins französische Tor.

## End-Of-Summer-Sale

Viele Fahrzeuge jetzt nochmals reduziert!

**SKODA FABIA 1.0 TSI DRIVE**  
5-trg, Navi, Klimaautomatik, Sitzheizung, Freisprecheinrichtung, Bluetooth, LED-Tagfahrlicht, Einparkhilfe, Tempomat, Fahrlicht- u. Notbrems-Assistent, 6 Airbags, Licht- u. Regensensor, Beheizb. Spiegel, Nebelscheinw., USB, Digitalradio DAB+, Metallic u.v.m.

**70 kW/95 PS**  
EZ: 07/17  
10.500 km  
UPE 20.465,- €  
~~15.940,- €~~  
**15.530,- €**

**/ Sitzheizung / Navigationssystem / Klimaautomatik / Metallic Lack**

**SKODA FABIA COMBI 1.0 TSI DRIVE**  
5-trg, Navi, Klimaautomatik, Sitzheizung, Freisprecheinrichtung, LED-Tagfahrlicht, Einparkhilfe, Bluetooth, Tempomat, Fahrlicht- u. Notbrems-Assistent, 6 Airbags, Regensensor, Digitalradio DAB+, Beheizb. Spiegel, Nebelscheinwerfer, USB, Leichtmetallfelgen u.v.m.

**70 kW/95 PS**  
EZ: 09/17  
11.640 km  
UPE 21.495,- €  
~~16.960,- €~~  
**15.950,- €**

**/ Sitzheizung / Navigationssystem / Klimaautomatik / Dachreling**

**SKODA FABIA 1.0 TSI DRIVE**  
5-trg, Navi, Klimaautomatik, Sitzheizung, Freisprecheinrichtung, Bluetooth, LED-Tagfahrlicht, Einparkhilfe, Tempomat, Fahrlicht- u. Notbrems-Assistent, 6 Airbags, Licht- u. Regensensor, Beheizbare Spiegel, Digitalradio DAB+, Nebelscheinwerfer, USB u.v.m.

**81 kW/110 PS**  
EZ: 10/17  
10 km  
UPE 21.415,- €  
~~16.450,- €~~  
**15.940,- €**

**Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts: 5,4 / außerorts: 3,9 / kombiniert: 4,4 CO2-Emission: 103 g/km | CO2-Effizienzklasse B**

**SKODA KAROQ STYLE 1.5 TSI DSG**  
5-trg, Navi, Klimaautomatik, LED-Scheinwerfer, Lederausstattung, Stand- u. Sitzheizung, Automatik-/Direktschaltgetriebe, Freisprecheinricht., Bluetooth, LED-Tagfahrlicht, Elektr. Heckklappe, USB, Einparkhilfe + Kamera + selbstlenkend, Abstandstempomat u.v.m.

**110 kW/150 PS**  
EZ: 11/17  
13.910 km  
UPE 42.310,- €  
~~37.270,- €~~  
**36.760,- €**

**/ Navigationssystem / Standheizung / Anhängerkupplung / Klimaautomatik**

**SKODA SUPERB COMBI 2.0 TDI ELEGANCE**  
5-trg, Xenon, Navi, Klimaautomatik, Alcantara-Leder, Sitzheizung, Freisprecheinrichtung, Bluetooth, Einparkhilfe + selbstlenkend, Tempomat, Anhängerkupplung, Elektr. Sitzeinstellung, 6 Airbags, Licht- u. Regensensor, Beheizbare Spiegel, Nebelscheinw. u.v.m.

**125 kW/170 PS**  
EZ: 07/13  
69.888 km  
UPE 40.594,- €  
~~16.970,- €~~  
**16.360,- €**

**/ Navigationssystem / Xenonlicht / Anhängerkupplung / Klimaautomatik**

**SKODA OCTAVIA COMBI 2.0 TDI CLEVER**  
5-trg, Navi, Klimaautomatik, LED-Scheinwerfer, Sitzheizung, USB, Freisprecheinricht., Bluetooth, LED-Tagfahrlicht, Abstandstempomat, Spurhalte-, Fahrlicht-, Spurwechsel- u. Notbrems-Assistent, Licht- u. Regensensor, Einparkhilfe, 6 Airbags, Digitalradio DAB+ u.v.m.

**110 kW/150 PS**  
EZ: 02/18  
8.660 km  
UPE 34.295,- €  
~~28.470,- €~~  
**27.960,- €**

**/ Navigationssystem / Einparkhilfe / LED-Scheinwerfer / Dachreling**

**AUTOHAUS HÜTTEL GmbH**  
Dresdner Landstraße 14f  
01744 Dippoldiswalde/OT Oberhäslisch  
Tel. (03504) 64 77-0

Ca. 500 Fahrzeuge sofort verfügbar. Mehr unter: [www.autohaus-huettel.de](http://www.autohaus-huettel.de)  
Scan mich! →

Alle Angaben ohne Gewähr. Irrtümer, Druckfehler und Verfügbarkeit der Fahrzeuge vorbehalten. UPE = Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung, Verbrauchsangaben gemäß NEFZ.

# Werner freut sich auf RB-Duelle

**LEIPZIG - RB Leipzigs Nationalspieler Timo Werner freut sich auf die Duelle**

**in der Europa League gegen den Schwesterverein FC Salzburg.**



Timo Werner (r.), derzeit bei der Nationalmannschaft, freut sich schon auf die Duelle mit den „Stallgefährten“ aus Salzburg.

„Es werden zwei spannende Spiele sein. Zwei schöne Spiele, weil die Stadien voll sein werden. Ich hoffe, es wird ein Fußballfest“, sagte der Stürmer. Für ihn bemerkenswert ist, „dass zwei Mannschaften mit sehr ähnlichen Strukturen und Philosophien aufeinandertreffen. Da die Salzburger in den letzten Jahren viele Spieler an uns verloren haben, werden sie zeigen wollen, dass sie nicht nur der Ausbildungsverein für Leipzig sind, sondern ein international ernstzunehmender Verein“.

Leipzig und Salzburg mit dem Leipziger Trainer Marco Rose treffen am 20. September (21.00 Uhr/RTL Nitro) in der Messestadt und am 29. November (18.55 Uhr) in Salzburg aufeinander. Die weiteren Gruppengegner sind Celtic Glasgow und Rosenborg Trondheim.

Werner hat die verkorkste WM („Das ist schon ein brutaler Fall“) mit dem Vorrunden-Aus abgehakt. „Inzwischen ist die Bundesliga ja auch wieder gestartet, mit Leipzig haben wir ja auch schon in der Europa-League-Qualifikation gespielt, da muss der Blick ja nach vorn gerichtet sein“, sagte der 22-Jährige, der in vier Pflichtspielen bisher noch torlos blieb.



Dänemarks Keeper Christoffer Haagh (l.) entnervte mit seinen Paraden lange die Slowaken. Der 31-Jährige hatte zuvor über 50 Länderspiele im Futsal bestritten. „Die Erfahrung, plötzlich Nationalspieler zu sein, war etwas Besonderes“, sagte er.

## Dänemarks Futsal-Spieler schlagen sich wacker

# „Die schönste Niederlage der Geschichte“

TRNAVA - Es war ein kurioses Match, das in die Geschichte des dänischen Fußballs eingehen wird. Halbprofis und Futsal-Spieler traten als zusammengewürfelter Haufen in den Trikots der dänischen Nationalmannschaft gegen die Slowakei an und hielten sich beim 0:3 in Trnava achtbar. Doch nun hoffen die dänischen Profis auf ein schnelles Ende des Sponsoring-Streits mit dem Dänischen Fußballverband (DBU).



gegen Wales in Aarhus auflaufen kann. „Ich bin positiv, und die Spieler sind es auch“, sagte Möller nach dem Spiel. „Wir reden miteinander, aber das sind keine Verhandlungen. Sie wollen spielen, und wir wollen auch, dass sie es tun.“ Die 23 Nationalspieler und der Verband hatten sich bislang nicht auf die Ausgestaltung ihrer Werbeverträge einigen können und setzten den Verband mit einem Streik unter Druck. Daraufhin erteilte ihnen der Verband in der Slowakei ein Spielverbot, entsandte aber eine Notelf, da die Europäische Fußball-Union für den Fall der Absage des Spiels mit dem Ausschluss Däne-

marks von der EM 2020 und einer hohen Geldstrafe gedroht hatte. Der prominenteste Akteur der Behelfstruppe saß in Trnava auf der Trainerbank: Ex-HSV-Profi John Jensen war 1992 der gefeierte Held der dänischen Auswahl, die EM-Finale die Deutschen besiegt hatte. Der damalige Torschütze zum 1:0 war trotz der Niederlage gegen die Slowaken in dem denkwürdigen Match zufrieden. „Es war die schönste Niederlage in der Geschichte der dänischen Nationalmannschaft. Ich und die Spieler haben nicht das Gefühl, dass wir diesen Kampf verloren haben“, sagte Jensen. „Das war verrückt. Ich bin stolz darauf, ein Däne zu sein“, fügte er hinzu.

## 1. Bundesliga

Dortmund - Frankfurt	14.9.	20.30
München - Leverkusen	15.9.	15.30
Leipzig - Hannover	15.9.	15.30
Mainz - Augsburg	15.9.	15.30
Wolfsburg - Berlin	15.9.	15.30
Düsseldorf - Hoffenheim	15.9.	15.30
Mönchengladbach - Schalke	15.9.	18.30
Bremen - Nürnberg	16.9.	15.30
Freiburg - Stuttgart	16.9.	18.00

1. Bayern München	2	2	0	0	6:1	6
2. VfL Wolfsburg	2	2	0	0	5:2	6
3. Hertha BSC Berlin	2	2	0	0	3:0	6
4. Borussia Dortmund	2	1	1	0	4:1	4
5. Borussia M'Gladbach	2	1	1	0	3:1	4
6. Werder Bremen	2	1	1	0	3:2	4
7. FC Augsburg	2	1	1	0	3:2	4
8. 1. FSV Mainz 05	2	1	1	0	2:1	4
9. Eintracht Frankfurt	2	1	0	1	3:2	3
10. TSG 1899 Hoffenheim	2	1	0	1	4:4	3
11. Hannover 96	2	0	2	0	1:1	2
12. Fortuna Düsseldorf	2	0	1	1	2:3	1
13. 1. FC Nürnberg	2	0	1	1	1:2	1
14. RB Leipzig	2	0	1	1	2:5	1
15. FC Schalke 04	2	0	0	2	1:4	0
16. Bayer 04 Leverkusen	2	0	0	2	1:5	0
17. SC Freiburg	2	0	0	2	1:5	0
18. VfB Stuttgart	2	0	0	2	0:4	0

## Erik trifft und Marcel is back

LEIPZIG - Bundesligist RB Leipzig hat bei der Rückkehr des lange verletzten Abwehrspielers Marcel Halstenberg einen Sieg eingefahren.

Das Team von Trainer Ralf Rangnick gewann ein Testspiel gegen den polnischen Erstligisten Zagłębie Lubin mit 1:0 (0:0). Das Tor des Tages erzielte Erik Majetschak kurz nach der Pause. Sein platzierter Schuss (48. Minute) aus 20 Metern landete trocken im polnischen Kasten.

Überstrahlt wurde die Partie von der Rückkehr Halstenbergs. Der 26-Jährige hatte sich im Januar einen Kreuzbandriss zugezogen und dadurch auch die mögliche WM-Teilnahme verpasst. Der einmalige Nationalspieler wirkte im gestrigen Test schon recht fit, hatte defensiv wie offensiv einige gute Aktionen, trat zudem zwei Freistöße. Nach 30 Minuten war dann aber Schluss und Marcelo Saracchi kam auf den Platz.

Bei spätsommerlichen Wetter sahen rund 492 Zuschauer vor allem in der zweiten Halbzeit eine muntere Partie.



Erik Majetschak (l.) zog einfach ab und sorgte für den RB-Sieg.

## 550 Pferde für WM im Anflug

TRYON - Mit der größten Luftbrücke in der Geschichte werden die Weltreiterspiele in Tryon/North Carolina

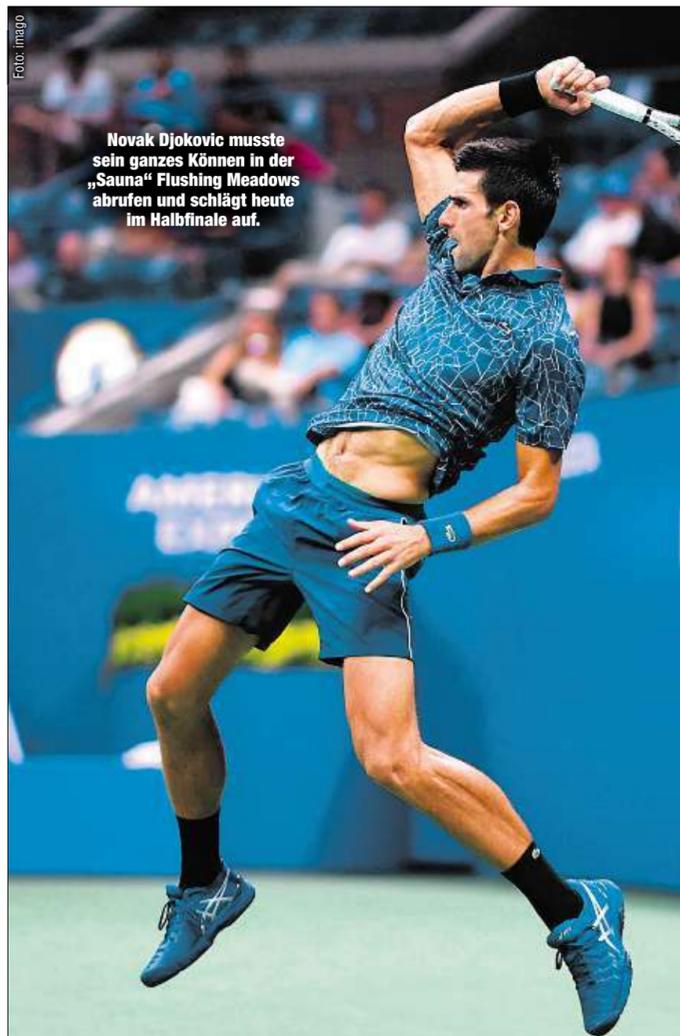
Dubai in speziell umgebauten Transportmaschinen des Typs Boeing 777. „Das ist die größte kommerzielle Pferde-Luftbrücke in der Geschichte. Nur Transporte zu Kriegszeiten kommen dem nahe“, so Präsident Ingmar De Vos vom Weltverband FEI.



Ingmar De Vos

## Pferdesport

(11. bis 23. September) ihre Schatten voraus. Insgesamt 550 Pferde treten ihre Reise in die USA mit dem Flugzeug an. Sie fliegen über Lüttich und



Novak Djokovic musste sein ganzes Können in der „Sauna“ Flushing Meadows abrufen und schlägt heute im Halbfinale auf.

## Bänderrisse stoppt Wester

BERLIN - Weitspringerin Alexandra Wester hat sich bei ihrem Missgeschick im Rahmen des ISTAF in Berlin erhebli-

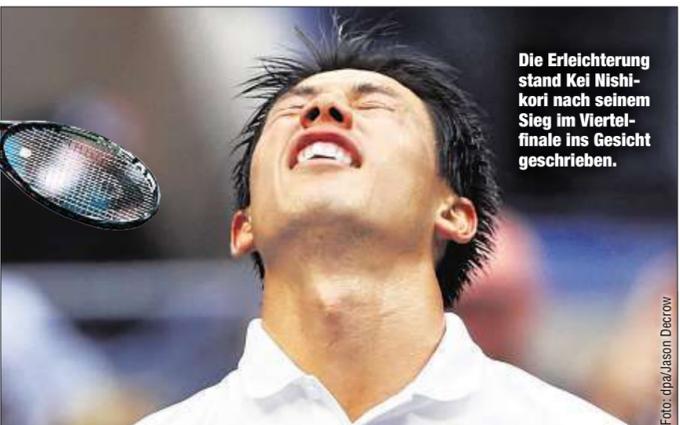
chere Bänderverletzungen im Sprungfuß zugezogen. Drei Außenbänder sowie das Innenband sind gerissen, zudem erlitt die 24-Jährige eine Teiltraktur im vorderen Bereich der Syndesmose. „Ich habe ein gutes Arzteam um mich herum, mit dem ich innerhalb der nächsten Woche entscheiden werde, ob es operiert werden soll oder nicht“, so die Kölnerin, die dieses Jahr 6,69 m als Bestmarke zu Buche stehen hat.



Alexandra Wester

## Leichtathletik

Die Erleichterung stand Kei Nishikori nach seinem Sieg im Viertelfinale ins Gesicht geschrieben.



Die Erleichterung stand Kei Nishikori nach seinem Sieg im Viertelfinale ins Gesicht geschrieben.

# Zehn T-Shirts! Djokoer schwitzt sich weiter

NEW YORK - Novak Djokovic hatte seinen Oberkörper entblößt und sich auf seinem Stuhl zurückgelehnt. Die Beine streckte er weit von sich, die Arme verschränkte er hinter dem Kopf. Breit grinsend verharrte er in dieser Pose, als wolle er zeigen, wie absurd es ist, in einer Sauna Tennis zu spielen.

angekündigt, und nicht nur Djokovic atmete auf. Der Wimbledonssieger, derzeit der Favorit auf den Triumph in Flushing Meadows, kämpfte auch in seinem Viertelfinale gegen Federer-Bezwinger John Millman wieder mit den Bedingungen. Nach dem 6:3, 6:4, 6:4 gegen den Australier sagte der 31-Jährige: „Ich habe noch nie so geschwitzt. Unglaublich. Ich habe immer mindestens zehn T-Shirts zu jedem Match mitgebracht.“

„Diese US Open“, sagte Djokovic später mit Nachdruck, „sind definitiv die härtesten in den vergangenen zehn Jahren“. Es war ein gnadenloses Ausscheidungsrennen, das die Spielerinnen und Spieler im teilweise tropischen New York bis zum heutigen Halbfinale der Männer erlebten. Noch tief in der Nacht zeigte das Thermometer über 30 Grad, extreme Luftfeuchtigkeit erschwerte das Atmen. Ganz nach



Darwins Prinzip „Survival of the Fittest“ kamen nur die durch, die sich den Bedingungen am besten anpassen. Neben dem Serben sind das Welt-ranglistenerste Rafael Nadal (Spanien), der frühere Turniersieger Juan Martin del Potro (Argentinien) und Ex-Finalist Kei Nishikori (Japan). Ein Quartett, das nicht nur Matches gegen fünf Gegner, sondern auch die Hitzewelle der vergangenen Tage überstanden. Als Lohn winkt der Titel im Endspiel am Sonntag - und ein Halbfinale unter klimatisch angenehmen Verhältnissen. Nadal trifft auf del Potro, der Djoker auf Nishikori. Abkühlung in Form von Gewittern hat sich



Juan Martin del Potro

# Spitz sagt den Start ab

LENZERHEIDE - Die dreifache Olympia-Medaillengewinnerin Sabine Spitz wird international nicht mehr in der olympischen Cross-Country-Disziplin an den Start gehen.

„abzurunden“ - das brauche sie nicht, sagte die Südbadenerin.

Spitz war seit 1995 in Kirchzarten bei jeder WM in der olympischen Cross-Country-Disziplin dabei und hatte dabei fünf Einzel- und zwei Team-Medaillen gewonnen, darunter den Titel 2003. Sie war beim Weltcup in Val di Sole auf den Kopf gestürzt und hatte teils wochenlang Probleme im Schulter- und Nackenbereich.



Sabine Spitz

## Rad-WM

Gestern sagte die Olympiasiegerin von Peking überraschend ihren Start bei der Mountainbike-WM in Lenzerheide/Schweiz wegen einer Rückenverletzung ab. „Die Zeit seit meiner Verletzung war einfach nicht ausreichend“, erklärte die 46-Jährige. „Nur zu starten“, um ihre Karriere mit dem 23. Start bei einer WM



Foto: Picture Point/Kerstin Böllitzsch

Foto: dpa/Jason Derow

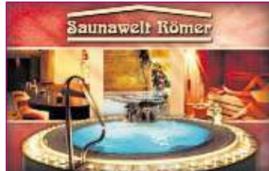
**Impressum**

**UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR SACHSEN**

**Chefredakteur:** Robert Kühne  
**Stellvertreter des Chefredakteurs:** Sebastian Günther (verantwortlich)  
**Stellvertretende Chefredakteur:** Dana Peter  
**ArtDirector:** Holm Röhrner  
**Textchef:** Mario Adolphsen  
**Dresden:** Gerhard Jakob (Ltg.), Ronny Klein (Stellv.)  
**Chemnitz:** Dana Peter  
**Leipzig:** Alexander Bischoff  
**Politik:** Friedrich Schwarz (Ltg.), Thomas Schmitt  
**Landespolitik:** Juliane Morgenroth, Torsten Hilscher  
**Show/Unterhaltung:** Mario Adolphsen (Ltg.)  
**Kultur:** Guido Glaner (Ltg.), Helko Nemitz  
**Sport:** Dirk Lippelt (Ltg.)  
**MQ/0 am Sonntag:** Markus Griese (Ltg.), Uwe Blümel  
**Produktion:** Sebastian Günther

**Verlag:** Morgenpost Sachsen GmbH, Oststra-Allee 18, 01067 DD  
**Verantwortlicher Geschäftsführer:** Nicolas von der Hagen  
**Verantw. für die Anzeigen:** DVV Media SZ GmbH, Danni Klein  
**Anzeigen-Kundendienst:** 0351/840 444  
**Technischer Leiter:** Volker Kries  
**Druck:** Dresdner Verlagshaus Druck GmbH, Meinhöfstr. 2, 01129 DD  
**MQ/0-Redaktion Dresden:** Oststra-Allee 18, 01067  
**MQ/0-Redaktion Chemnitz:** Straße der Nationen 12, 09111  
**MQ/0-Redaktion Leipzig:** Karl-Liebknecht-Str. 16, 04107  
**Abo-Kundendienst:** 0351/4864 2888 (Dresden) 0371/69086 3350 (Chemnitz)  
**Preis für das Monatsabo:** Ab 1. April 2018 neuer Preis: Mo.-Sa. 19,90 Euro (per Bote) Inkl. So. 25,90 Euro (per Bote) Mo.-Sa. 99,50 Euro (per Post)  
 Es gilt die Anzeigen-Preisliste Nr. 19a vom 01.01.2017  
 Im Falle höherer Gewalt und bei Arbeitskampf (Streik oder Aussparung) besteht kein Belegungs- oder Entschädigungsanspruch, Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Dresden.  
 Für unerwartet eingekommene Manuskripte oder Fotomaterial wird keine Haftung übernommen. Keine Rücksendung.

**Kontakte**



**EINTRITT NUR 20 EURO**  
über 1.600qm, Sauna, Dampfbad, Whirlpool, Schwimmbad, Solarium, Liegewiese und Buffet  
**Mo - Fr 14:00 - 03:00 Uhr**  
**Samstags ab 18:00 Uhr**  
Kolbstraße 2-4, 01445 Radebeul  
**0351 - 830 80 02**  
www.Saunawelt-Roemer.de

24 Stunden Mo.-So.  
**Lisa (18)**  
privat + diskret  
- mit Freundin  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
Mo.-So. 24 Stunden  
**0152 - 38 45 69 30**  
Liebe24.de/Lisa

Heißes Sex-Häschen  
**Nadja (23)**  
1,68m - KG 34 - 75 B  
Glaub mir, du wirst unsere gemeinsame Zeit nicht vergessen. GV, franz., 69, KB, spanisch, küsselt  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
nach Vereinbarung  
**0162 - 86 85 202**  
Liebe24.de

!!! TOPSERVICE !!!  
**Lea (28)**  
1,69m - 56kg - 80 D  
deutsches Girl, extrem geil, mag vieles, GV/OV, echte Neigung tiefes AV, ZK, GB, EL, 69, NS, A/P, komme heftig  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
nach Vereinbarung  
**01522 - 647 77 38**  
Liebe24.de

NEU!!! NEU!!! NEU!!!  
**Elissa (18)**  
Absoluter Top-Service, jung, geil, schlank mit mega-großen, echten Brüsten, Top-Service, echt aufgeschlossen  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
täglich bis 3.00 Uhr  
**0174 - 816 97 48**  
Liebe24.de

\*\*\*NEU\*\*\*NEU\*\*\*NEU\*\*\*  
**Bella (29)**  
„geschieden“, nymphoman, sehr offen, extrem viel möglich, von ZK...NS, voller Hingabe und Lust  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
täglich bis 3.00 Uhr  
**0162 - 713 11 44**  
Liebe24.de

«Alina schlank top Service! 21 J. hübsche Rasse Katze 25 J. (Hinter-eingang) Kristina»  
+ Sofia + Amina bei Winter  
Senftenberg Bahnhofstr. 23  
www.winter-senftenberg.de  
täglich von 10 bis 24 Uhr ☎ 03573-797754

Liebevoller Seniorenservice  
**Peggy (33)**  
1,60m - KG 36 - 85 C  
Hinten und vorn spürt sie gern den Dorn. Service von AV-ZK  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
nach Vereinbarung  
**0162 - 592 30 29**  
Liebe24.de

!!! SQUIRTING-SPEZIALISTIN !!!  
**MILLY (25)**  
1,70m - KG 40 - 80 J  
Erlebe eine rassige Schönheit mit riesigen, geilen XXL-Brüsten und scharfem Traumservice von A bis Z!  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
nach Vereinbarung  
**01520 - 4 88 44 81**  
Liebe24.de/

HEISSE LATINA  
**TS-Lilly (27)**  
Top Service, vieles möglich, Grumbacher Str. 37 - bei Werner, drinnen bei Lilly klingeln.  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
tägl. nach Vereinbarung  
**0151 - 755 45 763**  
Liebe24.de

Bock zu poppen?  
**Lena (30)**  
1,62m - KG 42 - 90 D natur extrem willig & leicht erregbar, GV, franz., KB, 69, spanisch, EL, FS, Fußerotik  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
nach Vereinbarung  
**01520 - 141 21 88**  
Liebe24.de

**Exklusive Erotik**  
in Sachsen, Sachsen-Anhalt & Thüringen  
Erotikum.de

!!! Deutsch !!!  
**Lisa (43)**  
große Oberweite, heiß unterm Röckchen! Französischliebhaber erwünscht!  
Mickner Str. 24, Dresden (bei Koch Klingeln)  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
täglich von 10 bis 22 Uhr  
**0174 - 3767993**  
Liebe24.de/Lisa43

I Ganz neu!  
**Cindy (27)**  
Super sexy Blondine, riesige OW, Traumkörper, aber sehr erregend und probierfreudig, aufgeschlossen und zärtlich, ZZK, AV, MK, TF, LL  
Hotel/Haus/LKW  
nach Vereinbarung  
**0162 - 710 78 89**  
Liebe24.de

\*\* Nur diese Woche \*\*  
**Jenny (31)**  
1,73m - KG 34 - 75 B  
Top-Service! Hammer Frau! Franz., NS aktiv, GV, ZK u.v.m.  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
nach Vereinbarung  
**0173 - 716 05 43**  
Liebe24.de

VERSCHMUSTE MAUS  
**Gery (18)**  
1,65m - KG 32 - 70 B  
Raubt Dir den Atem! Franz., ZK, GV, AV, Ganz privat & diskret. Fast alles möglich.  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
täglich 24 h  
**0174 - 389 40 02**  
Liebe24.de/Gery

Geile Putzfrau  
**Monique (40)**  
1,72m - KG 40 - 85 D  
Es ist Zeit, den Herbstputz zu beginnen! Auch Stunden Zimmervermietung, Kollegin gesucht!  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
nach Vereinbarung  
**0172 - 763 63 33**  
Liebe24.de

SEXGÖTTIN  
**Tanja (45)**  
1,62m - KG 36 - 75 B  
Keine leeren Versprechungen! D. niveauvoller Service, schik., grand. Franz., küssen, gern auch Senioren!  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
tägl. 10.00 - 23.00 Uhr  
**0174 - 885 19 13**  
Liebe24.de/Sexgoettin

HÜBSCHE PERLE  
**Svetlana (18)**  
1,62m - KG32 - 75 B  
franz., 69, GV, ZK, FS, AV, GB, GE, HM, EL, Ganz privat und diskret.  
Empfang/Haus/Hotel/LKW  
täglich 24 Stunden  
**0152 - 549 238 62**  
Liebe24.de/Svetlana

**Rastplatz für Ihre Augen!**  
(Bitte erst weiterlesen, wenn Puls unter 80 sinkt!)

**Svetlana (18, 1,62) OW 75B, franz., 69, ZK, GV, FS, GB, GE, HM, EL. Ganz privat u. diskret. Empfang + Haus + Hotel**  
☎ 0152-54923862

**Verschmuste Maus Gery 18, OW 70 B, KG 32, französisch, ZK, GV, AV, fast alles möglich, Privat & diskret! 24Std!Empf. +H+H+H ☎ 0174-3894002**

!!! Deutsch !!!  
**Lisa (43), heiß unterm Röckchen, Französisch-Liebhaber erwünscht, Mickner Str. 24 bei Koch. Auch H+H+LKW. ☎ 0174-3767993**

**Bock zu Poppen?? Lena (30) 162 cm, KG 42, OW 90D Natur, extrem willig & leicht erregbar, GV, franz., 69, span., EL, FS, Fußerotik. ☎ 0174-6631921**

**Liebevoller Seniorenservice! Peggy 33, 1,60 m, KG36, 85 C, Hinten und vorn spürt sie gern den Dorn, AV-ZK Empf. H+H+LKW. ☎ 0162-5923029**

**Eurotikbabe Nora - süß, jung & sexy. Magst du deine Lust & Leidenschaft ausleben? H & H + LKW mgl. ☎ 0172-1469660**

**Neu! Molliges dt. Luder Katja ohne Slip, pralle 90 G Natur-OW, reif, verschm., erfahren, Frz, ZK, RS u.v.m. DD ☎ 0152-04025958**

**NEU NEU - Bella (29) „geschieden“ nymphoman, sehr offen, extrem viel möglich von ZK...NS, ☎ 0162-7131144, bis 3 Uhr, a. H+H+LKW**

**Kurze Pause.**  
Augen schließen, tief durchatmen.  
Und weiter geht's!

**Sexgöttin Tanja (45), 1,62, KG 36, 75 B, k. leeren Versprechungen! Niveau, Service, schik., grand. Franz., küssen, gern auch Senioren., H+H ☎ 0174-8851913**

**Ganz neu - Cindy (27), Super sexy Blondine, Riesige OW, Traumkörper, sehr erregend und probierfreudig. ☎ 0162-7107889, auch H+H+LKW**

**\*\* Nur diese Woche \*\* Jenny (31), 173 cm, KG 34, OW, 75B, Top-Service! Hammerfrau! Franz., NS, aktiv, GV, ZK uv. ☎ 0173-7160543**

**Monique (40), KG 40, OW 85 D, geile Putzfrau, es ist Zeit den Herbstputz zu beginnen! Auch Zi.-Verm., ☎ 0172-7636333**

**TOP SERVICE! - Deutsche Lea (28), extrem geil, mag wirklich alles, GV/OV, echte Neigung tiefes AV, ZK, GB, EL, 69, NS, A/P. ☎ 01522-6477738**

**Neu! Heiße Latina! TS Lilly! Top Service, vieles Möglich, Grumbacher Str. 37, Bei Werner - drinnen bei Lilly klingeln. ☎ 015175545763**

**! GEHEIMTIPP ! Evi (45), blonde Versuchung, blaue Augen, runder Apfelpo, stehende Naturbrüste, bietet Vollservice! ☎ 0152-57806854, gern Sen.**

**Pirna, Milena, 34, blond, Oberweite D, schlank, verwöhnt mit Herz, Verstand und Genuss, Senioren willkommen, Mo bis So ☎ 0176-78896219**

**Heißes Sex-Häschen Nadja (23), 168 cm, k. leeren Versprechungen! Niveau, Service, schik., grand. Franz., küssen, Du wirst die gem. Zeit nicht vergessen ☎ 0162-8685202**

**NEU NEU - ELISSA, absoluter Top Service, jung, geil, schlank mit mega gr., echten Brüsten, aufgeschlossen. ☎ 0174-8169748, H+H+LKW bis 3 h**

**MILLY (25) OW 80J, KG 40, Erlebe eine Squirting-Spezialistin mit riesen, geilen XXL-Brüsten u. scharfem Traum-service von A bis Z! ☎ 01520-4884481**

**Maria, dick und saftig: Reifer Apfel sucht den Wurm! ☎ 0162-3123705**

**Lisa 18, privat + diskret, mit Freundin, Haus + Hotel, Mo-So, 24 Std. ☎ 0152-38456930**

**\*\*\*\*\* ROYAL \*\*\*\*\* Sinnliche Berührungen, Entspannung und Kraft tanken. ☎ 01525-9790326 0351-8895858 www.royal-dresden.de**

**RIESA - Rommy schlanke Blondine. Massage & mehr Mo.-So., 9-23 Uhr ☎ 03525/728889**

**Neu! Heiße Latina! TS Lilly! Top Service, vieles Möglich, Grumbacher Str. 37, Bei Werner - drinnen bei Lilly klingeln. ☎ 015175545763**

**! GEHEIMTIPP ! Evi (45), blonde Versuchung, blaue Augen, runder Apfelpo, stehende Naturbrüste, bietet Vollservice! ☎ 0152-57806854, gern Sen.**

**Pirna, Milena, 34, blond, Oberweite D, schlank, verwöhnt mit Herz, Verstand und Genuss, Senioren willkommen, Mo bis So ☎ 0176-78896219**

**Heißes Sex-Häschen Nadja (23), 168 cm, k. leeren Versprechungen! Niveau, Service, schik., grand. Franz., küssen, Du wirst die gem. Zeit nicht vergessen ☎ 0162-8685202**

**NEU NEU - ELISSA, absoluter Top Service, jung, geil, schlank mit mega gr., echten Brüsten, aufgeschlossen. ☎ 0174-8169748, H+H+LKW bis 3 h**

# Stark! ADAC rettet unseren Grand Prix



Foto: Andreas Kretschel

**Das Herz der Motorsportfans schlägt wieder höher. Der Große Preis von Deutschland bleibt auf dem Sachsenring.**

**HOHENSTEIN-ERNSTTHAL - Gott sei dank! Die Zukunft des Motorrad Grand Prix auf dem Sachsenring ist gesichert. Die Fans dürfen sich den nächste Termin (5. bis 7. Juli 2019) dick im Kalender eintragen.**

Der ADAC Sachsen wird (wie bis 2011) als Veranstalter künftig den Große Preis von Deutschland in Hohenstein-Ernstthal ausrichten. „Der ADAC München wird sein Engagement intensivieren und den Grand Prix 2019 gemeinsam mit dem ADAC Sachsen veranstalten“, heißt es in der gemeinsamen Erklärung. ADAC-Sportpräsident Hermann Tomczyk nannte es „eine Herzensangelegenheit“.

Ab 2012 hatte die Sachsenring Rennstrecken Management GmbH (SRM) den WM-Lauf als Nachfolger des ADAC Sachsen veranstaltet. Im Frühsommer kündigte der ADAC als Rechteinhaber (Vertrag mit dem WM-Vermarkter Dorna läuft bis 2021) den Kontrakt mit der SRM.

**Sachsenring**  
Grund: angebliche Unregelmäßigkeiten und eine fehlende Bürgschaft. Es drohte das Aus des GP-Spektakels auf dem Sachsenring. „Es ist selbstverständlich, dass wir uns bei einem der größten deutschen Motorsportevents engagieren“, so Klaus Klötzner, Vorsitzender des ADAC Sachsen. „Ge-

meinsam mit der ADAC Zentrale in München haben wir alle Hebel in Bewegung gesetzt, um die Zukunft des GP zu sichern.“ Er stellte zudem klar: „Der Grand Prix muss wirtschaftlich tragfähig sein und darf nicht zu Lasten von Mitglieds-geldern gehen. Wir werden ein zukunfts-fähiges Konzept erarbeiten, um das sicherzustellen.“ Fast 90.000 Besucher allein am Renntag und 193.355 insgesamt waren in diesem Jahr zur Strecke gekommen.



Foto: Klaus Klötzner

<b>Immobilien- und Wohnungsmarkt</b>	<b>Häuser</b>	<b>Vermietungen gewerbliche Objekte</b>	<b>Marktplatz</b>
<b>Immobilien Verkäufe</b>	<b>Immobilien Kaufgesuche</b>	<b>Sonstige Objekte</b>	<b>Verkäufe</b>
<b>Gärten/Datschen</b>	<b>Grundstücke</b>	<b>Vermietungen Wohnungen</b>	
<b>Kleingarten im KGV Seidnitz/Tolkew. 349 m², ELT + Wasser vorhanden, Laube 24 m² zu verkaufen. Preis nach Vereingbr. ☎ DD 2514039</b>	<b>Suche Agrar- und Forstflächen zum Kauf, auch kompl. landwirtschaftlichen Betrieb, Rückpacht möglich. adebar-agrar.de, ☎ 0172-3114695</b>	<b>Suche kleines Haus von privat, ☎ 03529/5722854</b>	<b>2- 2 1/2-Zimmer Dresden-Stadt</b>

**MORGENPOST** am Sonntag **MOPO-EXTRA** *Freizeitgutschein 2 für 1*

**BOWLINGCENTER PLAY** IM ELBEPARK Dresden  
Pe schels traße 33, 01139 Dresden  
Tel.: (03 51) 79 57 49 60  
www.play-dresden.de

**Der Gutschein erscheint am 09.09.18! Bis zu 22 € Ersparnis!**  
*\*Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE*

**DD-Altstadt. Mitten im Leben! 2 RWE ideal für Pärchen, Laminat, Wannenbad, großzügige Wohnküche, 79,20 m², WM 997,00 €, Baujahr 1954, ENEV: verbrauchsab., FW, ENEV 108 kWh/(m²a), Enev-Datum 24.10.2008, Atrium Dresden GmbH, Tel. 0351-89673416 od. pers. Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden**

**DD-Innere Neustadt. Neustadt pur!!! 2 RWE mit neuer EBK, Laminat, großz. Wannenbad mit Fenster, ca. 62,55 m², WM 833,00 €, Baujahr 1914, ENEV: verbrauchsab., Gaszentrl., ENEV 127 kWh/(m²a), Enev-Datum 11.11.2008, Atrium Dresden GmbH, Tel. 0351-89673416 od. pers. Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden**

**DD-Äußere Neustadt. Ruhiges Wohnen im Hinterhaus! Frischrenovierte 3 RWE, Laminat, Wannenbad mit Fenster, Wohnküche, Abstellraum, 76 m², WM 833,00 €, Baujahr 1927, ENEV: bedarfsab., Gaszentrl., ENEV 111 kWh/(m²a), Enev-Datum 01.06.2008, Atrium Dresden GmbH, Tel. 0351-89673416 od. pers. Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden**

**DD-Niedersedlitz. Perfekt für die junge Familie! 3 Z., Balkon, Laminat, offene Wohnküche, Wannenbad, 62,94 m², WM 685,00 €, Baujahr 1993, ENEV: verbrauchsab., Gas-ZH., ENEV 112,8 kWh/(m²a), Enev-Datum 01.06.2008, Atrium Dresden GmbH, Tel. 0351-89673416 od. pers. Vermietungsshop Großenhainer Str. 12, 01097 Dresden**

**Kunst-, Antik- & Trödelmarkt on tour**

**Tag der offenen Galopprennbahn**  
**Großer Trödelmarkt auf der Galopprennbahn Dresden am 9.9.2018, von 10.00-16.00 Uhr**

Weitere Highlights vor Ort:

- riesengroßer Biergarten mit vielfältiger Sommergastronomie
- ab 10.00 Uhr Dixie- und Jazzmusik mit der „Chill Blue Band“
- kostenlose Schätzungen von Antiquitäten
- Rennbahnführungen mit Peter Werner: erfahren Sie alles rund um die Galopprennbahn, von der Historie bis heute (45 Min.)
- Kinderschminken, Kinderspielplatz

Anreise  
Auto: Parkplatz Galopprennbahn, 01237 Dresden, Oskar-Röder-Str. 1  
ÖPNV: Buslinien 65 und 87 bis Haltestelle Pflaferrennbahn oder bis Haltestelle Bahnhof Reick mit den Buslinien 64, 65 und 87  
VVO: S-Bahn S1/S2 Bahnhof Reick (5 Min. Fußweg zur Oskar-Röder-Str. 1)

Händleraufbau von 8.00 bis 9.30 Uhr. Jeder Stand bis 10m 30€, 4m 25€, 3m 20€, Auto am Stand. Besuchereinlass 10.00 Uhr. Bitte nutzen Sie den Besucherparkplatz Oskar-Röder-Straße. Rennbahnführungen um 11.00, 13.00 und 15.00 Uhr (3 € pro Person), Treffpunkt Waagegebäude. Eintritt frei.

**Vorsicht Männer!**  
Die in den Inseraten verwendeten Abkürzungen können bei Ihnen zu Verlängerungen führen.

# HCE will in Essen punkten

**DRESDEN - Auf nach Essen!** Schon gestern Nachmittag sind die Recken des HC Elbflorenz zum heutigen Gegner TUSEM aufgebrochen und treten nach dem Abpfiff hoffentlich mit etwas Zählbarem im Gepäck die Rückfahrt an.

„Wir wollen uns dort den zuletzt gegen Eintracht Hagen liegengelassenen Punkt zurückholen“, powert Christian Pöhler, der bis auf Marc Pechstein alle Akteure zur Verfügung hat. Der Coach hat den Kontrahenten bei dessen klarer Niederlage in Dessau live unter die Lupe genommen und beobachtet: „TUSEM hat gut begon-

nen, ist aber in der zweiten Halbzeit eingebrochen.“ Pöhler hat allerdings auch Essens klaren Heimsieg gegen Rimpar analysiert: „Ein bärenstarker Auftritt mit einer Topabwehr und einem blenden den Sebastian Bliß im Kasten.“ Aus Erfahrung weiß der Trainer zudem, dass die Partien der Nordrhein-Westfalen immer sehr zweikampflastig sind: „Das können wir aber auch. Wenn wir dagegenhalten, die Zweikämpfe für uns entscheiden, dazu an die starken Phasen unserer beiden bisherigen Auftritte und die Wurfquote vom Hagen-Spiel anknüpfen, sollte für uns was drin sein.“

„Wir wollen uns dort den zuletzt gegen Eintracht Hagen liegengelassenen Punkt zurückholen“, powert Christian Pöhler, der bis auf Marc Pechstein alle Akteure zur Verfügung hat.



Der Coach hat den Kontrahenten bei dessen klarer Niederlage in Dessau live unter die Lupe genommen und beobachtet: „TUSEM hat gut begon-



HCE-Coach Christian Pöhler tritt heute mit seinen Recken in Essen an.

Foto: Lutz Henschel

**RENAULT**  
Passion for life

## Am 15. September ist Renault Tag.

Jetzt kostenlose Winterkomplettreder sichern.\*

Renault Captur Life ENERGY TCe 90 ab **14.550,- €**

- LED-Tagfahrlicht in C-Form • Verschiebbare Rücksitzbank mit geteilt umklappbarer Lehne • Easy-Life-Schubfach mit 11 Litern Stauvolumen • Elektrisch einstell- und beheizbare Außenspiegel • Elektrische Fensterheber vorne und hinten

Renault Captur ENERGY TCe 90: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,4; außerorts: 4,8; kombiniert: 5,4; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 123 g/km; Energieeffizienzklasse: C. Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,5 - 3,7; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 125 - 98 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Captur INTENS mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns ab 11 Uhr zum Autohausfest und sichern Sie sich viele exklusive Aktionsangebote!

**AUTOHAUS RAINER TROBISCH GMBH**  
Werftstr. 9, 01139 Dresden  
Tel.: 0351 / 853 65 0, Fax: 0351 / 853 65 13  
www.autohaus-trobisch.de, www.facebook.com/autohaustrobisch  
Mail: info@autohaus-trobisch.de

\*Vier Winterkomplettreder, gültig für Renault Twingo, Clio, Clio Grandtour, Captur, Kangoo, Kadjar, Mégane, Mégane Grandtour, Scénic und Grand Scénic. Für Renault Koleos, Espace, Talisman und Talisman Grandtour: gültig für vier Leichtmetall-Winterkomplettreder. Ausgeschlossen sind Renault ZOE, Renault Trafic Pkw und Renault Master Pkw. Reifenformat und Felgendesign nach Verfügbarkeit. Ein Angebot für Privatkunden und Kleingewerbetreibende, gültig bei Kaufantrag bis 31.10.2018 und Zulassung bis 31.12.2018.

## Weber braucht Wechsel

**MAGDEBURG -** Der österreichische Nationalspieler Robert Weber wird den Bundesligisten SC Magdeburg im Sommer 2019 verlassen. „Meine Entscheidung steht fest. Im letzten Jahr haben sich hierfür ein paar Gründe angehäuft und ich denke, dass nun Zeit für einen Tapetenwechsel ist“, begründete der 32-Jährige seinen Schritt. Der Rechtsaußen ist der erfolgreichste Schütze



(1831 Tore) in der Bundesliga-Historie des SCM und gehörte in den vergangenen Jahren stets zu den besten Wörfern der Liga.

Weber war 2009 von der HBW Balingen nach Magdeburg gewechselt und spielt aktuell seine zehnte Saison in Sachsen-Anhalt. Über seinen künftigen Arbeitgeber ist noch nichts bekannt.



Robert Weber



### 2. Handball Männer

Hamm-Westf. - Balingen-Weilst.	heute, 19.15
Lübeck-Schw. - Dessau-R.	heute, 19.30
Emsdetten - Rhein Vikings	heute, 19.30
Essen - HC Elbflorenz	heute, 19.30
Hagen - N-Lübbecke	heute, 20.00
Hüttenberg - Dormagen	morgen, 18.00
Wilhelmshaven - EHV Aue	morgen, 19.30
Großwallstadt - Rimpar	morgen, 19.30
Coburg - Nordhorn-L.	morgen, 19.30
Hamburg - Ferndorf	So., 15.00
N-Lübbecke - Wilhelmshaven	Di., 19.30

1. HSG Nordhorn-Lingen	2	2	0	0	67:47	4
2. TuS Ferndorf	2	1	1	0	53:43	3
3. HSC 2000 Coburg	2	1	1	0	55:48	3
4. EHV Aue	2	1	1	0	55:50	3
5. Eintracht Hagen	2	1	1	0	51:47	3
6. TuS N-Lübbecke	1	1	0	0	29:21	2
7. ASV Hamm-Westfalen	1	1	0	0	30:26	2
8. Wilhelmshavener HV	1	1	0	0	35:34	2
9. TUSEM Essen	2	1	0	1	63:61	2
10. Dessau-Roßlauer HV	2	1	0	1	56:54	2
11. HBW Balingen-Weilst.	2	1	0	1	54:54	2
12. VfL Lübeck-Schwartau	2	1	0	1	42:49	2
13. HC Rhein Vikings	2	0	1	1	59:60	1
14. TV Großwallstadt	2	0	1	1	52:56	1
15. TV Hüttenberg	2	0	1	1	50:57	1
16. HC Elbflorenz	2	0	1	1	49:56	1
17. HSV Hamburg	1	0	0	1	29:32	0
18. Rimpar Wölfe	1	0	0	1	26:34	0
19. TV Emsdetten	1	0	0	1	20:33	0
20. Bayer Dormagen	2	0	0	2	46:61	0

### 1. Handball Männer

Lemgo Lippe - Gummersbach	30:16
Stuttgart - Wetzlar	30:28
Flensburg-H. - THW Kiel	morgen, 18.10
Erlangen - Göppingen	morgen, 20.30
Hannover-B. - Minden	So., 13.30
Magdeburg - Bergischer HC	So., 16.00
Bietighheim - RN Löwen	So., 16.00
Gummersbach - Stuttgart	So., 16.00
Melsungen - Leipzig	So., 16.00

1. Rhein-Neckar Löwen	3	3	0	0	88:67	6
2. SG Flensburg-Handewitt	3	3	0	0	87:68	6
3. SC Magdeburg	3	3	0	0	87:69	6
4. THW Kiel	2	2	0	0	54:43	4
5. Bergischer HC	3	2	0	1	88:78	4
6. TSV Hannover-Burgdorf	3	2	0	1	81:78	4
7. TVB 1898 Stuttgart	3	2	0	1	77:80	4
8. Frisch Auf Göppingen	3	2	0	1	63:70	4
9. TBV Lemgo Lippe	4	2	0	2	100:96	4
10. HC Erlangen	2	1	0	1	59:57	2
11. SC DHfK Leipzig	3	1	0	2	77:79	2
12. TSV GWd Minden	3	1	0	2	84:88	2
13. MT Melsungen	3	1	0	2	82:86	2
14. Füchse Berlin	3	1	0	2	72:78	2
15. HSG Wetzlar	4	1	0	3	102:107	2
16. Die Eulen Ludwigshafen	3	0	0	3	70:82	0
17. SG BBM Bietighheim	3	0	0	3	69:88	0
18. VfL Gummersbach	3	0	0	3	63:89	0

## Dacia Duster II im Alltagstest

# Komfortabel sparen

Selbst gut ausgestattet ist ein Duster immer noch bezahlbar.

**FÜR SIE GETESTET**

MOPO-ZEUGNIS: Dacia Duster TCe 125 4x4

Aussehen	3	Verbrauch	2,5
Fahrleistung	3	Platz	2,5
Fahrkomfort	3	Kosten	2
Gesamturteil			2,6

### NACHRICHTEN

#### Honda frischt NSX auf

In Orange fällt der NSX besonders auf.

Mit dem Wechsel auf das Modelljahr 2019 frischen die Japaner den 581 PS starken NSX auf. Größere Stabilisatoren machen das Chassis rund 25 Prozent steifer, auch die Querlenkerbuchsen sind härter als bisher. Zusätzlich wurde die Lenkung neu abgestimmt und die Dämpfer sind in der komfortabelsten Einstellung nun weicher. Weniger auf Performance als auf optischen Eindruck getrimmt ist die neue Außenlackierung in Orange Perleffekt. Die Preise bewegen sich um die 180.000 Euro.

#### Elektro-Flitzer auf Retro-Kurs

Der Prototype fällt auch ohne Orange auf.

Nissan-Tochter Infiniti hat mit der Studie Roadster Prototype 10 ein neues Elektroauto-Konzept vorgestellt. Der offene Roadster im Stil der Rennwagen der 60er- und 70er-Jahre soll den Geist der Speedster-Zeit mit der Ära der elektrischen Mobilität verbinden. Eine Serienfertigung ist jedoch nicht angedacht.

Die Zeiten der kargen Ausstattung in Dacia-Modellen sind vorbei. MOPO-Reporter Thomas Fiehler genoss den Komfort im Duster, der für kleines Geld erhältlich ist.

Damit kann der Duster aufgepeppt werden und bleibt dann immer noch weit unter den Einstiegspreisen der Konkurrenz. Die Ausstattung Prestige mit diversen Sicherheits- und Infotainment-Paketen wie Rückfahrkamera

und Smartphone-Anbindung kostet verbunden mit dem TCe 125 4x4 gerade einmal 17850 Euro. Mit Klimaautomatik, Ledersitzen, einer Multiview-Kamera mit 360-Grad-Optik sowie schlüssellosem Zugang und Metallic-Lackierung bleibt das SUV mit 19970 Euro immer noch unter 20000 Euro. Und das Gute dabei: Der Duster fühlt sich nicht mehr billig an wie in den Dacia-Anfängen, sondern ist so wertig ausgefallen, dass man nichts vermisst.

Auch der 125 PS starke Benziner fügt sich gut ein. Mit 205 Newtonmetern ausgestattet dauert der Beschleunigungsvorgang glatte elf Sekunden, die Höchstgeschwindigkeit ist bei 179 km/h erreicht. Die im vollgepackten Auto durchgeführte Ausfahrt auf der Fernstraße in allen Geschwindigkeitsbereichen vom Stau bis Vmax kostete 7,9 Liter pro 100 Kilometer. In der Stadt begnügte sich das 4,34 Meter lange Kompakt-SUV mit 6,6 Litern, was angesichts von 1,4 Tonnen Gewicht einen guten Wert für den Ottomotor bedeutet. Bei einem Radstand von 2,67 Metern bleibt dabei auch den Personen in der zweiten Reihe genug Beinfreiheit, um längere Strecken zu überstehen. Vor allem dann, wenn der Duster so gut ausgestattet ist, sodass der einstige Zweck der früheren Dacia-Fahrzeuge, von A nach B zu kommen, vom bezahlbaren Komfort im Vergessenheit gedrängt wird.

## Lebenszeichen aus Rüsselsheim

### Elektrisches Mini-SUV

Erstmals seit der Übernahme durch den PSA-Konzern gibt Opel mit einer Studie einen Ausblick auf künftige Modelle und die neue Designsprache. Ideenträger ist ein elektrisches Mini-SUV namens GT X Experimental.

Der 4,06 Meter lange Crossover zeigt das kommende Markengesicht, dem Opel den Namen „Vizor“ verpasst hat - in Anlehnung an ein Motorhelm-Visier. Hier rahmt es Scheinwerfer, Tagfahrlicht, Kameras und Sensoren ein. Außerdem soll der „Opel-Kom-

pass“, ein Zusammentreffen von Motorhaubenfalte und Grafik des Tagfahrlichts, künftig für ein unverwechselbares Erscheinungsbild sorgen. Der Innenraum wurde laut dem Hersteller „entschlackt“, dominierendes Element im Cockpit ist ein einzelner

großer Bildschirm, der eine Vielzahl an Bedienfunktionen zusammenfasst. Opel nennt den zurückgenommenen Stil „Pure Panel“.

Bei der Technik der Studie ist der Rüsselsheimer Hersteller weniger formulierfreudig. Klar ist nur, dass ein Elektromotor als Antriebsquelle an Bord ist, den Strom liefert ein 50 kWh großer Akku. Als erstes Modell dürfte der 2019 erwartete Kleinwagen Corsa Elemente der neuen Gestaltungs-Ära tragen.

Opel setzt auf ein frisches Design und Elektroantrieb.

# Auf der Überholspur

**Vierte Generation des Kompaktwagens**



Der neue Ford Focus kann es locker mit dem Golf aufnehmen.

Foto: AG/Flehmner

**Ford Focus 1.5 EcoBoost**

**Motor:** 1,5-Liter-Dreizylinder-Turbobenziner mit 110 kW/150 PS  
**Max. Drehmoment:** 240 Nm bei 6 000 U/min  
**0-100 km/h:** 8,8 Sekunden  
**Spitze:** 210 km/h  
**Verbrauch:** 5,3 l/100 km  
**CO<sub>2</sub>-Ausstoß:** 121 g/km  
**Abgasnorm:** Euro 6d-temp  
**Preis:** ab 25 200 Euro

## Teilautonom unterwegs

Auch die technische Einrichtung hat nun den großen Schwung erhalten, der in den vergangenen sechs Jahren seit der Einführung der dritten Generation in die automobilen Welt eingebracht ist. So ist der Focus immer online und kann mit dem Smartphone verknüpft werden. Bis zu zehn Endgeräte kann der WLAN-Hotspot bedienen. Ebenso auf der Höhe der Zeit befindet sich nunmehr das Sicherheits-Management. Unter dem Label Ford Co-Pilot 360 arbeiten die wichtigsten Assistenzsysteme zusammen, sodass automatisiertes Fahren auf dem Level 2 möglich ist. In Verbindung mit der neuen Achtgang-Automatik kann der Focus nun allein den Stau bewältigen, das Einparken übernimmt das Fahrzeug, bereitet die Insassen auf einen möglichen Crash vor oder unterstützt in Gefahrensituationen bei Ausweichmanövern. Die LED-Scheinwerfer sind mit einem Fernlicht-Assi ausgestattet und leuchten auch Kurven aus. Und dank des Headup-Displays kann der Blick immer in Richtung Straße gewandt sein. Zudem wird der Fahrer vor Geisterfahrten gewarnt.

Ford setzt mit dem Focus einmal mehr ein Ausruferzeichen in der Kompaktklasse. Für MOPO-Reporter Thomas Fiehrer wird die vierte Auflage dem VW Golf sehr stark zusetzen.

Besonders die höchste Ausstattungsvariante Vignale fährt mit einem sehr repräsentativen Kühlergrill vor, der die Blicke auf sich zieht. Hinzu kommt, dass dabei äußerlich der sportliche Charakter des Kompakten explizit betont wird. Er sieht einfach knackig aus. Auch der Innenraum hat eine ordentliche Portion erhalten. War das Cockpit früher überfrachtet mit Knöpfen und Schaltern, so haben die Kölner nun aufgeräumt,

Das Cockpit wurde kräftig aufgeräumt.



Foto: Ford

sodass sich die Passagiere auf Antrieb wohlfühlen können.

Ein weiteres Highlight wartet unter der Motorhaube. Ford hat seine mehrfach preisgekrönte Dreizylinder-EcoBoost-Reihe um ein neues Aggregat erweitert. Mit nunmehr 1,5 Litern Hubraum kommen aus den drei Töpfen 150 oder gar 182 PS mit jeweils 240 Newtonmetern Drehmoment. Rund 5,5 Liter verbraucht die Kombination aus

Saugrohr- und Direkteinspritzung, wenn nicht andauernd die Höchstgeschwindigkeit von bis zu 222 km/h gesucht wird. Denn der Dreizylinder bereitet seinem Piloten dank dem traditionellen guten Fahrwerk viel Freude und hält sich dabei auch akustisch zurück.

Um in den Genuss des Fahrspaßes zu kommen, müssen mindestens 18 700 Euro bereitgehalten werden. Einen Tausender mehr kostet die Kombiversion. Doch die Basisvariante wird eher nicht den Hof des Händlers verlassen. Der 150 PS starke 1.5 EcoBoost kostet in der Variante Cool & Connect 25 200. Für die bereits gut ausgestattete ST-Line werden weitere 1300 Euro fällig. Für die höchste Ausstattungsvariante Vignale müssen glatte 30 000 Euro hingeblickert werden.

Ford hat nicht nur den Hubraum des Dreizylinders erhöht.

Foto: AG/Flehmner

## Bagger-Variante der 1600er-Baureihe

Mit der K 1600 Grand America hat BMW ein neues Flaggschiff im Portfolio. Bei dem Zweirad-Dampfer mit sechs Zylindern ist der Name Programm.

Denn die auf der Bagger-Variante der 1600er-Baureihe basierende Grand America ist für lange Strecken ausgelegt. Mit 160 PS läuft der starke 1,6-Liter-Sechszylinderseidenweich, hängt bestens am Gas, strotzt vor Kraft bei niedrigsten Drehzahlen und brennt, wenn gewünscht, ein Feuerwerk ab, das auch anspruchsvollste Fahrer nicht kaltlässt. Schön, dass Benzinökonomie zur bayerischen Motorenbaukunst gehört: Selbst mit kaum über 5,5 Litern kann man durchaus zügig auf Land- und Bergstraßen 100 Kilometer weit fahren.

Die Dreischeiben-Bremsanlage mit Teilintegralsystem beißt heftig zu, ohne dass die 364 Kilo schwere Fuhre unruhig wird. Das ABS regelt im Bedarfsfall sauber, das Fahrwerkseinstellsystem ESA stellt sich auf die jeweiligen Bedürfnisse ein. Ist man solo unterwegs, überzeugt der Gerade-

auslauf nur bis etwa 140 km/h, dann beginnt leichtes, aber stets ungefährliches Pendeln. Damit empfindsame Fahrer keinesfalls in Panik kommen, wird bei 162 km/h elektronisch abgeregelt. Mit Sozius liegt die Grand America stabil. Sitzkomfort, Windschutz (bis Tempo 140 zumindest) wie auch Fahrkomfort werden in den höchsten Tönen gelobt.

### Bei 162 km/h ist Schluss

In Kanadas und den USA kann die K 1600 Grand America eine ausgezeichnete Figur abgeben. In unseren Breiten bereiten die engeren Straßen dem versierten Fahrer aber auch keine Schwierigkeiten. Bewusst sollte einem Interessenten der K 1600 Grand America sein: Mit dem Basispreis von 26 150 Euro ist es noch nicht getan, wenn man ein Freund der Vollausstattung ist.

Foto: BMW

# Zweirad-Dampfer auf großer Tour



Die Grand America eignet sich nicht nur für Highways.

## Kraftfahrzeugmarkt

## Kraftfahrzeugangebote



### Erleben Sie die ganze LADA-Familie VESTA, KALINA, 4x4

Kraftstoffverbrauch (innerorts, außerorts, kombiniert in l/100km), CO<sub>2</sub>-Emission (g/km), Effizienzklasse: VESTA - 8,0-8,3 / 5,0 / 6,1-6,2; 138-141; D KALINA Cross - 9,0-9,3 / 5,2-5,3 / 6,6-6,7; 149-154; F 4x4 URBAN - 12,2/8,0/9,5; 216; G

- attraktive Sonderpreise für unsere VESTA-Lagerfahrzeuge
- verschiedene Kalina Kombi auf Lager



**BÄUMLER AUTOMOBILE** LADA-Vertragshändler  
 Dresdner Str. 49a | 01454 Radeberg | Tel./Fax 03528 443469/-417623

## Mazda Renault

Mazda 2, 1.3 Dynamic, 3-türig, 86 PS, graumet., 114.000 km, EZ 10/2009, nur an privat für 4.750 € zu verkaufen. ☎ 01523-6742948

Verk. Renault Scenic Bj. 12/04, 101 TKM, HU 09/19, 120 PS, 1,9 CDI, silbermet. Zahnr., Stoßd. u. Bremsen neu. Preis VHB 3.900 € DD 4226615

## Wohnmobile/Caravans

Wohnwagen Hobby Prestige, mit Vorzelt, Campingüberdach, überdachte Holzterrasse, Schiebefenster, diverse Extras, gepflegter Zustand, zur Zeit auf Dauercampingplatz Moritzburg Mittelteichbad (Pacht bis 3/2019 bezahlt), kinderfreundlich. Preis VB. ☎ 035206-30669 (AB)

## Kfz-Gesuche

Autoankauf-Höchstpreis Wir kaufen PKW, Busse, Trans., LKW, Jeeps, gekauft wie gesehen, Barzahlung und Abholung, Tel. 01638880111

## PKW

**Ankauf Autos Höchstpreise**  
 Deut., jap., franz., korean., Transp., o. TÜV, m. Mängeln, Unf., defekt, Motorschad., Selbstabhol. AH Sapsaj, Bremer Str. 63 (Hi.-Hof), 01067 DD ☎ 0351-4219041; 0172-3585307

**!!! Ankauf - alle Pkw !!!**  
 24h erreichbar./a.WE+Feiert. Transp., LKW, Wohnmob. + wagen, Kleinbusse, m./o. TÜV, a. m. Mäng. + Unfall, incl. Abh. + Abmeld., Autopark M&R DD, ☎ 0351-2593555 + 0172-3557744

Auto-Plus GmbH - Ihre zertifizierte Autoverwertung kauft Pkw, Transporter, Kleinbusse mit Motor-/Getriebeschäden, TÜV-fällig, Unfallfahrzeuge sowie Schrottfahrzeuge + Verwertungsnachweis, ☎ 035246-85195

## Motorräder/Mopeds

Suche DDR-Moped Simson von A-Z auch kaputt oder Teile, sofort Barzahlung, bitte alles anbieten. ☎ 0162-2659071

## Suche AWO-Motorrad in jedem Zustand oder auch Ersatzteile. ☎ 0162-2659071

Suche AWO Touren, EMW, BMW R35 auch defekt oder nur Teile. VB 4000,- ☎ 0151/61971267

## Sonstige Gesuche

Autoankauf-Höchstpreis Wir kaufen PKW, Busse, Trans., LKW, Jeeps, gekauft wie gesehen, Barzahlung und Abholung, Tel. 01638880111

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen ☎ 03944-36160, www.wm-aw.de Fa.

Suche Oldtimer aller Art. ☎ 0351-8387378

## Gemeinsam an der Seite kranker Kinder

Wir engagieren uns für schwerkranke Kinder, ihre Geschwister und Eltern und schenken verwaisten Familien neuen Lebensmut. Helfen Sie uns mit Ihrer Spende.

**SPENDENKONTO**  
 Sparkasse Schwarzwald-Baar  
 IBAN DE41 6945 0065 0000 0050 00  
 BIC SOLADE33VSS  
 Stichwort „Schenk mir Zukunft“

Infotelefon: 07705 920-500  
 www.kinderkrebsnachsoerger.de



## Dienstleistungen

**App T bundesweit**

**211 211**

**Funktaxi Dresden**

◀ Freundlich – Sicher – Zuverlässig ▶

ARD Das Erste

5.30 Morgenmagazin 91-585-281 9.00 Tagesschau 85-991 9.05 Live nach Neun 8-466-113 9.55 Sturm der Liebe 1-680-533 10.45 Meister des Alltags 9-987-674 11.15 Gefragt - Gejagt 6-783-378 12.00 Tagesschau 20-864 12.15 ARD-Buffer. U.a.: Tipps und Tricks zur Zubereitung zeigt am Freitag Tarik Rose 8-443-484 13.00 Mittagmagazin 55-465 14.00 Tagesschau 46-484 14.10 Rote Rosen Telenovela Mit Madeleine Niesche 9-753-718 15.00 Tagesschau 22-228 15.10 Sturm der Liebe 7-558-198 16.00 Tagesschau 62-484 16.10 Stadt, Land, Haus (A/20) Doku-Soap 7-649-991 17.00 Tagesschau 27-397 17.15 Brisant Magazin 9-430-945 18.00 Gefragt - Gejagt 37-910 18.50 Quizduell 861-262 19.45 65 Jahre „Quiz“ 9-809-755 19.50 Wetter vor acht 3-480-668 19.55 Börse vor acht 3-489-939 20.00 Tagesschau 90-007



20.15 KOMÖDIE

Zwei Bauern und kein Land Felix (Christoph Schechinger, l.) kehrt nach Jahren auf den Hof seines Vaters Johannes (Ernst Stötzner) zurück, um Bauer zu werden. Der Alte verschweigt ihm, dass alles verkauft ist.

20.15 Zwei Bauern und kein Land Komödie (D 2017) Mit Ernst Stötzner, Katharina Thalbach, Christoph Schechinger Regie: Sibylle Tafel 2-635-303 21.45 Tagesthemen 6-243-216 22.00 Polizeiruf 110 Der Tod macht Engel aus uns allen. Kriminalfilm (D 2013) Mit Matthias Brandt, Anna Maria Sturm, Lars Eidinger Regie: Jan Bonin, Kommissar Hans von Meuffels und Anna Burnhauser untersuchen den mysteriösen Tod einer inhaftierten Transsexuellen. 27-842 23.30 Irene Huss Der Novembermörder. Kriminalfilm (S 2007) Mit Angela Kovács, F. Löwerdahl 6-689-904 0.55 Tagesschau 6-351-601 1.05 Zwei Bauern und kein Land Komödie (D 2017) Mit Ernst Stötzner. Regie: Sibylle Tafel 1-737-040 2.40 Irene Huss Der Novembermörder. Kriminalfilm (S 2007) 5-422-391 4.05 Olaf macht Mut (4) 8-519-595

ZDF

5.15 Leute heute 5-383-007 5.30 Morgenmagazin 91-583-923 9.00 heute Xpress 83-533 9.05 Volle Kanne 2-006-281 10.30 Notruf Hafenkante. Actionserie. Helen 7-931-910 11.15 SOKO Stuttgart. Ausgekocht 6-774-620 12.00 heute U.a.: Tipps und Tricks zur Zubereitung zeigt am Freitag Tarik Rose 8-443-484 13.00 Mittagmagazin 53-007 14.00 heute - in Deutschland 45-755 14.15 Die Küchenschlacht 85-259 15.00 heute Xpress 98-823 15.05 Bares für Rares 5-941-378 16.00 heute - in Europa 60-026 16.10 Die Rosenheim-Cops Krimiserie 7-647-533 heute 17-910 17.10 hallo deutschland 881-587 17.45 Leute heute Magazin 463-939 18.00 SOKO Kitzbühel Krimiserie. Mord-Rezepte 30-295 19.00 heute 44-804 19.20 Wetter 9-887-533 19.25 Bettys Diagnose Krankenhausserie 5-305-200



20.15 KRIMISERIE

Die Chefin Vera Lanz (Katharina Böhm) und Paul Böhm (Jürgen Tonkel) suchen die Verbindung zwischen den beiden Erbstochtern in einem Münchner Bus und auf den Viktualienmarkt.

20.15 Die Chefin Krimiserie. Glück. Mit Katharina Böhm, Jürgen Tonkel 308-533 21.15 Letzte Spur Berlin Krimiserie. Staatseigentum. Oliver Radek kommt bei der Suche nach der Mutter seines Patenkindes einer Spionage-Seilschaft auf die Spur. 258-194 22.00 heute-journal 939 22.30 heute-show Nachrichtensatire. Mit Oliver Welke 910 23.00 aspekte Magazin. U.a.: Konjunktur des Rassebegriffs - Vom Umgang mit dem Fremden / Der Rassismus der Mitte / „Werk ohne Autor“ - Florian von Donnersmarck neuer Film / „Die Katze und der General“ - Nino Haratischwillis neuer Roman / Venedig feiert Tintoretto - Große Ausstellung zum 500. Geburtstag. 65-755 23.45 heute\* 8-701-668 0.00 Neo Magazin Royale Moderation: Jan Böhmermann 47-040 0.45 Columbo Playback. Kriminalfilm (USA 1975) Mit Peter Falk 1-097-088

MDR

8.00 Sturm der Liebe 58-057-007 8.50 In aller Freundschaft 79-377-552 9.40 Verückt nach Meer 56-783-277 10.30 Elefant & Co. 79-783-113 10.55 aktuell 45-576-397 11.00 um elf. Magazin 72-320-674 11.50 In aller Freundschaft 76-927-113 12.35 Fluss ohne Wiederkehr. Western (USA 1954) 90-193-200 14.00 MDR um zwei 34-096-129 15.15 Wer weiß denn sowas? Show 99-461-303 16.00 Neues von hier 2-189-991 16.30 Gäste zum Kaffee 8-036-668 17.00 Neues von hier Leichter leben Magazin 9-367-026 17.45 MDR aktuell 27-836-026 18.10 Brisant Magazin 33-516-674 18.54 Sandmännchen 412-710-200 19.00 SachsenSpiegel Magazin U.a.: Gratis-Konzert - Die 9. Sinfonie von Beethoven als politisches Statement auf dem Chemnitzer Theaterplatz 3-665-910 19.30 MDR aktuell 3-841-200 19.50 Elefant, Tiger & Co. 1-657-571



20.15 SHOW

Wunderbares Schlaglerland Zum Start des „Tag der Sachsen“ meldet sich Moderatorin Uta Bresan aus der malerischen Gastgeberstadt Torgau. Schlaglerstars sahen sich in den schönsten Flecken Sachsens um.

20.15 Wunderbares Schlaglerland Show. Sachsen 2-830-571 21.45 MDR aktuell 94-103-991 22.00 Riverboat Die MDR-Talkshow aus Leipzig Zu Gast: Mario Barth, Dagmar Koller, Jenny Jürgens, Reiner Calmund, Rea Garvey, Monika Baumgartner, Christian Steyer Moderation: Stephanie Stumpf, Jörg Pilawa 94-374-755 0.15 MDR Kultur Magazin Filmmagazin. Das Prinzip Montessori - Die Lust am Selber-Lernen / Adam und Evelyn / KinoNews: Book Club / KinoNews: Glück wie Lazzaro / KinoNews: Das schönste Mädchen / Werk ohne Autor 54-409-601 0.30 Mankells Wandler Eifersucht. Kriminalfilm (S/D 2009) Mit Krister Henriksson, Lena Endre, Stina Ekblad Regie: H. Georgsson 80-569-224 1.55 Kleinmans Verschwinden Drama (USA/D 2010) Mit Armin Hägele, Ewa Adamus, Kelly Karavites 30-888-408 2.15 Elefant & Co. 43-627-359

RTL

5.35 Explosiv - Das Magazin 8-264-552 6.00 Guten Morgen Deutschland 27-787 9.30 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 3-216 9.45 Unter uns 4-945 9.30 Freundinnen - Jetzt erst recht 1-804 10.00 Die Superhändler - 4 Räume, 1 Deal 84-945 11.00 Hebammen im Einsatz 68-939 12.00 Punkt 12 312-736 14.00 Die Superhändler - 4 Räume, 1 Deal Show 42-991 15.00 Meine Geschichte - Mein Leben Doku-Soap 89-543 16.00 Meine Geschichte - Mein Leben Doku-Soap 19-649 17.00 Freundinnen - Jetzt erst recht 4-571 17.30 Unter uns Soap 7-858 18.00 Explosiv - Das Magazin 8-587 18.30 Exclusiv - Das Star-Magazin Mod.: Frauke Ludowig 44-939 18.45 RTL aktuell 216-823 19.05 Alles was zählt Soap 186-754 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten Soap 9-801-007



20.15 SHOW

Denn sie wissen nicht, was passiert Barbara Schöneberger, Günther Jauch (l.), und Thomas Gottschalk zeigen zu Beginn der Show weder, wer von ihnen den Abend moderieren, noch, wer als Team spielen wird.

20.15 Denn sie wissen nicht, was passiert (4/4) Show Die Jauch-Gottschalk-Schöneberger-Show. Mit Barbara Schöneberger, Günther Jauch, Thomas Gottschalk. Gäste: Michelle Hunziker, Wotan Wilke Möhring, Thorsten Schorn. 95-884-378 0.00 RTL Nachtjournal Nachrichten. Moderation: Maik Meuser 6-885 0.30 Ralf Schmitz live! Show. Aus dem Häuschen. In seinem Bühnenprogramm „Aus dem Häuschen“ nimmt Ralf Schmitz sein Publikum mit auf eine herrlich rasante Odyssee rund um die aberwitzigen Irrsinnigkeiten des Lebens. 2-010-885 2.10 Willkommen bei Mario Barth Show, D 2017. Mit Mirco Nontschmed, Sascha Grammel, Samantha Fox 7-052-882 3.05 Willkommen bei Mario Barth Show Dieter Nuhr, Laura Wontorra, Frank Mattheé. 4-898-175 4.35 Meine Geschichte - Mein Leben Doku-Soap. Zwei Bräute werden gestalkt 7-205-359

Sat.1

5.30 Sat.1-Frühstücksfernsehen. Magazin Paulina Krassa 44-069-674 10.00 Klinik am Südring. Doku-Soap 63-910 11.00 Mike & Molly 57-668 6.15 2 Broke Girls 4-993-910 7.10 The Big Bang Theory 8-651-282 8.25 Two and a Half Men 59-817-842 9.45 The Middle 4-516-674 10.35 Mike & Molly 3-888-668 11.00 How I Met Your Mother 7-149-587 12.20 2 Broke Girls. Comedyserie. Der Messie 1-792-179 12.45 Mom 39-303 13.00 Anwältin im Einsatz 12-216 14.00 Auf Streife Doku 10-804 15.00 Auf Streife - Die Spezialisten Doku-Soap 90-026 16.00 Klinik am Südring Doku-Soap. Hier zeigen echte Mediziner, Pfleger und Krankenschwestern, wie es im Krankenhausalltag wirklich läuft. 94-842 17.00 Klinik am Südring - Die Familienhelfer Doku-Soap 5-179 17.30 Schicksale - und plötzlich ist alles anders Doku-Soap 3-736 18.00 Endlich Feierabend! 81-378 19.00 Genial daneben - Das Quiz Show 34-200 19.55 Sat.1 Nachrichten 504-465



20.15

Genial daneben - Die Schlagershow In der Spezial-Ausgabe sorgen Hugo Egon Balder, Hella von Sinnen und Wigald Boning für das Highlight des Sommers. Das Rateteam beantwortet gemeinsam mit ihren Gästen die Fragen der Zuschauer.

20.15 Genial daneben - Die Schlagershow Rateteam: Hella von Sinnen, Wigald Boning, Bülent Ceylan, Janine Kunze, Michael Kessler, Mike Krüger, Ingo Lück, Simon Pearce, Ingo Appelt, Martin Rütter. Gäste: Beatrice Egli, voXClub, Guido Horn, DJ Ötzi, Klubb3. Moderation: Hugo Egon Balder. 68-012-939 23.20 Knallerkerle Show 9-309-958 23.45 Ladykracher Show. Mit Anke Engelke, Judith Richter, Matthias Matschke, Kai Lentrod, Charly Hübner, Friederike Kempfer, Lena Dörrie, Holger Stockhaus, Daniel Wiemer. Moderation: Anke Engelke 7-275-397 0.15 Pastewka Comedyserie. Der Masseur Mit Bastian Pastewka 34-359 0.45 Genial daneben - Die Schlagershow 38-053-953 3.20 Knallerkerle 7-090-345 3.40 Ladykracher 7-701-972 4.05 Pastewka 1-630-021 4.25 Sechserpack Show 4-256-088 4.50 Sechserpack Show 1-141-205

PRO7

6.00 Mike & Molly 57-668 6.15 2 Broke Girls 4-993-910 7.10 The Big Bang Theory 8-651-282 8.25 Two and a Half Men 59-817-842 9.45 The Middle 4-516-674 10.35 Mike & Molly 3-888-668 11.00 How I Met Your Mother 7-149-587 12.20 2 Broke Girls. Comedyserie. Der Messie 1-792-179 12.45 Mom 39-303 13.00 Mom 8-607-804 13.30 Two and a Half Men Comedyserie. Ich habe deinen Schnurrbart gefunden / Hopp, auf den Tisch / Superdad 2-714-823 14.50 The Middle Comedyserie. Die Reifeprüfung / Der erste Colleague 2-569-194 15.45 The Big Bang Theory Comedyserie 1-623-113 17.00 taff Magazin 78-804 18.00 Newstime 99-945 18.10 Die Simpsons Trickserie. Grand Theft U-Bahn / Der gestohlene Kuss 7-900-945 19.05 Galileo Magazin. Ikea-Eröffnung in Indien 9-984-991



20.15 FANTASYFILM

Fantastic 4 Der Forscher Reed (Miles Teller) hat einen Teleporter konstruiert. Er reist mit einem Team in eine andere Dimension. Dort werden die fünf Teilnehmer verstrahlt und mutieren.

20.15 Fantastic 4 Fantasyfilm (USA 2015) Mit Miles Teller, Michael B. Jordan, Kate Mara 1-582-804 22.15 Batman Begins Actionfilm (USA/GB 2005) Mit Christian Bale. Der Millionenerbe Wayne wird zum Superhelden, um das Verbrechen zu bekämpfen und den Tod seiner Eltern zu rächen. 20-778-262 1.00 Molly Hartley 2 - The Exorcism Horrorfilm (USA 2015) Mit Sarah Lind, Devon Sawa. Ein Dämon will sich Molly Hartleys Seele bemächtigen und verwandelt das Leben der Schülerin in einen Albtraum. 2-248-311 2.45 Watch Me - das Kinomagazin Das Kinomagazin präsentiert Neuvorstellungen samt Hintergrundinformationen. 7-967-156 2.55 Spätnachrichten 87-969-137 3.00 Resident Evil: Degeneration Animationsfilm (J 2008) Regie: M. Kamiya 1-704-779 4.40 Molly Hartley 1 - Pakt mit dem Bösen Thriller (USA 2008) Mit H. Bennett 2-143-595

Kabel1

6.40 Ghost Whisperer 9-531-262 7.30 Ghost Whisperer 73-397 8.30 Beauty and the Beast. Doppeltes Spiel 9-286-484 9.25 Navy CIS: L.A., Tödliches Gold 5-257-939 10.20 Navy CIS. Das trojanische Pferd 4-425-378 11.10 Without a Trace. Krimiserie. Nacht der Wahrheit 8-712-692 12.10 Numb3rs 6-314-842 13.05 Castle 998-755 14.00 The Mentalist Krimiserie. Millionenspiel 9-813-571 14.55 Navy CIS: L.A. Krimiserie Herz und Verstand 2-657-303 15.50 News 5-045-026 16.00 Navy CIS Meine Freundin, ihr Vater und ich. 7-564-020 16.55 Abenteuer Leben täglich Magazin. Das Bäcker-Battle-Team Deutschland bei der Jugend-WM 7-788-262 17.55 Mein Lokal, dein Lokal Reportagereihe. „Schloss Auerbach“, Bensheim 7-767-262 18.55 Gekauft, gekocht, gewonnen Show. Mit Frank Rosin 2-044-532



20.15 KRIMISERIE

Navy CIS: L.A. Callen und Sam (LL Cool J) sind überaus rasch, dass der EX-KGB-Mann Arkady Bond (Pierce Brosnan) aus einem nordkoreanischen Knaft frei. Nun jagt er den Mann, der ihn verriet.

20.15 Navy CIS: L.A. Krimiserie. Schwarzes Gold Mit Chris O'Donnell 678-804 21.15 Navy CIS: New Orleans Krimiserie. Eine neue Ära. Während des Mardi Gras wurde Chief Croft tot aufgefunden. Sie ist vermutlich das Opfer einer Verwechslung geworden. 8-875-026 22.15 Navy CIS Krimiserie. Tote Rosen. Mehrere Frauen sind Opfer eines Killers geworden, der sich an einer drei Jahre alten Mordserie orientiert. 5-454-007 23.15 Navy CIS Krimiserie. Marine Dex 4-215-303 0.05 Navy CIS Krimiserie Holly Snow 5-052-589 0.55 Late News 44-310-885 1.00 Navy CIS: L.A. Schwarzes Gold 6-742-576 1.50 Navy CIS: New Orleans Krimiserie 2-710-069 2.35 Late News 97-118-088 2.40 Without a Trace Krimiserie 6-217-021 3.25 Without a Trace Krimiserie 9-586-359

RTLII

5.15 Die Straßencops West 9-861-552 6.00 Infomercial. Nachrichten 989-842 7.00 Die Straßencops West 425-674 8.00 Die Straßencops West - Jugend im Visier 323-262 9.00 Frauentausch. Doku-Soap 6-500-842 11.00 Die Geissens - Eine schrecklich glamouröse Familie! 889-858 12.00 Die Geissens 883-674 13.00 Hilf mir! Jung, pleite, verzweifelt ... 796-194 14.00 Köln 50667 790-910 15.00 Berlin - Tag & Nacht 156-552 16.00 Hilf mir! Jung, pleite, verzweifelt ... Doku-Soap 155-688 17.00 RTL II News 155-858 17.10 Hilf mir! Jung, pleite, verzweifelt ... Doku-Soap 163-688 18.05 Köln 50667 Doku-Soap Lina Rückkehr ins Leben Lina kommt gerade noch rechtzeitig, um eine junge Frau vor einer Vergewaltigung zu retten. 1-406-007 19.05 Berlin - Tag & Nacht Ein langer Weg für Basti 8-158-200



20.15 AGENTENFILM

James Bond 007 - Stirb an einem anderen Tag Nach 14 Monaten Folterhaft kommt Bond (Pierce Brosnan) aus einem nordkoreanischen Knaft frei. Nun jagt er den Mann, der ihn verriet.

20.15 James Bond 007 - Stirb an einem anderen Tag Actionfilm (GB/USA 2002) Mit Pierce Brosnan, Halle Berry, Toby Stephens. Regie: Lee Tamahori 94-654-007 22.55 The Italian Job - Jagd auf Millionen Actionthriller (USA/F/GB 2003) Mit Mark Wahlberg, Charlize Theron, Edward Norton. Der Meisterdieb Charlie Croker jagt das ehemalige Brandenmitglied Steve, das ihn bestohlen und verraten hat. 5-454-007 1.10 Fortress 2 - Die Festung Sci-Fi-Film (USA/LUX 2000) Mit Christopher Lambert, Pam Grier, Beth Toussaint Regie: Geoff Murphy. Sieben Jahre nach seinem Gefängnisausbruch wird Brennlich gefasst und in einen Hightech-Knaft im Weltraum gebracht. 5-503-514 2.50 James Bond 007: Stirb an einem anderen Tag Agentenfilm (GB/USA 2002) Mit Pierce Brosnan. Regie: Lee Tamahori 4-628-156

VOX

6.50 Verlag mich doch! 2-913-842 7.45 Verlag mich doch! 5-362-649 8.50 Verlag mich doch! 5-372-216 9.50 Verlag mich doch! Doku-Soap 5-642-620 10.50 vox nachrichten 3-916-026 10.55 4 Hochzeiten und eine Traumreise. Doku-Soap 98-669-674 12.00 Shopping Queen. Doku-Soap 705-842 13.00 Zwischen Tüll und Tränen Doku-Soap. Köln, „Cecile“ / Dresden, „Hochzeitshaus“ 781-262 14.00 Mein Kind, dein Kind - Wie erzieht du denn? Doku-Soap. Sabine vs. Josef 792-378 15.00 Shopping Queen 141-620 16.00 4 Hochzeiten und eine Traumreise Doku-Soap 152-736 17.00 Zwischen Tüll und Tränen Doku-Soap. U.a.: Bruchsal, „Jolie“ 161-484 18.00 First Dates 165-200 19.00 Die deutsche Dinner-Meisterschaft Show. U.a.: Tag 5: Astrid, Hamburg 346-674 20.00 Prominent! Magazin 346-533



20.15 DRAMASERIE

Chicago Fire Die meisten Mitglieder der Rüstgruppe sind in einem brennenden Lagerhaus gefangen. Chief Boden (Eamonn Walker) trifft eine riskante Entscheidung, um seine Männer zu retten.

20.15 Chicago Fire (1) Dramaserie. Spiel mit dem Feuer. Mit Jesse Spencer 801-587 21.15 Chicago Fire Dramaserie. Der Tyrann. Als er erfährt, dass das Feuer in einer Schule kein Unfall war, übt Chief Boden Druck auf Severide und Casey aus, damit sie alles dafür tun, um die Brandursache zu finden. Derweil versucht Kidd, sich an die neue Wohnsituation zu gewöhnen. 3-008-397 22.10 Die Notrufzentrale Dokureihe. Polizei Potsdam / Feuerwehr Nürnberg 2-435-007 23.10 Die Notrufzentrale Dokumentationsreihe. Polizei Osnabrück / Feuerwehr Nürnberg 9-813-688 0.10 vox nachrichten 9-015-427 0.25 Medical Detectives Dokumentationsreihe Kindheitstrauma 1-219-412 1.25 Medical Detectives Dokumentationsreihe Lebenslänglich 4-838-359 2.10 Medical Detectives Der entscheidende Beweis 9-794-311

NTV

Stündlich Nachrichten 10.10 Startup News 10.15 Teleshopping 10.40 Teleshopping 11.10 Teleshopping 11.40 Teleshopping 12.10 Teleshopping 12.30 News Spezial 13.10 Teleshopping 13.30 News Spezial 14.10 Teleshopping 14.30 News Spezial 15.20 Ratgeber - Test 15.40 Teleshopping 16.15 Teleshopping 17.30 Auslandsreporter 18.20 Teleshopping 18.35 Ratgeber - Freizeit & Fitness 19.05 Top Gear. Magazin 20.15 Die Höhle der Löwen 23.10 Deluxe 0.10 Von Spreewaldkurken bis FKK - Die DDR privat (5) 1.10 Mysteriöse Phänomene. Dokumentationsreihe 1.50 Mysteriöse Phänomene. Dokureihe 2.30 David Beckham - Abenteuer Amazonas (1)

SRTL SUPER RTL

12.30 Friends 13.00 Spirit: wild und frei (4/5) 13.30 Angelo! 14.00 NinjaGo - Wettkampf der Elemente 14.25 Dennis & Fletscher - Blämastisch! 14.45 Der gestiefelte Kater 15.15 Die Tom und Jerry Show 15.50 Camp Sumpfrind 16.15 Mr. Bean - Die Cartoon-Serie 16.45 Coop gegen Kat 17.15 NinjaGo - Morro 17.45 Zak Storm 18.10 Die Tom und Jerry Show 18.45 Wozzie Goozie 19.15 ALVINNN!!! 19.45 Dennis & Fletscher - Blämastisch! 20.15 Anastasia. Zeichentrickfilm (USA 1997) 22.00 Dr. House. Ihr Kinderlein kommet 22.50 Royal Pains 0.00 Infomercials

TELE5

5.30 Digimon Adventure 5.55 Serien-Insider. Magazin 6.00 Joyce Meyer 6.25 Dauerwerbesendung 7.25 Joyce Meyer 7.55 Dauerwerbesendung 15.15 Star Trek - Deep Space Nine 16.15 Star Trek - Enterprise 17.10 Kampfstern Galactica 18.10 Star Trek - Deep Space Nine 19.10 Star Trek - Enterprise 20.15 Die große Flut - Wenn die Welt versinkt. Actionfilm (USA 2003) Mit Joe Lando. Regie: Doug Campbell 22.10 SchiefleFischi: Die Insel der Ungeheuer. Horrortrickfilm (USA 1976) Mit Marjoe Gornberger. Regie: Bert I. Gordon 4.00 Der Babadook. Horrorthriller (AUS/CDN 2014) Mit Essie Davis

Sky

CINEMA 20.15 Pfad der Rache. Actionfilm (USA 2017) 21.45 Blade Runner 2049. Sci-Fi-Film (USA/GB/CDN/H 2017) ATLANTIC HD 20.15 Tin Star (1) 21.05 Tin Star (2) 21.55 Succession 23.00 Ray Donovan (5) 23.55 Ray Donovan ACTION 20.15 Hostel. Horrorthriller (USA/CZ/ISL/D/SK 2005) Mit Jay Hernandez 21.50 Hostel 2. Horrorthriller (USA 2007) 23.25 Gangs of New York. Drama (USA/1 2002) KRIMI 20.15 Killerjagd. Schrei, wenn du dich traust. Thriller (D 2010) 21.50 Die Rosenheim-Cops (3) Die Seilschaft 22.40 Die Rosenheim-Cops (4) Die zerbrochene Feder

KIKA

8.49 Kikaninchen 8.55 Poppy Katz 9.15 Ene Mene Bu 9.25 Die Abenteuer von Awena & Abduli 9.40 Dinotaps 10.09 Kikaninchen 10.15 Franklin und Freunde 10.35 Mook 11.00 logot 11.10 Das Dschungelbuch 11.35 Der kleine Ritter Trenk 12.00 Tom 12.25 Garfield 12.55 Marcus Level 13.20 4 1/2 Freunde 13.40 Die Pfefferkörner 14.10 Schloss Einstein 15.00 Aneddroids 15.45 Mirette ermittelt 16.05 Kein Keks für Koboldo 16.10 Hexe Lilli 17.35 4 1/2 Freunde 18.00 Der kleine Nick 18.15 Ritter Ross 18.40 Zoés Zauberschrank 18.50 Sandmann 19.00 Das Dschungelbuch 19.25 logot 19.30 Hanni & Nanni 2. Familienfilm (D 2012) 20.55 Bernd Channel

NDR

11.00 Hallo Niedersachsen 11.30 Wie geht das? 12.00 Brisant 12.25 In aller Freundschaft 13.10 In aller Freundschaft 14.00 aktuell 14.15 die nordstory. Reportagereihe. Die Bauern der Nordsee - Muschelschischer vor Sylt 15.15 Wer weiß denn sowas? 16.00 aktuell 16.20 Mein Nachmittag 17.10 Panda, Gorilla & Co. 18.00 Regional 18.15 Lust auf Norden. Magazin. U.a.: Garten aktuell 18.45 DASI Magazin. Norddeutschland und die Welt. Zu Gast: Kees Moedert 19.30 Regional 20.00 Tagesschau 20.15 nordstory. 21.15 Die Türsteher von Hamburger Kiez. Dokumentation 21.45 aktuell 22.00 NDR Talk Show 0.00 Deutscher Radiopreis 2018 0.45 NDR Talk Show

RBB

6.20 Rote Rosen 7.10 Sturm der Liebe 8.00 Aktuell 8.30 Abendschau 9.00 In aller Freundschaft 9.45 In aller Freundschaft - Die jungen Ärzte 10.35 Giraffe, Erdmännchen & Co. 11.25 Panda, Gorilla & Co. 12.15 Winter am Großglockner - Wo Österreich am höchsten ist 13.00 rbb24 13.10 Verückt nach Meer 14.00 ZDF-Mittagsmagazin 15.00 Planet Wissen 16.00 rbb24 16.15 Wer weiß denn sowas? 17.00 rbb24 17.05 Giraffe, Erdmännchen & Co. 17.55 Sandmännchen 18.00 rbb UM6 - Das Ländermagazin 18.30 zibb 19.30 Abendschau 20.00 Tagesschau 20.15 Schlagler, die Sie kennen sollten 21.45 rbb24 22.00 NDR Talk Show 0.00 Fritz - DeutschPoeten 2018

3SAT

9.00 ZIB 9.05 Kulturzeit 9.45 nano 10.15 Markus Lanz 11.30 Vera 12.20 Estlands kreative Köpfe 12.30 Besonders normal 13.00 ZIB 13.20 Kieling - Expeditionen zu den Letzten ihrer Art (1/2) 14.05 Kieling - Expeditionen zu den Letzten ihrer Art (2/2) 14.50 Wilde Inseln 15.30 Gabun - Im Land der Gorilla X 16.15 Terra X (1/3) 17.00 Terra X (2/3) 17.45 Terra X (3/3) 18.30 nano 19.00 heute 19.20 Kulturzeit 20.00 Tagess. 20.15 Mythos oder Masterplan?. Dokumentation 21.05 makro 21.30 auslandsjournal spezial 22.00 ZIB 22.25 Nachts, wenn der Teufel kam. Kriminalfilm (D 1957) 0.05 Der 10. Mai - Angst vor der Gewalt. Drama (CH 1957) 1.30 Zapp

arte

7.15 360° Geo Reportage 8.00 Beruf Tierfilmer 8.45 Stadt Land Kunst 9.30 Starbuck ungefiltert. Dokumentarfilm (F 2017) 11.05 Abenteuer Neuseeland 11.50 Wie das Land, so der Mensch 12.15 Re: 12.50 Arde Journal 13.00 Stadt Land Kunst 14.05 Welcome - Grenze der Hoffnung. Drama (F 2009) Mit Vincent Lindon 15.50 Belle France 16.45 Xenius 17.10 Unterwegs mit Gérard Depardieu (5/5) 17.40 Taiwan - Kung Fu Girls 18.35 Japan von oben (5/5) 19.20 Journal 19.40 Re: 20.15 Sieben Stunden. Drama (D 2018) 21.45 Tokyo Idols: Die Pop Girls von Japan 22.35 Tracks 23.20 Tyler, The Creator - splash! 2018 0.00 Square Idee 0.20 Dragon Girls

PHOENIX

13.30 phoenix plus 14.00 phoenix vor ort 14.45 phoenix plus 16.00 phoenix runde 16.45 mein ausland 17.30 phoenix der tag 18.00 phoenix persönlich 18.30 Pressekonferenz von Bundeskanzlerin Angela Merkel mit dem französischen Präsidenten Emmanuel Macron in Marseille 19.15 mein ausland 20.00 Tagess. 20.15 Terra X. Deutschlands Städte (2/3): Macht und Reichtum / Deutschlands Städte (1/3): Glanz und Gloria / Deutschlands Städte (2/3): Fortschritt und Elend 22.30 Stadt - Land - Frust: Wie wollen wir in Zukunft leben? 23.00 phoenix der tag 0.00 persönlich 0.30 aussteigen und blume 0.45 Terra X. Dokumentationsreihe

SPORT1

14.30 Storage Wars - Die Geschäftemacher 15.30 Massive Moves - Gefährliche Schwertransporte. Dokumentationsreihe 16.30 Container Wars 17.00 Poker (1) PokerStars Championship. Aus Monte Carlo 18.00 Bundesliga aktuell 18.30 Fußball: Emmanuel Agnors in Marseille 19.15 mein ausland 20.00 Tagess. 20.15 Terra X

Besucher (Mz.)	Auspuffausstöße	ein Monatsname	eine Druckfarbe	Stadt an der Saale	Vorname Dutschkes	bestimmter Artikel	Großstadt in Indien	kleine Siedlung	geistig überlegend	englisch: Ende	Teil des Heeres	lateinamerik. Tanz	Insel-europäer	nötig erforderlich
brit. Rundfunksender		Freizeitfischer	zu Herzen gehend	Ackerkrume						Möglichkeit der Gefahr	Heilkundiger			
errichten	Himmelsfärbung			9				Spielkartenfarbe	Fragmente				Schiffseigner	
Schreinerwerkzeug		Hochschulreife (Kw.)			tiefe Gesteinsfuge im Gebirge	einfaches Fuhrwerk			6	geistliches Gericht im MA.	Fernkopien versenden		Tonsilbe	
Fragewort	eine Grauton	Aufschnitt auf Brot		kleine Süßigkeit	kleine Krebse im Plankton		Million (Abk.)	skand. Trinkspruch	7			langweilig		
Vorname von Heyerdahl (t)			künstl. Zahnfüllung	Ausdruck des Ekels	Kreisberechnungszahl	Geld betreffend		jap. Stadt auf Honshu	3	Ausgabe von Wertpapieren	hoher türk. Titel		Stadtteil von Gelsenkirchen	
großes Holzgefäß	Liebesleben	örtliche Lage						Abrichten von Tieren						Dung
positives elektr. Teilchen				buddh. Tempelfiguren						Initialen des Malers Slevogt	erster Auftritt		Mutter von Abel (A.T.)	
Edelgas	tägliche TV-Sendereihe (engl.)	Dauerbezug (Kw.)	Hauptstadt der Türkei							Zitterpappel	Zahlwort		Dualziffer	
Wahrnehmungsorgane		Weinflaschenart	Abk.: Milliampere							Ruhetag der Juden			hasten	Roulettfarbe
Zugmaschine (Kw.)	Kosenamen für Mutter		4							Sternschnuppen	Fliessenmuster, künstl. Technik			
ägypt. Königstitel				Überbleibsel						Bedrängnis			Luftpost (engl.)	
eine Kiefernart	Pfützen	Haft	japanische Meile							Südeuropäer	förmlich bei der Anrede (2 W.)	schiitischer Heiliger	11	
kleine Gartenhäuser								unrund laufen		10				
Extremität	Kurort am Meer	engl.: bei			Spreizschritt beim Ballett	kennzeichnender Duft des Weines	ein Kontinent	Kosovo-Friedenstruppe (Abk.)	einer der Mörder Cäsars	Speisefische	8			
Behauptung	Schiffs-taufe							tausend Milliarde						
		Teil der Woche				ent-rüstet	Hohlkörper zur Gasweiterleitung	Schafensfreude						
		Taufzeuge	nach oben											
hochwertiger	Staat in Ostasien	Tropenbaum												
lehn-freies Eigentum im MA.	Aussehen (engl.)	Maß der Goldlegierung				Fahrt-richtung	ein Apostel							
nicht be-rittener Stier-kämpfer	int. Kfz-K. Libanon	Grundbau												
dickes Schreib- heft		Berg-stock bei Sankt Moritz				Bewo- hner der Arktis								

**NACHT FLOH MARKT**  
**RIESA SACHSENarena**  
 Morgen am Samstag  
**08.09.**  
 15-23 Uhr · Saisonstart  
 Sachsens größter Hallenflohmarkt  
 Nächste Termine: 06.10. / 08.12.  
 nachtflohmaerkte.de

**Auflösung des letzten Rätsels**

MAGELLAN KOTIK HAARE  
 LLEONARD MESSE ANHAK  
 GERREPREIS SAAL ANFB  
 EBENENANDRESSE COFL  
 ANSTAUO PHANTOMIRAK  
 BOILLER SAISONKREDE  
 SMAN TUNNENGE  
 INVALLID TANNEN  
 MATURE ANTI  
 MANITU SOFODI  
 ABBERIL KONTE  
 OLROM KONGE  
 ESHENK UNGAN  
 AERAEES IISLAM  
 KORPULENTENOR  
 BREIEMTENNOR  
 TANKERBLIMOR  
 VENABLOTTIST  
 SOFLOTTIST  
 BERLIN ABUNGEN  
 EA PFTINGSTENUR

keiter

MODR. 22/31-953  
 ECKENSTEHER

**HOROSKOP**

- WIDDER - 21.3. - 20.4.**  
 Sie sind ein Glückskind. Alles, was Sie in nächster Zeit beginnen, führt zum Erfolg. Sie brauchen kaum noch etwas dazuzutun.
- STIER - 21.4. - 20.5.**  
 Versuchen Sie abzuschalten, denken Sie an nichts Konkretes. Konzentrieren Sie sich ganz auf sich selbst, auf Ihre Wünsche und Vorstellungen.
- ZWILLINGE - 21.5. - 21.6.**  
 Ihre innere Einstellung ist entscheidend für Ihre Genesung. Kleine Zipperlein machen Ihnen das Leben schwer. Sie sollten sich mehr ablenken.
- KREBS - 22.6. - 22.7.**  
 Sie sind sich über Ihre eigenen Gefühle und Bedürfnisse nicht immer im Klaren. Reden Sie Klarheit und sprechen Sie dabei Frustrationen an.
- LÖWE - 23.7. - 23.8.**  
 Endlich haben Sie mehr Zeit für die Familie und Ihre eigenen Interessen. Bei der richtigen Innenschau erhalten Sie Klarheit über sich und Ihr Leben.
- JUNGFRAU - 24.8. - 23.9.**  
 Eine gute Zeit, um Reisen anzutreten. Das bringt Abwechslung. Bei Ihrer Einstellung kann es nie zu stabilen Finanzen kommen.
- WAAGE - 24.9. - 23.10.**  
 Sie haben es satt, sich an das zu halten, was andere oder Freunde von Ihnen wollen. Nehmen Sie sich Zeit, um sich auszutoben und zu erholen.
- SKORPION - 24.10. - 22.11.**  
 Natürlich wissen Sie, wie wichtig Bewegung ist. Warum tun Sie dann nichts? Sport sollte wirklich einen festen Platz in Ihrem Terminkalender haben.
- SCHÜTZE - 23.11. - 21.12.**  
 Sie erwarten zu viel von anderen, tragen Sie mehr Eigenverantwortung. Sie sind aktiv und erheben einen gewissen Führungsanspruch.
- STEINBOCK - 22.12. - 20.1.**  
 Zurzeit sind Sie sehr sensibel für alle Gefühle und Emotionen Ihrer Umgebung, und Ihre Stimmung wird von außen ganz wesentlich beeinflusst.
- WASSERMANN - 21.1. - 19.2.**  
 Sie sind unternehmungslustiger als sonst. Es ist eine gute Zeit, aktiv zu genießen. Nehmen Sie sich Zeit für alles, was Sie lieben.
- FISCHE - 20.2. - 20.3.**  
 Es steht Ihnen mehr der Sinn nach teilnahmsvollen Gesprächen statt harten Diskussionen. Räumen Sie auf und werfen Sie alten Plunder auf den Müll.

**WETTER HEUTE**

Leipzig 23°  
 Dresden 23°  
 Chemnitz 22°  
 Görlitz 24°  
 Fichtelberg 15°

WIND WINDSTÄRKE 3 aus West

MONDPHASEN  
 09.09 16.09 25.09 02.10

WEITERE AUSSICHTEN  
 Samstag 21°  
 Sonntag 24°  
 Montag 25°

Sonnen- aufgang: 06:27 Uhr  
 Sonnen- untergang: 19:38 Uhr

**BIO-WETTER**  
 Die Wetterlage macht besonders Rheumakranken zu schaffen. Sie spüren eine Verschlimmerung der Schmerzen in den Gliedern und Gelenken. Wetterföhneffekte können unter Kopfschmerzen. Außerdem werden die Atemwege zurzeit belastet, daher sollten sich Asthmatiker schonen.

**DRESDEN**  
 Wolken überwiegen, und örtlich gehen zum Teil kräftige Regengüsse nieder. Vereinzelt entladen sich Gewitter. Die Sonne kommt nur ab und zu zum Vorschein. Die Temperaturen erreichen am Nachmittag 21 bis 23 Grad. Der Wind weht schwach aus West. Bei Schauern und Gewittern kann der Wind stürmisch auffrischen.

**DEUTSCHLAND-WETTER**

Hamburg 20°  
 Berlin 24°  
 Köln 19°  
 München 21°  
 Stuttgart 23°

**URLAUBS-WETTER**

Dublin 16°  
 London 19°  
 Paris 21°  
 Madrid 30°  
 Lissabon 27°  
 Las Palmas 26°

Oslo 19°  
 St. Petersburg 26°  
 Moskau 23°  
 Warschau 24°  
 Wien 25°  
 Rom 27°  
 Athen 32°  
 Varna 27°  
 Antalya 34°  
 Tunis 32°

**WASSER-TEMPERATUREN**

Biskaya ..... 19-23°  
 Deutsche Nordseeküste ..... 19-21°  
 Ostseeküste ..... 19-22°  
 Algarve-Küste ..... 22-23°  
 Westliches Mittelmeer ..... 23-29°  
 Ostliches Mittelmeer ..... 25-30°  
 Kanarische Inseln ..... 22-23°

Agadir ..... 27°, wolkg  
 Amsterdam ..... 18°, wolkg  
 Barcelona ..... 27°, sonnig  
 Budapest ..... 28°, sonnig  
 Dom. Republik ..... 32°, Schauer  
 Izmir ..... 32°, sonnig  
 Jamaika ..... 33°, wolkg  
 Kairo ..... 35°, wolkg  
 Miami ..... 34°, wolkg

Nairobi ..... 23°, heiter  
 New York ..... 31°, wolkg  
 Nizza ..... 26°, sonnig  
 Prag ..... 22°, Schauer  
 Rhodos ..... 29°, sonnig  
 Rimini ..... 27°, wolkg  
 Rio ..... 25°, sonnig  
 S. Francisco ..... 25°, sonnig  
 Zürich ..... 22°, Schauer

**Sudoku täglich in der MOPO**

**Auflösungen der letzten Rätsel:**

leicht

		4	3		6	8		
5						6		3
2	6			4	5	9		
7	3		6	1				
	4		7		8		2	
				5	2		7	9
		7	1	9			6	5
3		1						8
		9	2		7	4		

**schwer**

		4	7			6	2	
2			9	7		5		
				3			1	
	2					8		
5	1						2	7
	9						6	
	8			4				
	2			6	3			5
	6	1				4	8	

Füllen Sie das Raster mit den Zahlen 1 bis 9  
 In jeder Zeile und in jeder Spalte darf jede Zahl nur einmal vorkommen  
 Auch in jedem 3x3-Feld kommt jede Zahl nur einmal vor  
 Dopplungen sind nicht erlaubt

**NOTDIENSTE**

- Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst:** Tel. 1 92 92 oder 116 117  
 Internet: [www.kvs-sachsen.de](http://www.kvs-sachsen.de)
- Allgemeinärztlicher Bereitschaftsdienst:** Vermittlung dringender ärztlicher Hausbesuche für bettlägerige Patienten, Tel. 1 92 92 oder 116 117
- Allgemeiner und Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst 19-22 Uhr:** Universitätsklinikum Dresden, Haus 28, Fiedlerstraße 25, Tel. 1 92 92 oder 116 117
- Augenärztlicher Bereitschaftsdienst 16-7 Uhr:** Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Friedrichstraße 41, Tel. 1 92 92 oder 116 117
- HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst 19-7 Uhr:** Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Friedrichstraße 41, Tel. 1 92 92 oder 116 117
- Zahnärztlicher Notdienst 19-22 Uhr:** Praxis Hans-Joachim Kladius, Budapeststraße 3, 01069 Dresden, Tel. 4 96 53 66.
- Apotheken-Notdienst:** Hubertus-Apotheke (Bautzner Landstraße 91), Zwillingli-Apotheke (Zwillingstraße 40), Barbara-Apotheke (Großenhainer Straße 129), Lukas-Apotheke (Lukasstraße 3).
- Tierärztlicher Notdienst:** Bereich Dresden Tel. 0152/56160679; LK Meißen: Juliane Jelen, Dresdner Straße 64A, 01689 Weinböhla, Tel. 035243/47 06 66.

**WITZ DES TAGES**

Fragt der Bauer das frischvermählte Paar, ob es nicht Hunger oder Durst hat. „Wir leben von den Früchten der Liebe.“ „Aber die Schalen der Früchte müsst Ihr nicht aus dem Fenster werfen, meine Hühner laufen schon alle mit Gummistrümpfen rum!“

**FERNADEZ GEGEN DEN STRICH**

0039

„DIE NICHT GANZ SO BEKANNTEN NEFFEN DER 'DREI CHINESEN MIT DEM KONTRABASS'“

gegen-den-strich.com

Noch eine Nacht in der Stadt der Liebe

Eigentlich wollte Stewardess Bettina gerade eben an den Airport fahren. Ihr Flieger von Paris nach Hause sollte in zwei Stunden gehen. Doch da klopft es an der Hotelzimmertür und Pilot Marc erklärt: Heute kriegt er keine Maschine mehr hoch - der Flug wurde gecancelt. Aber er hat schon eine Idee, wie sie die Zeit rumkriegen. Bevor die beiden morgen früh zusammen abheben, könnten sie doch gemeinsam die Stadt der Liebe erkunden ...

MORGENPOST



Foto: 123RF

7.9.2018

Lebendiger Regenschirm  
Mutter schützt ihre Küken

**VISAKHAPATNAM** - Diese Filmaufnahmen gehen um die Welt: Eine liebende Henne nutzt ihre Flügel, um ihre Babys vor dem strömenden Regen in Indiens Hafenstadt Visakhapatnam zu schützen. Mindestens fünf junge Vögel können sich unter der Spannweite der engagierten Mutter verkriechen, während der Regen überall um sie herum peitscht. Trotz

des Unwetters scheint die Mutter gegen den Regen unempfindlich zu sein, da sie mitten auf der Straße eines lokalen Fischmarktes steht, anstatt in Deckung zu gehen. Der herzerwärmende Clip hat sich im Internet rasend schnell verbreitet und für Begeisterung gesorgt.

Skurriles aus aller Welt

Elfjähriger fährt mit Mutters Auto Süßes kaufen

**SCHÖNINGEN** - Um sich etwas Süßes zu kaufen, ist ein Elfjähriger mit dem Auto seiner Mutter Richtung Supermarkt ins niedersächsische Schöninggen gestartet.

Nach einer zehn Kilometer langen (unfallfreien!) Fahrt stoppte eine Poli-

zeistreife den Jungen. Dabei beendete der Elfjährige seine Überlandfahrt gekonnt, er parkte den Wagen sicher am Straßenrand. Die Beamten brachten den Ausflügler schließlich zurück zu seiner völlig überraschten Mutter. Die Fahrkenntnisse hatte der Elfjährige beim Treckerfahren erworben.



Conchita (29) hat seine männliche Seite wieder entdeckt.

Foto: imago

Conchita ist jetzt wieder ein Mann

**HAMBURG** - Die Haare sind kürzer, die Muskeln definierter, das Make-up dezenter: Conchita (29) hat sich in den letzten Monaten deutlich verändert, will nun wieder als Mann wahrgenommen werden.

„Es hat sich irgendwann unangenehm angefühlt, als Frau gesehen zu werden“, sagt der ECS-Sieger von 2014, der eigentlich Thomas Neuwirth heißt, der „Bild“. Auslöser für die Verwandlung sei der Sport, mit dem Conchita vor drei Jahren begann, um die viele Zeit im Flugzeug auszugleichen. Seinen Künstlernamen wolle Conchita vorerst behalten. Langfristig kann es aber sein, dass auch der dem neuen Image zuliebe weichen muss - „weil Conchita eben ein Frauenname ist.“



Vor vier Jahren legte der Sänger noch Wert auf lange Haare und kräftig geschminkte Augen.

Foto: dpa/Hans Purz

Motivierte Pläne nach OP

Jürgen Drews will morgen wieder auf der Bühne stehen

Jürgen Drews (73) tritt morgen in Remscheid auf. Der Erlös des Festivals soll dem Erhalt des Freibades Eschbachtal dienen.

Foto: imago

**REMSCHIED** - Jürgen Drews (73) kann es einfach nicht lassen. Erst kürzlich musste sich der König von Mallorca zum zweiten Mal in Folge im Krankenhaus wegen eines drohenden Darmverschlusses behandeln lassen. Trotzdem will er bereits morgen wieder auf der Bühne stehen.

Das gab der Sänger auf Instagram in einer Videobotschaft bekannt. „Ich sitze schon in den Startlöchern, obwohl ich mich noch gar nicht so richtig fühle“, erklärt er. Und dennoch will er morgen bei dem dreitägigen Festival „Eschtival“

in Remscheid auftreten. „Ganz fit werde ich noch nicht sein, aber ich muss es machen“, sagt er.

Offenbar hat der Schlagersänger aus seinen Fehlern nicht gelernt. Obwohl er nach seinem ersten Krankenhaus-Aufenthalt noch angeschlagen war, hat sich der Malle-Star Ende August zu einem Auftritt in Dortmund hinreißen lassen - mit fatalen Folgen. Ein Magen-Darm-Rückfall zwang ihn dazu, sich sogar operieren zu lassen. Vielleicht wäre die OP zu verhindern gewesen, wenn er sich geschont hätte. Nun spielt Jürgen erneut mit dem Feuer.



Burt Reynolds ist tot

Burt Reynolds (82) im April 2018. Bei einigen Filmfans genoss er bis zuletzt Kultstatus.

Foto: imago

**LOS ANGELES** - Schauspieler Burt Reynolds ist im Alter von 82 Jahren gestorben. Berichten mehrerer US-Medien zufolge erlag der Hollywood-Star am Donnerstagmorgen (Ortszeit) in einem Krankenhaus in Florida einem Herzinfarkt.

Nach ersten Arbeiten als Regisseur in den Sechzigern sorgte er vor allem bei der Damenwelt für große Aufmerksamkeit - spätestens, seit er 1972 nackt für die „Cosmopolitan“ posierte. Seine größten Hollywood-Erfolge

verdankt er eher albernen Filmen wie „Ein ausgekochtes Schlitzohr“ (1977) und „Auf dem Highway ist die Hölle los“ (1981). Für „Boogie Nights“ (1997) gewann er einen Oscar als bester Nebendarsteller.

Privat lief es weniger rund. Zweimal musste er Konkurs anmelden, 1996 und 2011, auch zwei Ehen scheiterten. Reynolds litt seit Jahren unter Herzproblemen. In den letzten Stunden war seine Familie laut „TMZ“ bei ihm.

Burt Reynolds im Jahr 1973. Er galt als eines der größten Sexsymbole der Siebzigerjahre.

Foto: dpa

**MORGENPOST**

Foto: dpa/Yui Mok



Prinz Charles (69) bekam einen Preis für sein Lebenswerk.



Verliebt auf dem roten Teppich: Paul Solomons (43) und Kylie Minogue (50).

# Kylie Minogue strahlte heller als jeder GQ-Award

LONDON - Sie war zwar für keinen Preis nominiert, trotzdem strahlte sie wie die größten Gewinner: Bei der Verleihung der „GQ Men of the Year Awards“ in London zeigte sich Megastar Kylie Minogue (50, „Lucky“) zum ersten Mal öffentlich und ganz verliebt mit Neu-Freund Paul Solomons (43).

Seit März sind die beiden ein Paar, halten ihre Beziehung aber komplett privat. Nur dieses Mal war das eben nicht möglich. Denn Kylies Liebster, der ihr nach der Pleite mit Ex-Lover Joshua Sasse (31) das Lächeln zurückschenkte, ist Kreativ-Direktor beim GQ-Magazin und damit Veranstalter der Glamoursause. Wie dem auch sei, Kylie strahlte mit ihrem goldenen Kleid um die Wette und verriet, dass sie ihren „Man of the Year“ gefunden habe.

Auf dem roten Teppich sorgte dann vor allem Hollywoodstar Kate Beckinsale (45, „Pe-

arl Harbour“) mit ihrer sexy, wie freizügigen Robe für einen wahren Hingucker.

Für den Lacher des Abends war dann Prinz Charles (69) zuständig. Er wurde für sein Lebenswerk und seine Wohltätigkeit geehrt. „Als mir gesagt wurde, dass mir das GQ-Magazin einen Preis als Mann des Jahres verleihen möchte, war mein erster Gedanke: Das muss ein Fehler sein. Ich dachte, das muss irgendein verdienter Modepreis sein. Dabei bin ich vor allem in Sachen Mode wie eine Uhr, die angehalten hat. Ich bin alle 25 Jahre einmal in Mode“, scherzte er bei seiner Dankesrede.



Foto: Action Press

Für sein Work-out zuhause darf Ben Affleck (46) die Klinik verlassen.

## Ben Affleck macht Pause vom Entzug

LOS ANGELES - Nach seinem schweren Alkoholrückfall hatte sich Hollywoodstar Ben Affleck (46, „Batman“) vor zwei Wochen von Noch-Ehefrau Jennifer Garner (46) in eine Entzugsklinik einliefern lassen. Seither unterzieht er sich einer strikten Entgiftungskur. Doch Paparazzi-Fotos beweisen: Er ist wieder draußen. Hat er etwa die Reha geschmissen? Nein, Ben macht lediglich eine Pause und darf seit einigen Tagen stundenweise nach Hause, um zu trainieren. Bedingung: sein Entzugsbetreuer ist dabei. Zwar wirkt Ben noch etwas mitgenommen - aber schon deutlich stabiler als noch vor ein paar Wochen.



Mit diesem heißen Look war Kate Beckinsale (45) das Blitzlichtgewitter sicher.



Auch Schauspieler Jeff Goldblum (65) bekam einen GQ-Award.

Foto: Best Images

Fotos: imago



Guter Geschmack fängt mit der Küche an.

*Johann Lafer*

„Haben Sie schon mal eine Küche geplant? Ich überlasse das lieber den Profis vom musterhaus küchen Fachgeschäft“

**EURO KÜCHEN**  
Dresden GmbH

Nickerner Weg 1  
01257 Dresden  
Telefon 0351 2091213  
www.eurokuechen-dresden.de

Küchen ganz persönlich

musterhaus küchen  
FACHGESCHÄFT

Bei KAUF einer Küche\* erhalten Sie das Original Johann Lafer-Kochtopfset. (\*über 6.000 €)

# ABO WERBEN LOHNT SICH!

Die besten Prämien  
für Ihre Abowerbung!



© drubig-photo - fotolia.com

**Täglich mittendrin.**

**DRESDNER  
MOR  
GEN  
POST**



Die besten Prämien  
für Ihre Abowerbung!



**KAFFEEAUTOMAT „GAIA THERM“**  
von PHILIPS | mit Thermokanne, 1,2 l,  
10–15 Tassen  
Art.-Nr. 2685



**GUSSEISEN-WOK-SET „LHASA“** von BEKA  
5-tlg., für alle Herdarten geeignet  
Art.-Nr. 5542



**HOCHDRUCKREINIGER**  
von KÄRCHER | K 2 Basic,  
max. 110 bar/ 1.400 Watt  
Art.-Nr. 10900



**DAMPFBÜGELEISEN „SENSIXX“**  
von BOSCH | max. 2.400 Watt  
Art.-Nr. 10900



**AKKUSAUGER „WET & DRY“**  
von PHILIPS | mit Ladestation  
Art.-Nr. 10568



**BLUETOOTH LAUTSPRECHER**  
von SOUNDMASTER | mit Freisprech-  
funktion, spritzwassergeschützt, Über-  
tragungsweite ca. 10 m  
Art.-Nr. 47990

**PIZZATELLER „ARTESANO“**  
von VILLEROY & BOCH | 4-tlg., 32 cm  
Art.-Nr. 410190

**TROLLEY-REISETASCHE  
„ORLANDO“** von TRAVELITE  
ca. 73 l, 70 x 35 x 33 cm  
Art.-Nr. 52910



**PLATTENSPIELER  
PL 186** von SOUNDMASTER  
mit Radio  
Art.-Nr. 43904



**RACLETTE „PURE 8“**  
von PRINCESS | 8 Pfannen, mit  
Überhitzungsschutz  
Art.-Nr. 5688



**LAUBSAUGER „CLASSIC“** von  
EINHELL | 2.500 Watt  
Art.-Nr. 81620



**NEW BOBBY-CAR** von  
BIG | mit Flüsterrädern, ab 1 J.,  
max. 50 kg  
Art.-Nr. 61475



**ALUGUSS-TOPFSET  
„RED SHADOW“**  
von MEINE KÜCHE | für alle Herdarten  
geeignet, spülmaschinenfest  
Art.-Nr. 22240



**HANDY 216** von NOKIA  
mit 2,4" Display, Mini SIM,  
Speicher: 16 MB (erwei-  
terbar bis 32 GB), mit  
Kamera, Bluetooth,  
Dual SIM  
Art.-Nr. 45592



**CARRYBAG** von REISENTHEL  
Bei Bedarf flach zusammenzulegen,  
Volumen: ca. 22 l, max. 30 kg  
Art.-Nr. 56000



**MULTIFUNKTIONSGERÄT  
„PIXMA 3-IN-1“** von CANON |  
Tintenstrahl-Druck/Scannen/Kopieren  
Art.-Nr. 51616



**OVEREAR-KOPFHÖRER**  
von PANASONIC | RP-HF500M,  
mit Mikrofon & Controller  
Art.-Nr. 2058141



**EDELSTAHL-SALZ-  
UND PFEFFERMÜHLE  
„CLASSICS“** von RUSSELL  
HOBBS | elektr., 2er-Set, mit  
Beleuchtung, Mahlgrad einstellbar, Batterien  
nicht enthalten  
Art.-Nr. 27242



**GELDPRÄMIE**  
50,00 Euro aufs Konto  
Art.-Nr. MOP018:BAR50



Jetzt bestellen: 0351 48642686

Ich kann meine Bestellung innerhalb von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen in Textform (z.B. Brief, Postkarte, Fax) widerrufen. Die Frist beginnt frühestens mit Erhalt dieser Belehrung. Der Widerruf ist an: Dresdner Morgenpost, AboService, Ostra-Allee 18, 01067 Dresden, zu richten. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung.

## IHRE VORTEILE ALS ABONNENT

- + von Montag bis Sonnabend bestens informiert!
- + Montag: großes Sportjournal

- + Donnerstag: Augusto-Magazin
- + Freitag: kostenlose Fernsehzeitung rtv
- + monatlich: kostenlose DVD/CD

Weitere Prämien online unter [www.abo-mopo.de](http://www.abo-mopo.de)!

\* Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV \* MEDIENGRUPPE

**DRESDNER  
MORGEN  
POST** \*

NEUEN Leser werben  
und GUTSCHEIN sichern!

**JETZT BESTELLEN**  
**0351 48642686**



**50-€-GUTSCHEIN AMAZON.DE**

Art.-Nr. GS50:AMAZON



**50-€-GUTSCHEIN ROSSMANN**

Art.-Nr. GS50:ROSSMANN



**50-€-GUTSCHEIN OBI**

(auch online einlösbar)

Art.-Nr. GS50:OBI



**50-€-GUTSCHEIN ARAL**

Art.-Nr. GS50:ARAL

Bitte Prämien-Gutschein und Bestell-Coupon ausschneiden und einsenden an:  
Dresdner Morgenpost, Aboservice, Ostra-Allee 18, 01067 Dresden.

## Prämien-Gutschein

Ich habe einen neuen Abonnenten geworben. Als Dankeschön erhalte ich folgende Prämie<sup>1</sup>

Artikel-Nummer meiner Wunsch-Prämie

Name, Vorname

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Telefonnummer (für Rückfragen)

IBAN: Länderkennung: 2 Stellen | Prüfziffer: 2 Stellen | Bankleitzahl: 8 Stellen | Kontonummer: 10 Stellen

BIC des Kreditinstituts (8 oder 11 Stellen)

<sup>1</sup> Die Prämien erhalte ich nach Beginn des Abonnements und ca. 6 Wochen nach Eingang des ersten Bezugsgeldes. Gilt nicht für Eigenbestellung und im gleichen Haushalt lebende Personen.

Morgenpost Sachsen GmbH, Amtsgericht Dresden, HRB 22609

## Bestell-Coupon

Ich bin der neue Abonnent und bestelle die Dresdner Morgenpost  ab sofort/  
 ab dem \_\_\_\_\_ von Montag bis Sonnabend für mindestens 18 Monate zum jeweils  
gültigen Bezugspreis, derzeit monatlich 19,90 €<sup>2</sup> – inklusive Zustellung und MwSt.

<sup>2</sup> Außerhalb des Direktionsbezirkes Dresden kostet das Abo der Dresdner Morgenpost inkl. zusätzlicher  
Portokosten monatlich 30,50 €.

Das Abonnement kann erstmals mit einer Frist von 10 Tagen zum Ablauf der Mindestbezugsdauer schriftlich  
gekündigt werden. Danach ist eine Kündigung jederzeit schriftlich mit einer Frist von 10 Tagen zum Monatsende  
möglich. In den letzten 3 Monaten gab es in meinem Haushalt kein Abonnement der Dresdner Morgenpost.

Name/Vorname

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Mein Briefkasten befindet sich hinter einer verschlossenen Tür. Bitte rufen Sie mich zur Klärung unter  
folgender Telefonnummer an:

Ich möchte Geld sparen und entscheide mich für folgende Zahlungsweise:

jährlich (Ersparnis 8 €)  halbjährlich (Ersparnis 4 €)  vierteljährlich (Ersparnis 2 €)  monatlich  
 Bitte buchen Sie die Bezugsgebühren im Voraus von folgendem Konto ab:

Die Einzugsermächtigung gilt bis auf Widerruf und erlischt bei Kündigung der Bestellung automatisch.  
Vorausbezahlte und nicht bezogene Ausgaben werden mir selbstverständlich zurückerstattet.

IBAN: Länderkennung: 2 Stellen | Prüfziffer: 2 Stellen | Bankleitzahl: 8 Stellen | Kontonummer: 10 Stellen

BIC des Kreditinstituts (8 oder 11 Stellen)

Bitte schicken Sie mir eine Rechnung.

**Widerrufsrecht:** Ich kann meine Bestellung innerhalb von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen in Textform  
(z.B. Brief, Postkarte, Fax) widerrufen. Die Frist beginnt frühestens mit Erhalt dieser Belehrung. Der Widerruf ist  
an: Dresdner Morgenpost, Aboservice, Ostra-Allee 18, 01067 Dresden, zu richten. Zur Fristwahrung genügt die  
rechtzeitige Absendung. Weitere Informationen zum Datenschutz finden Sie auf: [www.abo-sz.de/datenschutz](http://www.abo-sz.de/datenschutz)

**Einwilligungserklärung:** Ich bin jederzeit widerruflich damit einverstanden, dass mich die DDV Mediengruppe  
GmbH & Co KG (DDV), Ostra-Allee 20, 01067 Dresden auch durch ihre Dienstleister

per Telefon über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitungen, Zeitschriften; print/digital) sowie für ihre  
Marktforschungszwecke und/oder

per E-Mail über o.g. Verlagsprodukte sowie ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere  
Angebote aus dem SZ-Treffpunkt und für ihre Marktforschungszwecke informiert.

X

Datum/Unterschrift für die Bestellung und ggf. Einzugsermächtigung

**Datenschutzhinweis:** Meine personenbezogenen Daten verarbeitet die DDV für die Bearbeitung des  
Abonnements, für interne Kundenanalysen und für die Übersendung von Informationen per Post über  
ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitungen, Zeitschriften; print/digital), ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen,  
Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt sowie für ihre Marktforschungszwecke.

**Widerspruchsrecht:** Wenn ich der Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für Werbezwecke  
widersprechen oder eine erteilte Einwilligung widerrufen möchte, genügt jederzeit eine kurze Nachricht  
per E-Mail an [abo@ddv-mediengruppe.de](mailto:abo@ddv-mediengruppe.de) oder per Post an DDV Mediengruppe GmbH & Co. KG,  
Datenschutzbeauftragter, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden.

